

۱۶۲

هفته

همجنس‌گرایی: بیماری و ناهنجاری یا طبیعی؟

آیا دگرباشان گناهکارند؟

جشن خیابانی دگرباشانِ مونترال و لمس یک تابو



سال چهارم - شماره ۱۶۲
پنجشنبه ۳ شهریور ۱۳۹۰ - ۲۵ آگوست ۲۰۱۱
بها: ۲/۵۰ دلار / در مونترال رایگان

www.Hafteh.ca

◀ صفحه‌ی جدید در هفته:

قهقهه کبک دری
حسیب فضل

◀ چهره‌ها

ساعدی؛ از پروانه‌ای در تبریز، تا
گورستان پرلاشز پاریس
سحر وحدتی

◀ سینما

نگاهی به آثار «آخاندرو
گونزالزایناریتو»
آتوسا اخوان

◀ ورزش

سلطان علی پروین، سلطان علی
دایی، سلطان بعدی
بابک سرانی آذر

◀ دانش و فناوری

بایکوت پپسی به خاطر استفاده از
سلولهای جنین سقط‌شده
حمید شایگان‌نیا

◀ معرفی کتاب

«پونز روی دم گربه» از آیدا مرادی
آهنی
مهدی مرعشی

سرمایه‌گذاری دیگری که از نظر شما دور مانده است!



سهام ممتاز (Preferred shares) به عنوان یک راه درآمد، غالباً از نظر سرمایه‌گذاران پنهان می‌ماند زیرا آنها، درباره‌ی این نوع سهام اطلاعات کافی در دست ندارند. سهام ممتاز می‌تواند برای سرمایه‌گذاران محافظه‌کار و همچنین گروه طالب رشد، مناسب باشد و جذابیت‌های زیر را دربرداشته‌باشد.

✓ بهره با امتیازات مالیاتی

✓ در دسترس بودن اصل سرمایه

✓ امنیت اصل سرمایه

Naghmeh Sabet, BSc, FCSI

Associate Director, Wealth Management
Wealth Advisor

514-287-3690

naghmeh_sabet@scotiamcleod.com
Scotia Tower

1002 Sherbrooke Street West, Suite 600
Montreal, Quebec H3A 3L6

MacDougall Sabet Team
Personal Attention, Professional Results

 **ScotiaMcLeod®**

تهران، بلوار آفریقا، خیابان تور، پلاک ۶۶
تهران ۰۲۱-۲۲۰۲۵۰۸۴
مونتreal ۵۱۴-۹۰۳۴۷۲۶
تورنتو ۶۴۷-۴۲۹۱۸۴۸
ونکوور ۶۰۴-۹۰۹۳۰۷۳
نمبر: ۵۱۴-۴۳۹۴۷۲۶
www.parscanada.com
info@parscanada.com

سرزمین جدید می اندیشیم
ما به موفقیت شما در

کنپارس

پارسی

مهاجرت به کانادا از طریق:

- سرمایه گذاری فدرال و کبک
- نیروی متخصص فدرال و کبک
- کار آفرینی فدرال و کبک
- و برنامه های استانی شامل:
منیتوبا، نیو برانزویک،
پرنس ادوار دآیلند، ساسکاچوان و ...

خدمات مهاجرتی



با مدیریت علی مختاری
عضو انجمن کانادایی
مشاوران مهاجرت (CSIC)
عضو کانون وکلای تهران

CANPARS
IMMIGRATION
SERVICES INC

PARSCANADA.COM
آخرین اخبار و مقالات در ارتباط با مهاجرت، کار و زندگی در کانادا
را در سایت ما بخوانید.

کانون دوستداران گیلان - تورنتو تقدیم میکند



کنسرت محلی گیلانی

استاد ناصر مسعودی

صدای جاودان سرزمین گیلان

جمعه ۹ سپتامبر ۲۰۱۱ در مونترال
به همراه گروه موسیقی سرو



محل فروش بلیط: تیش دیجیتال ۵۱۴-۲۲۳-۳۳۳۶

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران ۵۱۴-۳۶۹-۳۴۷۴

بهای بلیت ۳۵ دلار / دانشجویی ۳۰ دلار
در سالن راس ساعت ۷:۳۰ دقیقه باز می‌شود.
شروع کنسرت راس ساعت ۸

تلفن اطلاعات: ۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

yananegilan.ca

با پشتیبانی
هفته haffeh.ca

Westmount Baptist Church
411 Roslyn Avenue (corner of Sherbrooke st. west)
Westmount Quebec H3Y 2T6

صفحه ۶	گامی دیگر به پیش / سردبیر
صفحه ۹	اخبار کبک و کانادا
صفحه ۱۲	برگزاری پنجمین جلسه شعرخوانی به زبان ترکی، توسط «ساوالان» / لیلی خاقانی
صفحه ۱۲	نمایشگاه لباس‌های سنتی شمال خراسان / خ. شمیرانی
صفحه ۱۳	اخبار مونترال ایرانی
صفحه ۱۹	صفحه جدید: قهقه کبک دری / حسیب فضل
صفحه ۲۱	اخبار مهاجرت و مهاجران / سام بیات
صفحه ۱۶	محمود بقاییان، در صف بهترین‌های هنر سفال‌گری آمریکای شمالی / مسعود بطحایی
صفحه ۱۹	پرونده هفته: یک گزارش مشروح از وضعیت مالی ایالات متحده و عواقب آن / کوروش نیکومنش
صفحه ۲۲	خلاصه یک سخنرانی: تکامل فرازگرا / کریم زبانی
صفحه ۲۳	از خوانندگان: خیزش در انگلستان و سوریه / علی اصغر محمدی
صفحه ۲۵	پرونده: آیا دگرباشان گناه‌کارند؟ / میترا روشن
صفحه ۳۰	اقتصاد: ضعف رشد اقتصادی منطقه یورو و آلمان / کوروش نیکومنش
صفحه ۳۲	چهره‌ها: ساعدی، از پروانه‌ای در تبریز، تا گورستان پرلاشز پاریس / سحر وحدتی
صفحه ۳۴	نت هشتم: عشق بی‌بهبانه عشق است / تورج عاطف
صفحه ۳۶	سینما: نگاهی به آثار «آلخاندرو گونزالز ایناریتو» / آتوسا اخوان
صفحه ۳۸	ورزش: سلطان علی پروین، سلطان علی دایی، سلطان بعدی / بابک سرانی‌آذر
صفحه ۴۶	خانه کتاب: پونز روی دم گربه از آیدا مرادی آهنی / مهدی مرعشی



مطابق با قوانین و استانداردهای بانکی بین‌المللی

ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

صدور Money Order

514-485-6000

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



دکتر شریف نائینی

جراح دندان پزشک

514-731-1443

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳
DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges
Suite 308
Metro: CDN



David Berger

Avocat - Attorney

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین‌المللی

وکیل عضو کانون وکلای کبک

متخصص در فرجام‌خواهی در پرونده‌های ردشده‌ی مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت

ریسک‌ها و دشواری‌های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید

برای صحبت به زبان فارسی مستقیماً با همکار ما، خانم آریستا معتمدی تماس بگیرید: 514-621-7796

مهاجرت از طریق

نیروی متخصص

خویشاوندی

سرمایه‌گذاری

Tel: 514-961-8746

1635, rue Sherbrooke Street West, Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2

Fax: 514-935-2663 Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

سخن هفته

■ سردبیر

صورت آواز مرغ است آن کلام

غافل است از حال مرغان مرد خام

هفته

سال چهارم - شماره ۱۶۲

پنجشنبه ۳ شهریور ۱۳۹۰ - ۲۵ آگوست ۲۰۱۱

بها: ۲/۵۰ دلار / در مونترال رایگان

ناشر: مجله‌ی هفته

ویراستار: مهدی مرعشی

مدیر هنری: بهروز زمانی

سردبیر: خسرو شمیرانی

تحریریه اتاوا: دکتر ماریا صباي مقدم

طراحی و صفحه آرایی: BehGraphics.com

کاریکاتوربست: سیروس یحیی آبادی

عکاس: مرجان راهنورد

اخبار مونترال: مسعود بطحایی

صفحه نُه هشتم: آیدا عصمتی

صفحه ایران: مسعود باستانی

صفحه سینما: آتوسا اخوان

صفحه ورزش: بابک سرانی آذر و شروین برزگر

صفحه دانش و فناوری: حمید شایگان نیا

معرفی کتاب: مهدی مرعشی

صفحه جامعه: پاشا جوادی، میترا روشن،

خسرو نوشادروان، سحر وحدتی و فریده خوش عاطفه

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی

و شروین برزگر

با سپاس ویژه از همکاران این شماره: امیر آرش،

لیلی خاقانی، سام بیات، حسیب فضل، تورج عاطف و

کوروش نیکومش

● هفته از همی علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.

● برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

لطفا مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه‌شمار ورود)

نگاه دارید.

هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

● نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

● استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به

کسب اجازه دارد.

● درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه

مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما
کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust

Transit #: 0515

Account #: 5209119

3418 Stanley, unite# R1

Montreal QC H3A 1R8 Canada

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 HafteH

گامی دیگر به پیش

وقتی که آگهی یک برنامه فرهنگی از یکی از مراکز فرهنگی-اجتماعی مونترال ایرانی به ما می‌رسد و به دلیل کمبود جا مجبوریم انتشار آن را به هفته بعد موکول کنیم، برایمان دردآور است چرا که آمده‌ایم تا به شما دوستان، به شما که تلاش‌هایتان باعث زنده نگاه داشتن جامعه ایرانی مونترال شده خدمت کنیم و ناتوانی، آزاردهنده می‌شود. و به همین ترتیب است وقتی که نوشته‌ی یک خواننده را به دلیل کمبود جا در نوبت می‌گذاریم. به هر حال ۸ صفحه دیگر اضافه شد. معنی این برای بهروز، مسؤل صفحه‌بندی مجله، چند ساعت کم‌خوابی دیگر است، برای تیم هفته چند صفحه دیگر نوشتن و گزارش تهیه کردن و ویرایش کردن و مزد نگرقتن است و...

به هر حال سخت است اما می‌دانیم که یک راه بیشتر در جلوی پای ما نیست و آن، راه به پیش، و حرکت است. پس حرکت می‌کنیم و در ادامه‌ی این مسیر بیشتر می‌شویم. می‌دانیم که بی‌شماریم، فقط باید همدیگر را پیدا کنیم و برای ساختن رسانه‌ی بزرگ و تأثیرگذار، دستان خود را در دست هم بگذاریم. روزی می‌رسد که دیگر صداهای تولیدشده توسط دولت‌ها، تنها صدای تأثیرگذار در عرصه رسانه‌های فارسی‌زبان نخواهند بود و ما می‌خواهیم در ساختن آن روز سهم داشته باشیم. به سهم خودم از همه «هفته»‌ای‌ها سپاسگزارم که افزایش این ۸ صفحه جدید را ممکن کردند.

ما با هم نیرومندتر از هر قدرتی هستیم و این را فقط در آفرینش مشترک می‌توانیم نشان دهیم و «هفته» آفریده شما مونترالی‌هاست. شما هم می‌توانید با مشترک شدن و پرداخت حق اشتراک در این مسیر زیبا، با هدفی به همان زیبایی همراه شوید. اگر مشترک هستید اشتراک هفته را به دوستان و آشنایان پیشنهاد، یا به آنها هدیه کنید. «هفته»، تو، من و ما هستیم.

با افزودن ۴ برگ، تعداد صفحه‌های هفته به ۵۲ رسید. چهار برگ یعنی ۸ صفحه و هر صفحه یعنی ساعت‌ها کار و کار و کار. برای بسیاری که از بیرون به این کار نظر دارند افزودن چند برگ نه تنها شوق‌انگیز نیست بلکه شاید امر مهم و قابل ذکری هم نباشد، اما واقعیت به‌گونه‌ی دیگری است. به گواه آنها که با جنس این کار آشنا هستند، افزایش هر صفحه، به معنی افزایش کار بسیار است. البته اگر «هفته» بنا بر تولید مطلب نداشت و می‌خواست با کپی‌کردن نوشته‌های سایت‌های اینترنتی صفحه‌های خود را پر کند، یا اگر رسالت خبررسانی سالم و غیرجانبدارانه را خیلی هم جدی نمی‌گرفت، یا اگر احترام به مخاطب برایش بالاترین ارزش نبود، و... کار آن‌چنان هم سخت نمی‌شد؛ اما واقعیت این است که هفته با اعتقاد به اصولی پا به میدان گذاشته که عدم وفاداری به آنها را به معنی مرگ خود می‌داند، سوای اینکه برگ‌هایی با نام هفته منتشر بشوند یا نشوند. می‌خواهیم وفادار بمانیم به عهده‌ی که با شما بسته‌ایم. می‌خواهیم در وفاداری به اصول، هفته همانی بماند که در روز اول بود. تردیدی نداریم با ادامه این روش، روزی ارزش «هفته» آن‌طور که باید، شناخته خواهد شد و حمایت جامعه ایرانی، یعنی تنها منبعی که وابستگی به آن را مجاز و نیاز خود می‌دانیم به حدی رشد خواهد کرد که سرشاخه‌های این نهال را به آسمان برسد. روزهای دشواری را طی می‌کنیم، اما دندان بر جگر می‌گذاریم و از هر فرصتی برای ارائه خدمت بیشتر به جامعه بهره می‌گیریم.

اینترنت آزاد

هدیه‌ای برای دوستان در ایران

با **گدار** سانسور اینترنت
در ایران را بی اثر کنید



www.godarnet.com

514-447-9597

1-888-568-1247

با استفاده از گدار، آی پی کانادا را به دست آورده و از مزایای آن برخوردار شوید

■ **اینترنت آزاد**

آزادی اینترنت را همان طور که در آمریکا و اروپا هست تجربه کنید

■ **تلفن رایگان به آمریکا و کانادا**

با استفاده از سرویس‌هایی مانند گوگل کال، به کانادا و آمریکا رایگان تلفن بزنید

هزینه: ۲ دلار در ماه

■ **حساب شخصی پی‌پال (PAY PAL)**

حساب پی‌پال شخصی خود را گشوده و به راحتی در اینترنت خرید کنید

زاگرس

حراج بزرگ کتاب

تا پستان ۲۰۱۱

از جمعه ۲۳ سپتامبر تا یکشنبه ۲۵ سپتامبر

تا ۷۰٪
up to
70% OFF

تجدد و تجدد ستیزی عباس میانی
قیمت پشت جلد ۹۶۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۲۸ \$ ۱۴

تاریخ مشروطیت
قیمت پشت جلد ۲۰۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۵۶ \$ ۲۹

عربان مرطوب
قیمت پشت جلد ۲۰۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۶ \$ ۲/۵

قصه های بهرنگ
قیمت پشت جلد ۵۵۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۱۲ \$ ۱۱



فرهنگ نوجوان سخن ۲ جلد
قیمت پشت جلد ۳۹۰۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۱۲۶ \$ ۵۹

فرهنگ سخن ۸ جلد
قیمت پشت جلد ۱۲۹۰۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۴۲۰ \$ ۱۹۰

مجموعه اشعار حمید مصدق
قیمت پشت جلد ۱۴۰۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۳۶ \$ ۱۹

کوروش و بابل
قیمت پشت جلد ۴۰۰۰ تومان
قیمت زاگرس \$ ۱۲ \$ ۶

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
(Queen Mary X Decarie blv)
1 (514) 489-8686 & 1 (514) 690-6343
info@zagros.ca www.zagros.ca



zagros



Métro Snowdon



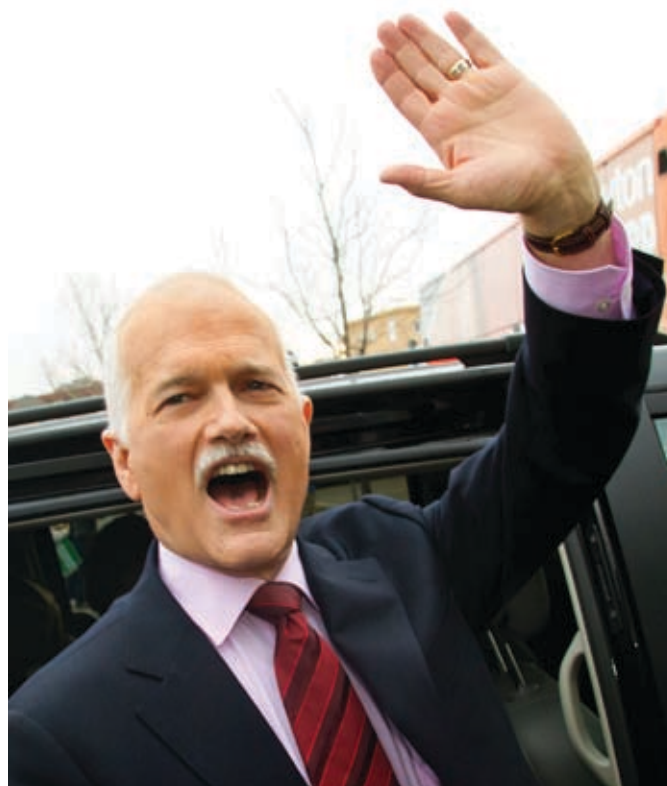
جک لیتون، پایان یک نبرد

■ گردآوری و تنظیم:
مهدی مرعشی

آخرین نبرد جان گیلبرت لیتون که بسیاری او را به نام جک می‌شناختند، به سرانجام رسید؛ او در سن شصت و یک سالگی پس از سال‌ها درگیری با بیماری پروستات در تورنتو درگذشت. او که در آخرین انتخابات توانسته بود به نتیجه‌ای درخور دست یابد و نگاه‌ها را به حزب دموکرات نوین باز معطوف کند، این بار مغلوب مرگ شد.

او رهبر حزب دموکرات جدید بود؛ حزبی سیاسی در کشور کانادا با فلسفه سوسیال دموکراسی و گرایش‌های سوسیالیستی دموکراتیک معتدل. این حزب در انتخابات اخیر توانست تعداد کرسی‌های خود را دو برابر کند.

یکی از اهدافی که جک لیتون از ابتدای عروج به رهبری حزب بر آن تأکید می‌کرد، نفوذ حزبش درون بزرگترین استان کشور بود که پیش از آن هیچ راهی به آن نداشت: یعنی کبک. هدفی که در سال ۲۰۰۶ با انتخاب توماس مولکر به عنوان یکی از نمایندگان مونترال به آن نایل شد، اما شاید خیلی‌ها ندانند



شخص در آن لحظه، برای او، مهمترین فرد در دنیا بود. به انسانها، مهم‌تر، به هر انسان، اهمیت و شخصیت می‌داد. او با سربلندی با سرطان مبارزه کرد و با سربلندی جان داد. خاطره او جاودان و یادش گرامی باد.»

آرش عزیزی روزنامه‌نگار و همکار شهروند تورنتو، همزمان با دوران مبارزات انتخاباتی گذشته، به معرفی این سیاستمدار سوسیالیست پرداخت. در ادامه خلاصه‌ای از اطلاعات ارائه شده در آن مقاله آمده است.

او در ۱۸ جولای ۱۹۵۰ در شهر مونترال به دنیا آمد. پدرش، رابرت لیتون و مادرش، دوریس الیزابت استیوز نام داشتند. جک در شهر هادسون در همان نزدیکی بزرگ شد که جامعه‌ای مرفه و عموماً انگلیسی‌زبان است. او در دبیرستان هادسون به عنوان رئیس شورای دانش‌آموزی انتخاب شد و در کتاب سال دبیرستان پیش‌بینی شده بود که روزی سیاستمدار می‌شود.

در دانشگاه مک‌گیل، در جای‌گاه نخبگان انگلیسی‌زبان کبک، درس علوم سیاسی خواند و آن‌جا جزء انجمن برادری سیگما چی بود، چیزی که در سابقه کمتر سیاستمدار چپ‌گرایی پیدا می‌شود.

یک سالی از ازدواج نگذشته بود که خانواده جوان لیتون به تورنتو نقل مکان کرد تا جک در دانشگاه یورک

خود را فدا کرد. فدای تمام امیدهایی که بخش عظیمی از طرفداران صلح و عدالت در جامعه روی دوش او گذاشته بودند. از بزرگی و زحمات او بسیار می‌توان گفت. در این روزها فقط بخشی از آنان را خواهیم شنید. ولی این را باید بگویم که برای من شگفت این بود که وقتی جک با کسی صحبت می‌کرد، آن

که خود لیتون متولد و بزرگ‌شده همین استان بود. دکتر امیر خدیر در یادداشتی که برای «هفته» ارسال کرده درباره درگذشت جک لیتون چنین نوشته است: «با از دست رفتن جک لیتون، من و خانواده‌ام، دوست خوبی را از دست دادیم. مردی با افق بلند و پر مهر، که در نهایت جان

Sam Bayat & Associates
A Canadian and International Law Firm

CLS international

Canadian Legal Services

Tel: +1 5148458146 Fax: +1 5148455091
www.ilsgroup.com Email: cls@ilsgroup.com
1470 Peel Street, Suite B-915, Montreal, Quebec, H3A 1T1

دفتر وکالت و مشاوره حقوقی سام بیات

وکیل پایه یک دادگستری کانادا با بیش از هفده سال سابقه در زمینه مهاجرت (با تخصص در مهاجرت سرمایه گذاران، مدیران و صاحبان مشاغل آزاد) و اخذ تابعیت، در شعبه‌های امارات، ایران، کانادا، انگلستان و کویت آماده ی ارائه ی خدمات به ایرانیان عزیز است.

چگونه: داوطلب با هدفی باشید؛ با اصول اساسی یک کمپین انتخاباتی آشنا شوید؛ رای دهندگان را تشویق و متقاعد کنید تا در انتخابات شرکت کنند.»

این کارگاه شنبه ۲۷ آگوست ۲۰۱۱ از ساعت ۱۱ صبح تا ۳ بعدازظهر برگزار می‌شود برای اطلاعات بیشتر می‌توانید با ای میل workshop@iccongress.ca و یا تلفن ۴۱۶۸۴۰۳۲۲۲ تماس بگیرید محل این برنامه در شماره ۵۱۰۰ خیابان یانگ، در ساختمان سیویک سنتر نورث یورک، اتاق اجتماعات شماره ۳ است.

مرگ نوزاد بر اثر کمبود متخصص بیهوشی در بیمارستان ویکتوریا

پزشکان بیمارستان عمومی ویکتوریا، مرکز بریتیش کلمبیا، کمبود متخصص بیهوشی را در مرگ یک نوزاد، در بخش سزارین دخیل دانستند.

این حادثه، در مرکز مراقبت‌های اولیه برای بارداری‌های با ریسک بالا در جزیره ونکوور روی داد.

گزارش سی‌بی‌سی حاکی است، در آن هنگام فقط یک متخصص در بیمارستان حضور داشته و او نیز مشغول رسیدگی به بیماران دیگر بوده و جراحان نتوانستند تا هنگام رسیدن یک متخصص دیگر در بیمارستان صبر کنند و کار خود را در حالی آغاز کردند که او به طور هم‌زمان در دو اتاق عمل خدمت می‌کرد.

خانم دکتر سو فریرا، رئیس متخصصان بیهوشی بیمارستان گفت: «هر گونه تأخیر در رسیدگی به وضعیت بیمار در حال عمل، می‌تواند وضعیت اسفباری

را عازم انتخابات نکند، اما بودجه‌ای که ارائه شد چنین چیزی در خود نداشت و کانادا وارد چهارمین انتخابات در طول قریب هشت سال رهبری لیتون بر آن‌دی‌پی شد.

چندی پیش از او راجع به مقاله نشنال‌پست پرسیده بودند که می‌گفت لیتون سوسیالیسم را کنار گذاشته است. جک لیتون در پاسخ گفت: «مزخرف می‌گویند. من سوسیالیست هستم و به آن افتخار می‌کنم.»

کنگره ایرانیان کانادا کارگاه آموزش شرکت فعال در انتخابات برگزار می‌کند

هفته / در روزهای میانی آگوست ۲۰۱۱، مدیریت «کنگره ایرانیان کانادا» که یک سازمان غیرانتفاعی در تورنتو است، اعلام کرد که به جهت آماده سازی ایرانیان برای شرکت فعال در انتخابات یک کارگاه برگزار می‌کند. در اطلاعیه‌ای که به این منظور منتشر شده آمده است: «آیا مایلید داوطلب برگزاری انتخابات ماه اکتبر استان انتاریو شوید؟ کنگره ایرانیان کانادا با خوشوقتی به اطلاع می‌رساند که کارگاه یک روزه Democratic Engagement Program را برگزار می‌کند. در این برنامه ضمن آشنایی با ساختارها و روند کارکرد نهادهای سیاسی کانادا می‌آموزید که چگونه می‌توان داوطلب فعال برگزاری انتخابات ماه اکتبر در استان انتاریو شد.»

در ادامه این اطلاعیه اهداف کارگاه تعریف شده است: « شما می‌آموزید که

چندانی در موردش وجود نداشت) لیتون سی‌وچندساله از پرشورترین مدافعان و حامیان بود.

در ۵ فوریه ی ۲۰۱۰ بود که خبری لیتون و همه مخالفان و موافقانش را درون حزب شوک‌زده کرد. پزشکان تشخیص دادند که او سرطان پروستات دارد. لیتون و همسرش چاو با شجاعتی که به راستی کم‌نظیر بود با این خبر مواجه شدند. لیتون به همگان یادآوری کرد که پدرش، رابرت، هم همین نوع سرطان را ۱۷ سال پیش گرفته و موفق شده از آن رهایی یابد. الیویا چاو نیز چند سال پیش از آن سرطان خفیف تیروئید داشت و از پس آن برآمده بود. لیتون پس از هفت سال رهبری حزب، انرژی زیادی برای حزبش گذاشته بود، اما این بار هم وعده داد که تا آخر در نبرد می‌ماند و یک روز هم از نمایندگی مجلس و رهبری آن‌دی‌پی استعفا نمی‌دهد. جک و الیویا در این نبرد نیز در کنار یکدیگر ایستادند. شاهدان عینی و دوستان خانوادگی آن‌ها می‌گویند فداکاری پشت صحنه چاو در این میان بی‌نظیر بود و به لیتون کمک کرد با وجود کم‌کردن وزنی که هر کس او را می‌دید، متوجه آن می‌شد، در صحنه بماند و سکان رهبری حزبش را حفظ کند.

در ۲۵ مارچ ۲۰۱۱، دولت هارپر در حالی سقوط کرد که توسط یکی از کمیته‌های مجلس برای اولین بار در تاریخ کشورهای مشترک‌المنافع به «تحقیر پارلمان» محکوم شده بود. لیتون پیش از انتخابات باز هم شرایطی را اعلام کرده بود که در صورت پذیرش آن‌ها توسط دولت، حاضر است به بودجه رأی مثبت دهد و کشور

درس دکترای علوم سیاسی بخواند. او در دانشگاه خوش می‌درخشید و خیلی زود عازم تدریس در دانشگاه رابرسون شد. در دانشگاه هم استاد بود و هم فعال اجتماعی در زمینه‌های مختلف. ریشه مهم‌ترین و معروف‌ترین کتابی هم که نوشته، به فعالیت‌های همین سال‌ها برمی‌گردد، کتابی در مورد پدیده بی‌خانمانی که همچنان از مهمترین کتاب‌ها در این زمینه است.

لیتون در سال‌های تحصیل و تدریس در یورک و رابرسون با خیلی از چهره‌های سیاست تورنتو آشنا شد، از جمله دو نفر از شهرداران سابق و وقت تورنتو، جان سوئل و دیوید کرامبی. احتمالاً آشنایی با آن‌ها بود که باعث شد لیتون در سطح شهری وارد سیاست شود.

در سال ۱۹۸۲ بود که برای اولین بار قدم به عرصه سیاست انتخاباتی گذاشت و موفق شد یکی از نمایندگان مرکز شهر، گوردون چانگ، را مغلوب کند و وارد مجلس شود. آقای چانگ راست‌گرا که حرفه‌اش دندانپزشکی بود تنها ۲ سال بود که به شورای شهر وارد شده بود، اما نفوذ بسیاری در تی‌تی‌سی داشت و انتظار شکست او نمی‌رفت.

این آغاز درخشش لیتون در صحنه سیاست بزرگترین شهر کانادا بود. او به سرعت به یکی از محبوب‌ترین و معروف‌ترین اعضای شورای شهر بدل شد و طولی نکشید که در فضای ظاهر بدون حزب شورای شهر به عنوان رهبر چپ‌ها شناخته شد. پروژه ساخت اسکای‌دم که آمد، لیتون از سرسخت‌ترین مخالفان بود، مسأله بیماران ایدزی که مطرح شد (و در آن‌سال‌ها مثل امروز آگاهی



مشاور املاک در مونت‌رال بزرگ - مسکونی و تجاری

تهیه وام مسکن برای دانشجویان و تازه‌واردان
گام به گام با شما تا پایان قرارداد
ارزیابی رایگان

Minoo Eslami

Real estate broker
Minoo.eslami@century21.ca

Cell: 514-967-5743



**Maison de Voyages
House of Travel**

آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی

**پرواز به ایران و
سایر نقاط با بهترین نرخ‌ها**

مناسبتین بسته‌های مسافرتی last minute

(514) 842-8000 Ext. 296



Titulaire d'un permis du Québec

farnaz@hot.ca www.hot.ca

1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

را ایجاد کند. برای همین است که ما به طور مرتب و دائم، به دنبال تأسیس



نهاد ویژه‌ای برای تحت پوشش قرار دادن متخصصان بیهوشی ویژه زایمان در استان هستیم.»

مسئولان بهداشت و درمان، همواره خواهان حضور هم‌زمان دست‌کم دو متخصص بیهوشی در بیمارستان هستند، اما تأمین این خواسته امکان‌پذیر نیست. این درحالی است که حتی متخصصان موجود، حاضر به ارائه سرویس در ازای حداکثر دستمزدی که دریافت می‌کنند، نیستند.

برخی معتقدند، حقوق و دستمزد کم، امکان به‌کارگیری نیروهای جدید را

از بیمارستان‌ها سلب کرده و موضوع نگاه‌داشتن متخصصان آموزش‌دیده در استان بریتیش کلمبیا، تبدیل به یک مشکل ده‌ساله شده است.

هم اکنون متخصصان بیهوشی در آن استان، بین ۱۰۰ تا ۴۰۰ هزار دلار در سال درآمد دارند، اما آنها معتقدند، این مبلغ، برابر نیمی از حقوق و دستمزد همکارانشان در استان آلبرتاست. / ایرانتو

سقوط بوئینگ ۷۳۷ کانادایی با ۱۵ سرنشین در مناطق قطبی

یک فروند هواپیمای بوئینگ ۷۳۷ خطوط هوایی First Air با ۱۵ سرنشین، در مناطق قطبی منطقه نوناووت سقوط کرد.

به گزارش سی‌بی‌سی، به نقل از پلیس نوناووت، پرواز چارتر ۶۵۶۰ از یلونایف به سمت Resolute Ba در حرکت بود که در نزدیکی فرودگاه، دچار سانحه شد و

طی آن ۱۲ تن کشته و سه نفر نیز زخمی شدند.

با اینکه صدها تن از نیروهای نظامی در نزدیکی محل سقوط هواپیما، مشغول انجام مانور هستند، اما مسئولان هماهنگی نجات اعلام کرده‌اند، این حادثه، ارتباطی به برنامه‌های آمادگی نظامی آنها ندارد.

استفان هارپر، نخست‌وزیر، به منظور دیدار سالانه خود از مناطق قطبی، در تدارک سفر به Resolute Ba بوده است. / ایرانتو

در غیاب ونکوور، تورنتو و مونترال در بین ۲۰ شهر گران جهان

شهروندان تورنتویی و مونترالی معمولاً به بالا بودن کلاس محل زندگی خود افتخار می‌کنند، اما دست‌کم یک عامل دیگر بر افتخار آنها افزوده شده است. بر مبنای مطالعه اخیر انجام‌شده توسط مؤسسه UBS AG، تورنتو و مونترال، در

بین ۲۰ شهر گران جهان قرار گرفته‌اند. تورنتو رتبه نهم و مونترال رتبه هفدهم را از آن خود کرده است. این مطالعه، بر اساس قیمت کالاها، میزان دستمزدها و هزینه‌های زیربنایی در بین ۷۳ شهر منتخب جهان، تدوین شده است.

ده شهر اول جهان از نظر گرانی عبارتند از: اسلو؛ زوریخ؛ ژنو؛ کپنهاگ؛ استکهلم؛ توکیو؛ سیدنی؛ هلسینکی؛ تورنتو؛ سنگاپور

در این مطالعه، شهر ونکوور که گفته می‌شود گرانترین شهر کاناداست، مورد بررسی قرار نگرفته است. نیویورک با رتبه ۱۴، تنها شهر گران آمریکا در بین بیست شهر اول جهان است. رتبه نیویورک به عنوان مبنای این مطالعه، «۱۰۰» در نظر گرفته شده و مابقی شهرها به نسبت نیویورک دسته‌بندی شده‌اند. قاهره، ناپروبی، دهلی، مانیل و بمبئی، در رتبه‌های آخر این لیست قرار دارند. / ایرانتو



ICP Immigration Inc.

Masoumeh Alimohammadi (Behbahani)

website: www.icpimmigration.com

Email: info@icpimmigration.com



معصومه علی‌محمدی (بهبهانی)

به همراه گروه مجرب خود ارائه‌کننده کلیه خدمات مربوط به اخذ مجوز اقامت دائم و یا موقت کانادا در زمینه کلیه برنامه‌های مهاجرتی فدرالی و ایالتی از طریق: سرمایه‌گذاری، تخصصی، کارآفرینی، خوبشاوندی، دانشجویی، ... و همچنین تایید رسمی مدارک و تهیه سوگندنامه می‌باشد.

جهت مشاوره و تعیین وقت قبلی با دفاتر ما در مونترال و تهران تماس حاصل فرمایید.



رضایت شما پشتوانه نام و اعتبار ماست.

Cell: (514) 778-9011

Tel: (514) 289-9011

Fax: (514) 289-9022

1117 Ste. Catherine West Suite 511
Montreal, QC, Canada
H3B 1H9

Toll free from Iran

(021) 971-1878 ext. 4000 or

(021) 971-1873 ext. 4000

Toll free from North America:

1-866-289-9011

محضر دار کبک و دانش‌آموخته حقوق از ایران مشاور حقوقی و همراه هم‌میهنان

خدمات ما برای شما

تایید امضا	توافق نامه رسمی جدایی	وصیت نامه
رونوشت برابر اصل	امور مهاجرت	وکالت نامه
حقوق خانواده	امور املاک، خرید و فروش، اجاره‌نامه	امور ارث
و دیگر خدمات حقوقی	ثبت و امور شرکت‌ها	ازدواج رسمی

www.MonaSalehiNotaire.com

514-903-8560

3859 Décarie, Montréal, QC, H4A 3J6



مونا صالحی

سردفتر اسناد رسمی
Notaire-Notary



برگزاری پنجمین جلسه شعرخوانی به زبان ترکی، توسط «ساوالان»

■ لیلی خاقانی

روز دوشنبه ۲۰۱۱/۰۸/۱۵، پنجمین جلسه شعرخوانی به زبان ترکی، با حمایت فرهنگسرای سینا و در محل آن برگزار شد. این جلسه که در ادامه سلسله جلسات شعرخوانی گروه فرهنگی ساوالان بود، با حضور عده‌ای از علاقه‌مندان، رأس ساعت ۱۸/۳۰ تشکیل شد. موضوع این برنامه، در واقع ادامه بحث جلسه پیشین بود و شعر طولانی «سهندیه» استاد شه‌ریار دنبال شد.

شعر «سهندیه» را آقای «رضا قره‌جه‌لو» با تسلطی که بر خواندن نوشته‌های ترکی دارد آغاز کرد. در ادامه، حاضران به نوبت، بندی از این قطعه را خوانده و معنی کردند. در این شعرخوانی نیز، همچنان بحث و گفتگو در مورد کلمات فراموش شده ترکی که با فارسی جایگزین شده‌اند، پیش آمد که در مورد بعضی از آنها برای رسیدن به معنی درست و درک مفهوم، نیاز به مراجعه به فرهنگ لغت ترکی بود.

هم‌زمان با دنبال کردن شعر و آگاهی بیشتر از مفاهیم موجود در آن و نیز با توجه به دیوان فارسی استاد، شرکت‌کنندگان در جلسه، تحت تأثیر تسلط و احاطه کامل وی به دو زبان فارسی و ترکی قرار گرفتند و متعجب بودند از اینکه استاد چگونه و با چه مهارتی تمام صنایع ظریف شعری و مفاهیم و واژه‌های ترکی و فارسی را به طرز زیبایی در اشعارش به هر دو زبان به کار برده است.

در انتهای برنامه، آقای «رضا روزی‌خواه»، یکی از علاقه‌مندان که برای حضور در این جلسه، رنج سفری دور از شهری نزدیک شهر کبک را بر خود هموار می‌کند، قطعه شعر زیبایی از سروده‌های خود را خواند که در واقع توصیفی از زادگاهش «زیوه» بود. این محل بخشی از علمدار و گرگر، و در نزدیکی مرزهای شمالی کشور واقع است. او به زبان شعر، به شرح خاطرات خود در

منطقه سرسبز و زیبای زیوه پرداخته است. آقای روزی‌خواه بعد از خواندن شعر، با تأسف و تأثر عمیق و دلتنگی زیادی، از زادگاهش سخن گفت. این جلسه بعد از پذیرایی مختصری در ساعت ۲۰/۳۰ پایان گرفت.

یکی از اعضای گروه ساوالان می‌گوید: «ساوالان، مقدم شعرا و نویسندگان ترک‌زبان ساکن مونترال را گرمی می‌دارد و بدین‌وسیله از آنان دعوت می‌کند برای معرفی و خواندن نوشته‌های خود، در این جلسات حضور یابند. مطمئناً آشنایی با آثار آنها برای همه جذاب خواهد بود.»

قسمتی از شعر «شکیل دن پنجره»

رضا روزی‌خواه

.....

پنجره نی آچیب، ببردن اوچورم
خیال مرکبینه مینیب سورورم،
دربالاری، بیرکیرپیک ده گنجیرم
آغری داغی آشیب، گنجیب گندیرم
«قوزو قایاسی» نا سانکی یئینیرم

اوردان باخنب، گنجیمیش لردی
قباخدا

یایین جئزلاماسی، یائقی باغلاردا،
تَبْرَزَه لر پیشیب، باش بوداخلاردا
وَرَزَنَه سَریب، قیسی لر قاخلار
گیله‌لر، توپجاخلار،
آخلار، وُزبانلار...

قوزولار، قویونلار،
شیطان اوغلاخلار...

سوسرلر، بوبولار، قَجیر، قارقالار
گونلر، کولگه‌لر، گدیک لر، داغلار
دره‌لر، تپه‌لر، قَجَر، آرخاشلار
دونگه‌لر، دیرسک لر، سئلدئیرم
داشلار

مؤلوک لر، گنجه لر، گوئیده جوججؤ
لار

یاخشی باخسان،
«هشیار»، قوشوب دورد اوکوزی،
جوت سورور

سو، کوزه ده چالخالنیب، توکولور
نورسه یین قوت، هاردان هارا

قاجیلار

.....

هی...!

منیم پارچالاریم هاردا قالیبار!؟

نمایشگاه لباس‌های سنتی شمال خراسان

هفته / خسرو شمیرانی / یکشنبه‌ای که در راه است، ۲۸ آگوست ۲۰۱۱، هم‌زمان با جشن آغاز سال تحصیلی دهخدا، یک نمایشگاه لباس‌های سنتی خراسان برگزار می‌شود. ابتکار و تدارک این نمایشگاه را که در محل جشن یعنی در پارک انگریسیون برپا می‌شود خانم پروین عبایی از آموزگاران دهخدا به‌عهده دارد. پروین عبایی از فرهنگ دوستان بی‌ادعایی‌ست که از بدو ورود به مونترال، بخشی از دغدغه‌اش ارائه فرهنگ و آموزش بوده است. تصمیم به تدارک نمایشگاه نامبرده سبب یک گفت‌وگو با این فرهنگ‌دوست خراسانی شد.

خانم پروین عبایی لطفاً بگویید چرا نمایشگاه هنرهای سنتی و لباسهای محلی شمال خراسان؟

طبیعی‌ست و همه می‌دانند که نمایشگاه محل مبادله اطلاعات و تجربیات در زمینه هنر یا علم است و من از علاقه‌مندان نمایشگاه هستم و چون از شمال خراسان، از بجنورد، هستم و به کارهای سنتی و لباسهای محلی این منطقه که با رنگهای زنده پرچم کابوایی و پرچم سه رنگ ایران و تلفیق این رنگهای پر جاذبه تهیه شده علاقه‌مندم. همیشه گرایش به این نوع فعالیتها داشته‌ام و بعنوان شرکت‌کننده یا بازدیدکننده همیشه فعال بوده‌ام و در همین نمایشگاه‌ها بود که با استاد بزرگ چاروق دوز ایران آقای محمدزاده بجنوردی و همچنین خانم پوران نصیریان از خراسان رضوی که کارهای زیبایی از لباسهای محلی خراسان ارائه داده بودند و قبلاً هم برای نمایشگاه موزه مردم شناسی تهران نیز بسیار کارهای برجسته تهیه نموده بودند آشنا شدم و بسیار لذت بردم و آموختم (نمایشگاه آسیائی در آبان ۱۳۶۲ در اصفهان).

از چه وقت در مونترال به سر می‌برید و چگونه فعالیت‌هایی در این زمینه داشته‌اید؟

در سال ۱۳۷۳ (۱۹۹۴) به مونترال آمدم و در اولین فرصت موجود در نمایشگاه صنایع دستی دانشگاه کنکور دیا شرکت و کارهای خراسان شمالی را به نمایش گذاشتم. کارها موردپسند شرکت‌کنندگان واقع شد. سپس در نمایشگاه دهمین کنفرانس بنیاد پژوهشهای زنان در ۱۹۹۹ در مونترال در دانشگاه کنکور دیا شرکت نمودم و همچنین در نمایشگاه هنر در کالج ویلا ماریا و بدنبال آن سه دوره متوالی در نمایشگاه بازار نوروزی مدرسه دهخدا کارهای خراسان شمالی را به نمایش گذاشتم. بخصوص نمایشگاه کارهای کودکان و نوجوانان شمال خراسان در بافت گلیم و قالیچه با شعر زیبا «تا شقایق هست زندگی باید کرد» خیلی مورد توجه قرار گرفت.

در زمینه لباسهای محلی با توان ناتوانم همیشه با گروه رقص خورشید خانم و برنامه‌های رقص در جشن‌های عید نوروز مدرسه دهخدا همکاری داشته‌ام و امیدوارم بتوانم در جشن تابستان امسال مدرسه دهخدا نمایشگاهی داشته باشم. البته کارهای هنری و لباسهای محلی و بافتهای گلیم و قالیچه و چادر شب از همه نقاط خراسان شمالی شامل بجنورد، رازوگان و



جرگلان و مانه و سلطان اسفرائین و روئین و شیروان و دیگر نقاط می‌باشد. خوشبختانه گروه مهدیس بجنورد در زمینه لباسهای محلی بجنورد و اطراف آن صمیمانه تلاش می‌کند و ستاره وار میدرخشد.

برخی از هم‌میهنان همین‌طور که در لباس‌های سنتی شمال خراسان ابتکار زیاد دارند، در اینجا در مورد طرح‌های نوین هم زبان‌زد هستند. آقای حسین پادار، این طراح معروف لباس که در بسیاری اوقات در مجله‌های مد در مونترال معرفی می‌شود، از این دسته‌است. فرد هنرمندی چون ایشان باعث افتخار و مباهات مردم منطقه ماست.

خانم پروین عبایی به امید موفقیت نمایشگاه شما.

به امید موفقیت همه ایرانیان در هر کجای جهان

آغاز دوره جدید مسابقات تخته‌نرد مونترال

خانوادگی بود که جاذبه بیشتری به رقابت‌ها می‌داد و نتایج مسابقات برای افراد از جنبه‌های مختلف مهم بود. دوم



اینکه تعدادی از شرکت‌کنندگان ساکن مونترال نبودند و مهمانان خانواده‌های ساکن مونترال محسوب می‌شدند و این مسابقات فرصتی بود تا با سایر ایرانیان در شهر مونترال آشنا شوند و دوستی میان ایشان با سایر شرکت‌کنندگان بسیار جالب و جذاب بود. این رقابت‌ها تا ساعت ۱۸ ادامه داشت و چهار نفر اصلی مسابقات مشخص شدند. ادامه این مسابقات، هفته آینده روز شنبه ۲۷ آگوست ساعت ۱۴ برگزار خواهد شد و علاقه‌مندان جهت انجام بازی در بخش جنبی و با تشویق شرکت‌کنندگان می‌توانند در فرهنگسرای سینا حضور داشته باشند.

دوم مسابقات تخته‌نرد مونترال، تابستان ۲۰۱۱ در روز شنبه ۲۰ آگوست ساعت ۱۴ در فرهنگسرای سینا، با داوری آقای نیکی و قرعه‌کشی آغاز شد. ۲۰ نفر از هموطنان در این مسابقات شرکت کردند. یکی از مسئولان فرهنگسرای سینا در این رابطه به هفته‌گفت: «دو نکته قابل توجه، این دور از مسابقات را از سایر رقابت‌ها متمایز می‌کرد: اول حضور افراد به صورت خانوادگی بود به طوری که ۱۱ نفر از ایشان در گروه‌های ۲ یا سه نفره با همدیگر نسبت فامیلی داشتند. پدر و پسر، پدر و همسر و دختر، داماد و پدربزرگ و... از نمونه این نسبت‌های



مفهوم زمان و فضا

مفهوم زمان و فضا، عنوان جلسه روز پنجشنبه ۱۸ آگوست ۲۰۱۱ در کافه لیت بود. در این جلسه امید صارمی، دارای مدرک دکتری فیزیک از دانشگاه مک‌گیل سخنرانی کرد. وی که روی «تئوری ریسمان» کار می‌کند، به تشریح دیدگاه‌های انشتین و هایزنبرگ در خصوص مفهوم زمان و فضا پرداخت. به گفته پاشا جوادی به علت تقارن جلسه کافه لیت با زادروز امید صارمی، دوستان کافه لیت با یک تولد از صارمی قدردانی کردند.

علی پاک‌نژاد و انواع بیمه‌ها در کانادا

شنبه ۲۰ آگوست ۲۰۱۱ یکی دیگر از سلسله جلسات انجمن مهاجران در زاگرس برگزار شد. موضوع این جلسه، مهاجر و مسائل بیمه بود که توسط علی پاک‌نژاد، مشاور در مسائل بیمه و امور مالی، توضیح داده شد. پاک‌نژاد بحثی را پیرامون انواع بیمه در کانادا و بیک مطرح کرد که شامل بیمه‌های عمر و بازنشستگی می‌شوند و به شکل دولتی و خصوصی وجود دارند. او همچنین درباره شرایط آنها نیز توضیحاتی را ارائه داد. در ادامه جلسه پاک‌نژاد به سؤالات شرکت‌کنندگان پاسخ داد.

«موضوع روایت» در داستان‌نویسی

هفتمین جلسه آموزش داستان‌نویسی، عصر یکشنبه ۲۱ آگوست ۲۰۱۱ در زاگرس، زیر نظر مهدی مرعشی برگزار شد. در این جلسه مرعشی در مورد «موضوع روایت» به عنوان یکی از عناصر مهم در داستان‌نویسی صحبت کرد و ضمن برشمردن امکاناتی که انتخاب درست موضوع روایت در اختیار نویسنده قرار می‌دهد، انواع زاویه دید را برشمرد.

از جمله ابزاری که نویسنده در دست دارد تا پلات داستان را به‌رواند و به مخاطب داستان را در بهترین شکل ممکن معرفی کند، انتخاب زاویه دید درست است. زاویه دید و موضع روایت حاصل بررسی‌های نویسنده برای بهتر گفتن روایت داستانی است. نویسنده با گزینش و چینش خطاب‌ها و گفتگوها، از منظری درست، دست‌اندرکار ساختن شخصیت‌های داستان و حادثه داستانی می‌شود، و در واقع به مهندسی داستان خود می‌پردازد و هرچه این مهندسی دقیق‌تر و با شناخت بیشتر نویسنده از کلیت داستان همراه باشد، داستانی ماندنی‌تر می‌شود. در انتخاب زاویه و موضع روایت شناخت بن‌مایه کنش‌ها و رفتارهای خاص شخصیت داستانی بسیار مهم است. نویسنده با کاشتن دوربینی که راوی داستان است در جای درست، معمار داستان خود می‌شود. مرعشی با خواندن داستانی از لئونارد مایکلز به نام «ناخمن» سیر پیشبرد حوادث داستان از طریق روایت و انتخاب درست موضع روایت را بررسی کرد. در این جلسه در مورد داستان‌های کافکا، رمان «وانهاده» از سیمون دوبووار هم صحبت شد و شرکت‌کنندگان در جلسه هم به ارائه و خواندن نوشته‌های خود پرداختند.

گفتنی است، آموزش داستان‌نویسی هر یکشنبه ساعت شش بعدازظهر زیر نظر مهدی مرعشی در زاگرس برگزار می‌شود. بحث در مورد انواع داستان، پلات و طرح روایت، شخصیت‌پردازی، زاویه دید و موضع روایت و به طور کلی عناصر داستان‌نویسی و شیوه‌های نگارش داستان از جمله مباحثی است که در این جلسات مطرح می‌شود. علاقه‌مندان به شرکت در دوره‌های بعدی این کلاس‌ها می‌توانند با زاگرس تماس حاصل فرمایند.

مونت‌رال در هفته‌های آینده از ۲۵ آگوست ۲۰۱۱

شهر قصه در کافه لیت

بر اساس اعلام کافه لیت، این جمع فرهنگی قصد دارد «شهر قصه» بیژن مفید را به شکل نمایشنامه‌خوانی در کتابخانه اتواتر اجرا و هم‌زمان از بیژن مفید، خالق این اثر، یادی بکند. به گفته پاشا جوادى از مسئولان کافه لیت، در این نمایشنامه ۱۲ نفر به ایفای نقش برخی کاراکترهای قصه خواهند پرداخت. پاشا جوادى می‌گوید: «احساس کردیم با اجرای این اثر به یادماندنی از این هنرمند، به سهم خودمان از این اثر و از خالقش قدردانی می‌کنیم.»

بیژن مفید روز ۲۲ خرداد ۱۳۱۴ در تهران متولد شد. از کودکی ویلن می‌نواخت. دردوران دبیرستان در هنرستان هنرپیشگی، که دکتر مهدی نامدار ریاست آن را بر عهده داشت، به آموزش تئاتر پرداخت. فهیمه راستکار، هوشنگ

لطیف‌پور، علی نصیریان، جعفر والی، پرویز بهرام، رضا بدیعی و جمشید لایق از هم‌دوره‌های بیژن مفید بودند. وی در بروشور شهر قصه نوشته است: «شهر قصه حکایت انسان‌های ساخته ذهن یک قصه‌گوست. انسان‌هایی که ماسک حیوانات را به چهره دارند و به دنیای پر از ریا و دروغ کوچکشان خو گرفته‌اند. یک روز یک انسان جدید به شهر وارد می‌شود و به رنگ آنها در می‌آید و هویت خود را از دست می‌دهد.» بیژن مفید در مورد شهر قصه در مصاحبه‌ای با بصیر نصیبی در مجله نگین، شماره ۴۳ آذرماه ۱۳۴۷، در جواب سؤالی می‌گوید: «در حقیقت شهر قصه، قصه گرگ‌هاست. روایت است در شب‌های سرد زمستان دو گرگ گرسنه به هم می‌رسند. از ترس روبه‌روی هم می‌نشینند و مواظب یکدیگرند که یکی آنها دیگری را از شدت گرسنگی پاره نکند. کم‌کم گرگان دیگر می‌رسند و همه دور هم می‌نشینند و مواظب یکدیگر پلک نمی‌زنند. هر بار یکی خسته می‌شود و پلک می‌زند، بقیه بر سرش می‌ریزند و پاره‌پاره‌اش می‌کنند و متوجه نیستند که زمان پاییدن یکدیگر شاید شکارهایی رد شده‌اند و آنها ندیده‌اند. شهر قصه، حکایت حلقه گرگ‌هاست و تراژدی نکبت‌بار آدمیزاد. شاید اگر هر

کدام از آنها حرکتی می‌کردند، وضعشان این همه دردناک نبود.» «شهر قصه» ی کافه‌لیتی‌ها شنبه ۲۷ آگوست ۲۰۱۱ در کتابخانه اتواتر و از ساعت ۱۸:۳۰ برگزار خواهد شد.

مجمع عمومی نیم‌سال کانون مهندسان و آرشیستک‌ها

بر اساس اعلام کانون مهندسان و آرشیستک‌های ایرانی کبک، این کانون قصد دارد تا مجمع عمومی نیم‌سال ۲۰۱۱ را برگزار نماید. در متن اعلامیه کانون آمده است: «برنامه‌ریزی برای برگزاری این مجمع است.» همچنین گزارش نیم‌سال ۲۰۱۱ کانون از طرف هیأت مدیره، عضویت در کانون و برنامه‌ریزی فعالیت‌های گروه‌های مختلف کانون توسط اعضا، از دیگر بخش‌های این نشست خواهد بود. مجمع عمومی کانون مهندسان و آرشیستک‌های ایرانی کبک در تاریخ ۳۰ آگوست ۲۰۱۱ و در ساعت ۱۸:۳۰ آغاز خواهد شد.

«مهاجرت» در کافه لیت

مهاجرت و مسائل مربوط به آن، عنوان جلسه کافه لیت در تاریخ ۱ سپتامبر ۲۰۱۱


در کافه لیت است. سام بیات از جمله وکلای با سابقه مهاجرت، سخنران این جلسه خواهد بود و ضمن پرداختن به مقوله مهاجرت، به مسائل قانونی آن نیز اشاراتی خواهد داشت. محل برگزاری این جلسه کافه لیت، در کتابخانه اتواتر خواهد بود.

لهجه بلخ و دریافت سخن مولانا رومی، با آصف فکرت در زاگرس

عصر جمعه ۲ سپتامبر ۲۰۱۱، جلسه‌ای با عنوان «لهجه بلخ و دریافت بهتر سخن مولانا رومی»، با استاد آصف فکرت در زاگرس برگزار می‌شود. استاد محمد آصف فکرت، محقق توانا و شاعری گرانمایه و مقیم اتاوا است که برای این برنامه مهمان زاگرس خواهد بود. جلسه ساعت ۱۸ شروع می‌شود.

معرفی کتاب شعر تارا آغداشلو، همراه با گیتار رامین

روز یکشنبه، ۴ سپتامبر ۲۰۱۱، میکی میزبان تارا آغداشلو است. این شاعر جوان کتاب شعر «این یک انار نیست» را معرفی خواهد کرد. در این برنامه که از ساعت ۷ شب آغاز می‌شود، رامین



شیراز تو به شمشیر قلم در همه آفاق
به خدا ملک دلی نیست که تخمیر نکردی

هیزمان با روز شعر و ادب،
گروه فرهنگی ساوالان برگزار می‌کند:

بزرگداشت استاد شیراز

یکشنبه ۱۸ سپتامبر، ساعت ۱۸-۲۰:۳۰
با همکاری فرهنگسرای سینا
6528 St. Jacques, Montréal, QC H4B 1T6
Tel: 514-488-3000



فیروز همتیان

مشاور املاک و مستغلات
در مونترال و South Shore
مسکونی و تجاری
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

Firouz Hemmatiyan

Chartered Real Estate Broker

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

Fax: (514) 364-3649

9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

VOYAGES
SKY
LAWN
TRAVEL

VOYAGES SKY LAWN TRAVEL

آژانس مسافرتی اسکای لان

■ بهترین نرخ ها برای سفر به ایران واز ایران به سایر نقاط جهان

■ بهترین Package های سفر به جنوب گرم

■ تورهای مسافرتی به اقصی نقاط کانادا و آمریکا

شادی Cell: 514-660-7135 یاسمین Cell: 514-594-0344

ytaquiali@yahoo.com
www.skylawn.net

shadim.sky@gmail.com
www.skylawn.net

Tel: 514-388-1588 Fax: 514-388-2815
433 Chabanel Ouest, Suite 111, Montréal, P.Q. Canada H2N 2J3

NASSER RENOVATION

شرکت تعمیرات ساختمان ناصر
برای همه گونه تعمیرات منزل و
محل کارتان در خدمت شماست

ارزیابی رایگان

Cell: (514) 975-1515

For more info please visit:

www.nasser-renovation.com

خواننده نامی گروه ایرانی - نیویورکی
Hypernova، شعرهای تارا را با
همراهی گیتار خود می خواند.

فرح طاهری در گزارشی که درباره تارا و
کتاب شعر او در شهروند تورنتو نوشته،
او را چنین معرفی کرده است: « تارا
آغداشلو، متولد دیماه ۱۳۶۶ در تهران،
از دوران دبستان به ادبیات و هنر، از
شعر و قصه تا نقاشی علاقه داشت و از
همان زمان نوشتن را آغاز کرد. در ۱۴
سالگی به کانادا آمد و سال گذشته از
دانشگاه رایسون در رشته روزنامه نگاری
فارغ التحصیل شد. او تا امروز به عنوان
خبرنگار آزاد با خبرگزاری های مثل
بی بی سی فارسی همکاری داشته و
در جلسات مختلف شعرخوانی کرده و
مقالاتش در نشریات مختلف انگلیسی
و فارسی زبان منتشر شده است. تارا به
انگلیسی هم شعر می گوید و در حال
آماده کردن مجموعه اشعار انگلیسی
خود است. « این یک انار نیست» حاصل
شعرهای او در سه سال اخیر است.»

کافه سلامتی سینا

از تاریخ ۱۳ سپتامبر ۲۰۱۱ دور جدید
جلسات کافه سلامتی در سینا آغاز
خواهد شد. به گفته مستولان سینا،
این جلسات از تاریخ یادشده هر سه شنبه
از ساعت ۱۸ تا ۱۹ برگزار خواهد شد.
فرهنگسرای سینا هزینه هر جلسه را
۴ دلار اعلام کرده است. علاقه مندان
می توانند جهت کسب اطلاعات بیشتر با
فرهنگسرا تماس حاصل فرمایند.

حراج بی سابقه کتاب در زاگرس

بر اساس گفته مدیریت زاگرس، این مرکز
فرهنگی و کتاب فروشی در نظر دارد از
جمعه ۲۳ سپتامبر ۲۰۱۱ به مدت ۳ روز
هزاران کتاب خود را به حراج بگذارد.

مهدی شهرستانی، مدیر این کتاب فروشی
به هفته گفت: « زاگرس ۷۰ هزار جلد
کتاب در قالب ۱۷ هزار عنوان کتاب دارد
و این حراج بزرگ، تمامی این عنوان ها
را شامل می شود.» وی ادامه داد: « با
توجه به افزایش ۵۰ درصدی پست هوایی
و زمینی و با توجه به تورم و افزایش
قیمت کتابها در ایران، این حراج
فرصت مناسبی است برای اهل علم و
دانش که از موقعیت بهره مند شوند.»
او در پاسخ به اینکه ملاک کاهش قیمت
در این حراج چیست، گفت: « ملاک
بهای پشت جلد کتابهاست اما باید توجه
داشته باشیم که بسیاری از این کتابها
مسعودی مدت ۱۰ سال با برنامه گلها

◀▶ ادامه در صفحه ۱۷

هفته

برای رخدادهای جامعه ایرانی در مونترال

از پنجشنبه ۲۵ ماه آگوست ۲۰۱۱ www.Hafteh.ca Montreal@hafteh.ca

۲۵ آگوست	اختصارات در موسیقی کتابخانه زاگرس / رضا رضایی 17:30 Thursday Aug 25 2011 5155 Boul. Decarie	۱ سپتامبر	«مهاجرت» کافه لیت / سام بیات 19:00 Thursday Sep 01 2011 Atwater Library, 1200 Ave. Atwater	۱۰ سپتامبر	نمایشگاه نقاشی فرهنگسرای سینا / درویشیان 14:00 Saturday Sep 10 2011 6528 St. Jacques
۲۵ آگوست	شناخت بیماری آنزایمر و دیگر دمانسها فرهنگسرای سینا 19:00 Thursday Aug 25 2011 6528 St. Jacques	۲ سپتامبر	لهجه بلخ و دریافت بهتر سخن مولانا رومی کتابخانه زاگرس / آصف فکرت 18:00 Friday Sep 02 2011 5155 Boul. Decarie	۱۵ سپتامبر	کافه سلامتی فرهنگسرای سینا 18:00 Tuesday Sep 13 2011 6528 St. Jacques
۲۶ آگوست	یاد جان باخته‌گان کشتار ۶۷ «فاجعه ملی» مادران صلح در مونترال 20:00 Friday Aug 26 2011 320Ste-Catherine E	۴ سپتامبر	معرفی کتاب: «این یک انار نیست» مکیک / تارا آعداشلو 19:00 Saturday Sep 04 2011 4438 de la Roche	۱۶ سپتامبر	مقدمه بر نقد و شرح غزل‌های حافظ کتابخانه زاگرس / دکتر محمد استعلامی 18:00 Friday Sep 16 2011 5155 Boul. Decarie
۲۷ آگوست	نمایشنامه خوانی «شهر قصه» کافه لیت 18:30 Saturday Aug 27 2011 Atwater Library, 1200 Ave. Atwater	۴ سپتامبر	پیک نیک تابستانی / پیوند و تیش دیجیتال 10:00 Sunday Sep 04 2011 پارک انگرینیون - کنار مترو	۱۶ سپتامبر	معرفی کتاب مکیک / عزیز معتضدی 19:00 Friday Sep 16 2011 4438 de la Roche
۲۷ آگوست	نمایشگاه و تئاتر بعد از کمپ تابستانی کتابخانه زاگرس 18:00 Saturday Aug 27 2011 5155 Boul. Decarie	۵ سپتامبر	ان.ال.بی و تکنیک‌های ارتباط موفق و موثر کتابخانه زاگرس / خسرو نوشادرون و علی نظام‌خواه 17:30 Saturday Sep 03 2011 5155 Boul. Decarie	۱۶ سپتامبر	سالگرد کشتار زندانیان سیاسی در ایران کمیته یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت 19:00 Friday Sep 16 2011 1450 Rue Guy, Room: 1.210
۲۸ آگوست	جشن آغاز سال تحصیلی دهخدا / پیک نیک Sunday Aug 28 2011 Angrignon Park	۷ سپتامبر	از هگل تا هایدگر کتابخانه زاگرس / دکتر عطا هودشتیان 18:00 Wednesday Sep 7 2011 5155 Boul. Decarie	۱۷ سپتامبر	تجربیات یک کارآفرین موفق کتابخانه زاگرس / محمد عابدی 17:30 Saturday Sep 17 2011 5155 Boul. Decarie
۲۸ آگوست	موضع روایت در داستان نویسی کتابخانه زاگرس / مهدی مرعشی 18:00 Sunday Aug 28 2011 5155 Boul. Decarie	۹ سپتامبر	تعبیر خواب از دیدگاه یونگ کتابخانه زاگرس / حسن طبری 18:00 Friday Sep 09 2011 5155 Boul. Decarie	۲۴ سپتامبر	شاهنامه خوانی کتابخانه زاگرس / آزاده احسانی 18:00 Saturday Sep 24 2011 5155 Boul. Decarie
۳۰ آگوست	مجمع عمومی نهم سال 2011 کانون مهندسان و آرشیتکت‌های ایرانی کبک 18:30 Tuesday Aug 30 2011 4574 Sherbrooke West, Westmount	۹ سپتامبر	کنسرت ناصر مسعودی کانون دوستداران گیلان 19:30 Friday Sep 09 2011 411 Ave. Roslyn-Westmount	۲۵ سپتامبر	استندآپ کمدی: به رنگ علف پیوند / هادی خرسندی 18:00 Friday Sep 23 2011 Concordia University
		۱۰ سپتامبر	گشایش نمایشگاه نقاشی مکیک / کیوان مهجور 18:00 Saturday Sep 10 2011 4438 de la Roche	۲۵ سپتامبر	حراج بزرگ کتاب کتابخانه زاگرس 9:00 Friday Sep 23 2011 5155 Boul. Decarie



BBQ • GRILL • KABAB

شومینه پارس
Cheminée Perse

چلو کباب کوبیده با گوجه* ۵/۹۹ دلار
وزیری (جوجه و کوبیده)* ۹/۵۰ دلار
سلطانی (چنجه و کوبیده)* ۸/۹۹ دلار
چلو چنجه ۶/۹۹ دلار
شیشلیک بره* ۹/۹۹ دلار
کباب ترکی، ساندویچ ۳/۵۰ دلار
کوبیده، ساندویچ ۳/۹۹ دلار
بختیاری.....بزودی

*** با برنج، بدون سالاد**

**** با پلو سیب زمینی و سالاد**

پنج عدد بال کبابی بزرگ با پلو و سالاد و سیب زمینی ۵/۹۹ دلار
قیمت ویژه جهت مراکز و موسسات
ساعات کار
 دوشنبه تا چهارشنبه: ۱۱ تا ۱۸، پنجشنبه و جمعه: ۱۱ تا ۲۰، شنبه و یکشنبه: ۱۱ تا ۱۷

(514)564-9790
 Plaza Cote des Neiges / Food Court
 6700 Cote des Neiges #178
 Montreal H3S 2B2

۷ روز هفته با سه طبقه پارکینگ رایگان در خدمت شما

سالها پیش خریداری شده‌اند و الان همین کتابها در ایران به قیمتی بسیار بیشتر به فروش می‌رسند. اما ما قیمت‌های قدیمی را ملاک حراج قرار داده و بعضی از عنوان‌ها را با ۷۰ درصد تخفیف به فروش می‌رسانیم.»

شهرستانی در ادامه افزود: «اینکه می‌گویم این یک فرصت استثنایی است اغراق نیست. چرا که علاوه بر افزایش قیمت کتابها در ایران بهای پست هم چندین برابر شده است و الان تقریباً غیر ممکن است بتوانید با قیمت‌هایی که ما کتاب را عرضه می‌کنیم از ایران کتاب تهیه کنید.»

او ادامه می‌دهد: «به عنوان مثال کتاب اوستا که در سال ۸۸ به کانادا آورده شده با تخفیف در حراج بزرگ با مبلغ ۳۲ دلار فروخته می‌شود که همین کتاب امروز در تهران با بهای پشت جلد ۳۲ هزار تومان به فروش می‌رسد. به این ترتیب ما برخی عنوان‌ها را حتی از بهای داخل ایران هم ارزان‌تر می‌فروشیم.»

او در مورد کتاب‌های به حراج گذاشته‌شده چنین توضیح می‌دهد: «در این حراج، بهترین کتابها برای آموزش فارسی به کودکان و نوجوانان، و همچنین به فرزندان بزرگسالی که می‌لند فارسی بیاموزند، در اختیار علاقه‌مندان قرار می‌گیرد. علاوه بر این، رمانهای ایرانی و خارجی، ادبیات کهن و معاصر، نقد ادبی، روانشناسی، آشپزی، جامعه‌شناسی، شعر نو و کهن، عرفان و ادیان، فلسفه و انواع دیکشنری‌ها و فرهنگ‌های لغت، دیوان اشعار به زبان‌های فرانسه و انگلیسی و بسیاری دیگر از جمله کتاب‌های موجود در این حراج بزرگ است.»

شهرستانی در مورد اینکه آیا فقط کتاب به حراج گذاشته شده است می‌گوید: «سی.دی و دی.وی.دی‌های فیلم‌های روز ایران و لباس‌های محلی سنتی ایرانی نیز به فروش می‌رسد.»

مدیر زاگرس علت و انگیزه این حراج را چنین اعلام کرد: «ما در زاگرس برنامه‌های فرهنگی را گسترش می‌دهیم و این کار هزینه بسیار بالایی دربردارد. می‌خواهیم از محل فروش کتاب‌ها، بخشی از هزینه‌های فعالیت‌های فرهنگی مرکز را تأمین کنیم.»

نان تافتون

صبحانه سنتی ایرانی
 حلیم گندم
 شله‌زرد
 آش
 کشک باده‌جان

پخت روزانه نان
 نان قندی
 نان خشک

چرا پیتا؟
 تافتون که خیلی خوشمزه‌تره!

کیتیرینگ غذاهای ایرانی برای میهمانی‌ها و مجالس پذیرفته می‌شود

بغیر از دوشنبه‌ها هر روز هفته از ۸ صبح تا ۷ شب نان تافتون در ادنیس در وست آیلند



Taftoun Bread
 7419 Harley Ave. Montreal, Quebec H4B 1L5
 Tel: 514-482-9898 Cell: 514-516-5855

کالج حرفه و زبان کنکورد

www.collegeconcorde.com
 In education we believe. Nous croyons à l'éducation
Collège agréé, Approved College

- کلاس‌های فرانسه و انگلیسی
- آمادگی برای TOEFL و IELTS، TFI
- دوره‌های تدریس مشاغل: حسابداری، مدیریت، معلمی زبان فرانسه CEFLSE و انگلیسی TESL

گواهینامه‌های ما (Certificate) مورد تایید اداره‌های دولتی کبک هستند

برای کلاس‌های کمک درسی در سطوح دبستان، دبیرستان، کالج و دانشگاه در خدمت شما هستیم

www.collegeconcorde.ca
info@collegeconcorde.com

5440 Queen Mary suite 102 Montréal (Snowdon)
 514 481-0555



Afghanistan's Independence Day
Jour d'indépendance de l'Afghanistan

روز آزادی مردم افغانستان

1919 - 2011

دعوت نامه

برادران خواهران هم وطن افغانی بیاید با دوستان کانادایی یکجا نود دومین سال آزادی مردم افغانستان را جشن بگیریم. امسال جوانان با احساس کلب محصلین افغان در کالج داوسن در نظر دارند تا این جشن بر افتخار را در کنار بزرگسالان یکجا برگزار نمایند این جوانان با احساس وطن دوست می‌خواهند باشنده‌های این سرزمین را با مردم افغان و افتخارات‌اش معرفی نمایند. این محفل مجلل به کمک مالی مرکز زنان افغان در مانتریاال برگزار میگردد از همه دوستان افغانی و ایرانی دعوت به عمل می‌آید تا درین جشن با شکوه تشریف آورده ما جوانان تشویق نماید. به نظریات و تجارب شما ما نیاز داریم. البته اشتراک شما مایه افتخار ما گردیده و بر شکوه این جشن می‌افزاید. باید افزود این مراسم جالب و دیدنی در آدرس کالج دوسن بتاريخ ۹ ماه سپتمبر بروز جمعه به‌ساعت ۶ شام برگزار میگردد حق دخول فقط ۷ دالر می‌باشد این مراسم با نمایش لباسهای افغانی رقصهای دسته جمعی اتن ملی دختران و بصران ساز و آواز و دیگر مطالب جالب با غذای لذیذ افغانی شامل می‌باشد شما نباید فراموش کنید از همین حالا قبل از تمام شدن جاه باید با تلفونهای داده شده در تماس شوید شب بر از خاطره برای همه دوستان خواهد بود بیاید این جوانان را تشویق کنم تا در حفظ فرهنگ افغانی خویش همیشه فعال باشند.

Place: Dawson College 3040 Sherbrooke West (Metro Atwater).

Westmount H1Z 1A4, Salle 5B.16 Contact: (450) 424-7255

Date: Friday evening September 9th 2011 (514) 996-5582

Time: 18:15PM Admission: \$7

محصلین افغان کلب از کالج داوسن انتظار شما عزیزان را دارند

از اشتراک تان قبلا سیاس‌گزاریم

از طرف کمیته برگزاری محافل افغان کلب

چرا قهقه کبک دری؟

چند روز پیش، دست اندرکاران مجله هفتسه از من خواهش نمودند تا من صفحه را با مضامین دری بیارایم که انعکاس‌دهنده آثار، نظریات و رویدادهای جامعه افغانی مونتریا باشد. من خواهش ایشان را با کمال میل پذیرفته در تلاش آن شدم تا نامی برای این صفحه پیدا کنم. روزها گذشت و نامی به دلم چنگ نزد. پریش در حالی که در شاهراه ۱۳۲ در سوت شور به سمت خانه روان بودم، دکمه سی.دی. پلیمر را فشار دادم. آهنگ زیبای روانشاد «استاد شیدا» در فضای موترم مترنم شد. و این شعر دلکش «صوفی عشق‌ری» با صدای طبله و تنبور و سارنگ مرا با خود تا دوردست عالم پندار برد:

آن شوخ دلنواز چو کبک دری گذشت
از دور دید سوی من و سرسری گذشت
همراه غیر جوهر ز پیش دکان من
چین بر جبین به لطنه دلبری گذشت
شکر خدا که کاکل مشکین آن صنم
در دور خط ز رسم و ره کافری گذشت
پیری نجات داد مرا از بلای فسق
شکر خدا که دوره دامن تری گذشت
امروز چشم مست تو اعجاز می کند
طرز نگاه کردن از ساحری گذشت
گوساله‌سازی و بت و بتخانه نماد
مکر و فریب آذری و سامری گذشت
سرگرم کار بودی به دکانت عشق‌ری
در بین موتر آن مه کاکل زری گذشت

بعد از شنیدن این آهنگ تصمیم بر آن شد که نام این صفحه را قهقه کبک دری بگذارم و در آن مطالب تاریخی ادبی و آزاد را بگنجانم که همه و به ویژه جوانان ما، تشنه آن‌اند.

یک نکته در خور یادآوری است که من در نوشتار این صفحه از اصطلاحات و روش املائی دری استفاده خواهم کرد. آن نه به این دلیل که زبان دری متفاوت از زبان فارسی است. بلکه به آن دلیل که تفاوتی قابل ملاحظه در بین گویش‌های این زبان واحد در افغانستان، ایران و تاجیکستان وجود دارد که باید در نوشتار مد نظر گرفته شود.

خویشاوندی شهزاده تیموری با شهزاده خانم مغلستان در سفر چین که درین تازگی‌ها دست داد، موقع یافتن تا نسبت به کشور پهناور آسیائی که در شمال شرق افغانستان افتاده و مملکت خویش و تعلقات آنها در ادوار مختلف مطالعاتی به عمل آورم. در یک مرحله مشخص تاریخ افغانستان و چین که معاصر به دوره رونیسانس اروپا می‌باشد و به قرن‌های ۱۵، ۱۶ و ۱۷ مصادف است، درین دو سرزمین دو دودمان بزرگ و مشهور سلطنت داشتند. به عبارت دیگر در خراسان «تیموریان» و در چین «منگ‌ها» به سلطنت رسیده و میان این دو خاندان بزرگ و دو سلطنت مقتدر روابط تجارتي و بازرگانی تا حد زیاد توسعه یافته بود.

مولینا عبدالرزاق سمرقند در اثر نفیس خویش «مطلع‌السعدین» در این باره صفحه دلچسپی دارد و می‌گوید: «مهدعلیا گوهرشاد و آغا طوی‌های پادشاهانه

ترتیب نمود و فرمود که در باغ زاغان مجلسی نمودار روضه رضوان به گل‌رخان ختن و چین آرایش و تزئین یافت و خرگاه‌ها و سایه‌بان‌ها سر به سپهر افراشته در میان النگ خرگاهی بزرگ فلک پیکر گردون منظر و شاد روان کیوان محل به فروش و آوانی خسروانی آراستند و محل و مقام هر یک از خواتین مغول معین گشت. شاهزاده‌گان و امرا و ارکان دولت و ایلچیجان اطراف مملکت را ساوری مقرر شده یساولان «سوارکاران» بر اساس خاص نشستند و به تریا ساق راست کردند و خوبترین طالعی و بهترین ساعتی کواکب از برج شرف تافت و قمر در طرب‌خانه ثور شرف یافته کار تزویج پرداختند و ماه منور را قرین آفتاب انور ساختند و جواهر و لاکه بر سر نیرین افشاندند و زهره دولت را پهلوی مشتری سعادت نشانند و سرو چمن خلقت و غنچه باغ خانیت را به آئین شرع نبوی و قوانین دین مصطفوی صلی الله علیه و اله و سلم دست به یکدیگر دادند:

دو اختر بر اوج سعادت نشان
نمودند بر تخت شاهی قران
یکی مهر برج سپهر جلال
دگر گوهر درج حسن و جمال

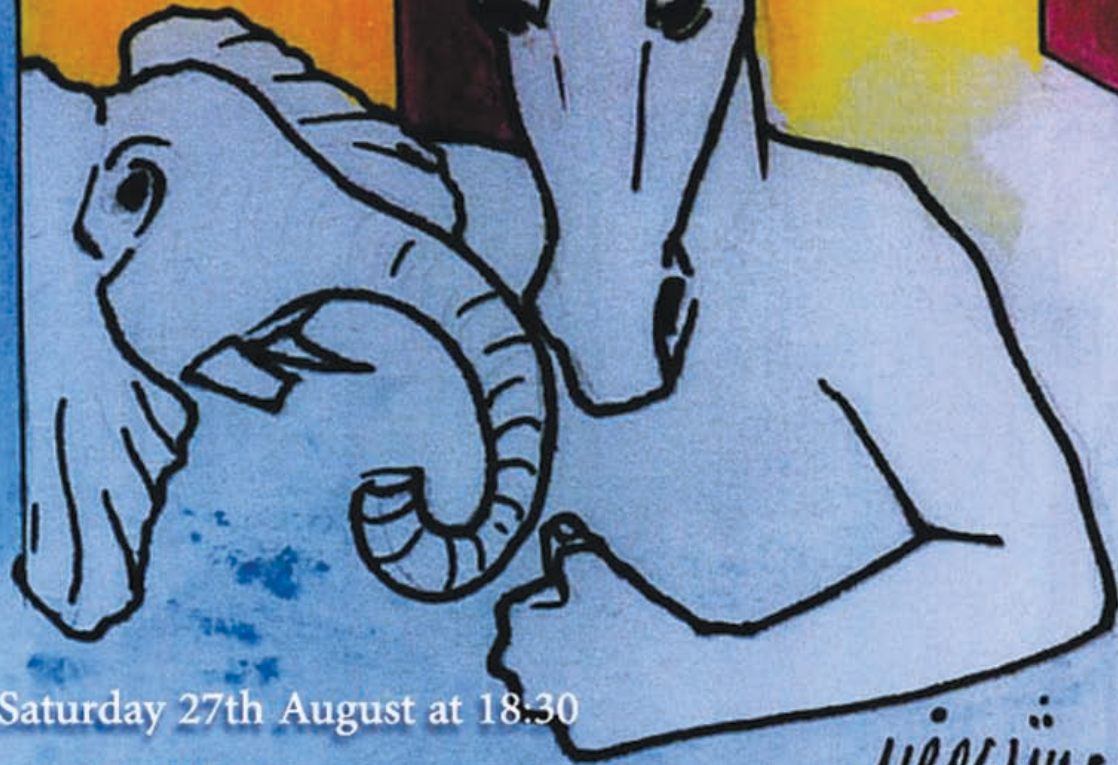
بدین ترتیب مراسم عروسی شاهزاده تیموری و شاهزاده‌خانم مغلستانی به صورت مجلل و شاهانه در باغ زاغان هرات برگزار شد. (کهزاد)

تیموریان که معروفترین پادشاهان ایشان شاهرخ میرزا و سلطان حسین میرزا و معروفترین ملکه آنها گوهرشاد بیگم بود و بنیانگذار کاخ تمدن تیموری به شمار می‌روند، هر کدام به بزرگی خویش و عظمت دولت و سلطنت خویش مستشعر بودند. یکی از نشانه‌های بزرگ و جلال این عصر آن بود که حین وفات تیمور فوراً از طرف «یونگ لو» پادشاه مقتدر ختای پیام تسلیت ذریعه ایلچیجان چینی به هرات فرستاده شد. شبهه نیست که پادشاهان «منگ» به اساس عنعنات قدیمی ختای، خویش را پسر آسمان یا «فغفور» می‌خواندند و بر خود «دای منگ» یا منگ‌های بزرگ لقب داده بودند. تیموریان هرات در مقابل این خاندان سلطنتی چین خویش را بلندپایه و عالی‌مقام دانسته و خویش را همپایه پادشاهان ختای می‌خواندند و در نفس واقعه هم اگر نگریسته شود در طی قرن‌های ۱۵ و ۱۶ در یک ساحه بزرگ آسیائی که در دو طرف دامنه‌های پامیر انبساط داشت، این دو دودمان سلطنتی مقام والا و برازنده داشتند. تیموریان در هرات، مخصوصاً شاهرخ میرزا و ملکه ادب‌پرور و بزرگ او گوهرشاد بیگم که در استحکام روابط بازرگانی با چین عصر منگ صرف مساعی داشتند، کوشش می‌نمودند که با تحکیم روابط دوستانه با سایر خان‌ها و خان‌زاده‌گان آسیائی بر مقام و پرستیژ خویش بیافزایند و موقعیت خویش را بیشتر در مقابل منگ‌ها تقویت بخشند. بدین اساس شاه و ملکه هرات در صدد برآمدند تا با خان مغلستان خویشی کنند و برای پسر خود میرزا «جوگی» دختر خان مغلستان را که «مهرنگار» نام داشت، خواستگاری نمایند. پادشاه مغلستان که در آن زمان «محمدخان» نام داشت به هرات نزد شاهرخ میرزا هیئت نمایندگی فرستاده اظهار انقیاد می‌کرد. وقتی که موضوع

یادی از بیژن مفید

نمایشنامه خوانی

CaféLitt



Saturday 27th August at 18:30

Atwater Library,
1200 Ave. Atwater,
Montreal

اثر: بیژن مفید

شاه قصاب



MSMILINE
DENTAL HEALTH CENTER

دکتر رامین میرموجی

دندانپزشک در کلینیک

مجهز وست آیلند و MSmiline

از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

Tel: 514-675-3332

4935 St-Charles boulevard, Pierrefonds, QC H9H 3E4

www.msmiline.com



خدمات حسابداری و دفترداری

سرور صدر SOROOR SADR

امور دفترداری و حسابداری

تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی

تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

With Appointment

Gestion Financière Loyale

5263, boul Cavendish, Montreal, Quebec, H4V 2R6

514-777-3604

loyale.accounting@gmail.com



مهاجرین عزیز

- آیا می‌دانید که خریداران نیازی به پرداخت پورسانت ندارند؟
- هدیه‌ی ما به خریداران: ۱۲۰۰ دلار هزینه محضر
- اخذ وام برای مهاجرین با کمترین پیش‌پرداخت و بهره
- مشاوره رایگان و سرمایه‌گذاری در املاک

مشاور املاک

نادر خاکسار

514-969-2492

مینا صالحی Mina Salehi

Agent Immobilier

Affilié



مشاور املاک در مونتreal

مسکونی و تجاری

(514) 792-4577



SHARIF EXCHANGE

ارز شریف

Tel: (514)561-6408 www.sharifexchange.ca

Tel: (514)223-6408 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

آخرین اخبار مهاجرت و مهاجران

تهیه و تنظیم: سام بیات، وکیل حقوقی
و مدیر مؤسسه مهاجرتی سی.ال.اس

حمایت دولت کانادا از کنفرانس «تعلیم و تربیت، در جهت جهانی‌سازی تفکر انسانی»

پیتر برید، نماینده کمیته‌ی کنفرانس (واترلو) در پارلمان کانادا، از حمایت مالی دولت از کنفرانس ۲ روزه «تعلیم و تربیت، در جهت جهانی‌سازی تفکر انسانی» در دانشگاه واترلو خبر داد.

او در این زمینه خاطر نشان کرد که حمایت مالی کنفرانس‌هایی از این دست، نقش به‌سزایی در به نمایش گذاشتن تنوع فرهنگی و اهمیت احترام و برابری در جامعه کانادایی دارد.

به عبارت دیگر می‌توان گفت که هدف از این کار که در چهارچوب برنامه Inter-Action وزارت مهاجرت کانادا انجام شد، ایجاد فرصتی برای برقراری ارتباط بیشتر بین جوامع فرهنگی، و استحکام بخشیدن به جامعه کانادا از طریق آموزش است. این کنفرانس در روزهای ۱۶ و ۱۷ ژوئیه در دانشگاه واترلو انجام شد و شرکت در آن برای عموم آزاد بود.

تاکید وزیر فرهنگ و مهاجرت استان کبک بر اهمیت مهاجرت

کاتلین ویلریا، وزیر فرهنگ و مهاجرت استان کبک بر اهمیت مهاجرت به عنوان یک محرک در رشد اقتصادی و جمعیتی این استان تأکید کرد. وی خاطر نشان کرد که مهاجرت مانند اهرمی استراتژیک برای کبک به شمار می‌آید و این دولت تمام تلاش خود را به کار خواهد بست تا از آن در مسیر پیشرفت اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، و همچنین عاملی مؤثر در افزایش جمعیت بهره‌گیری نماید.

او در ادامه این مبحث خاطر نشان کرد، با توجه به آمار موجود بر مبنای ایجاد بیش از ۷۴۰۰۰ فرصت شغلی جدید تا سال ۲۰۱۴ و البته به موازات آن عدم پاسخ‌گویی نیروی کار متخصص، دولت باید راه‌کارهای جدیدی برای پشتیبانی از این رشد اقتصادی در نظر بگیرد.

جذب نیروی کار متخصص فرانسه‌زبان در جریان نشست‌های مسئولان اداره مهاجرت استان کبک در ماه آوریل گذشته، طرح افزایش پذیرش نیروی کار متخصص با تحصیلات مورد نیاز بازار فعلی کار در استان کبک مورد بررسی قرار گرفت و از آن‌جا که دست‌اندرکاران اجرای این طرح بر این باورند که آشنایی با زبان فرانسه از ویژگی‌های کلیدی در جهت هماهنگی بهتر مهاجران با جامعه کبک و بازار کار این منطقه است، مطابق با موافقت‌های به عمل آمده، اکثریت قابل توجه واجدان شرایط، از میان افراد مسلط به زبان فرانسه خواهند بود. شایان ذکر است که در همین راستا وزیر فرهنگ و مهاجرت استان کبک، بخش عمده‌ای از فعالیت‌های این سازمان را به برگزاری کلاسهای فرانسه برای تعداد بیشتری از مهاجران اختصاص داده است.

افزایش ۲۵ درصدی دانشجویان خارجی هندی در کانادا

بر اساس تحقیقات انجام شده در سال ۲۰۱۰، افزایش تعداد دانشجویان خارجی در کانادا، نسبت به سال ۲۰۰۵، بیش از ۴۰ درصد بوده که البته این افزایش قابل توجه، به خصوص در میان دانشجویان هندی چشم‌گیر بوده و مطابق با آمار در ۲ سال گذشته، ۳ برابر شده است.

لازم به ذکر است که این افزایش دانشجویان در واقع حاصل اجرای برنامه student partners program با هدف همکاری بین دفتر صدور ویزای کشور کانادا در هند و انجمن کالج‌های کانادایی است.

در این زمینه، دولت کانادا نیز کمک‌هایی را برای انجمن‌های آموزشی به منظور جذب دانشجویان خارجی در نظر گرفته است که شامل درخواست پذیرش آن‌لاین، اخذ اجازه کار برای دانشجویان فوق‌لیسانس و همچنین اجازه کار در خارج از محیط دانشگاه است.

دولت کانادا از سال ۲۰۰۸، راه‌حلهایی برای اجازه اقامت دائم دانشجویان خارجی در این کشور نیز ارائه کرده است.

تکامل فرازگرا

تحلیلی بر نگرش مولانا به سیر تکاملی موجودها

نیروی بنیادین در کانون این تحول متعالی، نیاز و خلاقیت است، و نیروی محرکه آن، عشق. روح جزئی «نیاز» به بهتر شدن و تکامل دارد. «انتخاب احسن» در سیر متعالی و پیوسته‌ی طبیعت نیز زائیده همین نیاز به بهتر شدن است. نیاز، آفریننده نیز هست. چهره آشکار این آفرینندگی را می‌توان در رویش اندام‌های جدید در گذر نسل‌ها در یک موجود به تناسب تغییرات محیط زیست او دید.

در این نگرش، اوج خلاقیت بر پایه‌ی نیاز، آفرینش جهان است، که خداوند خواست خود را ببیند (یا شناخته شود)، جهان پیدا شد: کنت کنزاً مخفياً، فاحببت ان اعرّف، فخلقت الخلق لکئی اعرّف (گنجی بودم پنهان، دوست داشتم شناخته شوم، پس آفریدم خلق را تا شناخته شوم) (حدیث)

ور نبودی حاجت افلاک هم
هفت گردون ناوردی از عدم
آفتاب و ماه و این استارگان
جز به حاجت کی پدید آید عیان
پس کمند هست‌ها حاجت بود
قدر حاجت مرد را آلت بود

(دفتر دوم)

پیش‌تر اشاره شد که مولانا کوچک‌ترین و بنیادی‌ترین صورت زندگی ظاهری را ماده می‌داند. از نگاه مولانا ماده دارای روح است (جزئی از روح کل). با همین نگاه است که می‌فرماید:

صد هزاران سال بودم در مطار
همچو ذرات هوا بی‌اختیار

به سخن دیگر، بنیاد موجودها را ذره‌ای مادی می‌بیند که صد هزاران سال در حرکت و جنبش بوده و اندک اندک در صورت اجزای عناصر چهارگانه آب و خاک و باد و آتش ظاهر گردیده، سپس شکل جسم به خود گرفته است.

این تبدیل یا تطور، از دیدگاه مولانا، خواست روح جاری در همان ماده و به انگیزه حاجت و نیاز به تعالی بوده است.

مولانا جسم را نمودگاه جان می‌داند؛ یعنی جان یا جوهر وجود، هرچند خرد، زندگی نخستین خود را در صورت ماده آغاز کرده است. این ماده‌ی ناچیز سپس با نیروی جان (روح) و به انگیزه‌ی اشتیاق به رسیدن به مرتبه‌ی عالی‌تر، مرحله‌های تعالی و صعود از پلکان زندگی در هستی را طی می‌کند:

از مقامات تبّتل تا فنا
پله پله تا ملاقات خدا

(دفتر سوم)

برای بالا رفتن از این پلکان و عروج به اوج آن، که «ملاقات با خدا» است، مولانا تنها یک راه می‌بیند، و آن، فنا‌ی موجود پایین‌تر در موجود بالاتر از خود است. این مفهوم را مولانا در دفتر سوم مثنوی کبیر به زیباترین بیان شعری و بسیار فشرده چنین آورده است:

از جمادی مردم و نامی شدم
وز نما مردم به حیوان سرزدم
مردم از حیوانی و آدم شدم
پس چه ترسم، کی ز مردن کم شدم؟

حمله‌ی دیگر بمیرم از بشر
تا بسرارم از مایلیک پَر و سَر

هرگاه جان ما به نور معرفت روشن گردد، از بینش جمادیبینی گذر می‌کنیم و محرم جان جمادها می‌شویم. در آن صورت آوای اجزای عالم را با گوش جانمان می‌شنویم.

از دید مولانا مرگ جسمی موجودها، یک دگرگونی، و مرگی ظاهری است، زیرا روح جزئی در یک سیر تکاملی متعالی سفر دارد. یک موجود، قفس یک روح است و در مثل به موجی می‌ماند که از اقیانوس برمی‌خیزد، سفری در سطح می‌کند و می‌میرد. موج، اما، در واقع چیزی نیست جز آبی اندک که از آب کل بر آمده و دوباره به آب کل، که اصل است و جاودانه، برمی‌گردد.

عالم طبیعت، عرصه و زادگاه زمان و مکان است و روح یکتا در آن، به صورت کثرت جلوه‌گر می‌شود: جمادها، گیاهها، جانداران. اما در واقع کثرتی وجود ندارد زیرا که گوهر و اصل همه‌ی هست‌ها یکی است، و این دید ناقص و ناکامل ماست که آن را به کثرت تعبیر می‌کند:

منبسط بودیم و یک گوهر همه
بی‌سر و بی‌پا بدیم، آن سر، همه
یک گهر بودیم همچون آفتاب
بی‌گره بودیم و صافی همچو آب
چون به صورت آمد آن نور سَره
شد عدد چون سایه‌های کنگره

به زبان ساده، آن گوهر اصل و یگانه چون در قالب موجودها در آمد، تعدد و کثرت ظاهر شد، همان‌گونه که یک آفتاب به شهری می‌تابد، اما سایه‌های بی‌شمار به وجود می‌آید؛ مانند سایه‌هایی که کنگره یک بارو بر زمین می‌افکند. اکنون:

کنگره ویران کنید از منجنیق
تا رود فرق از میان این فریق
(دفتر یکم)

با منجنیق، بینش ضمیری ساختمان‌ها (کنگره‌ها) را ویران سازید تا سایه‌ها (کثرت) از میان برخیزد و یگانگی گوهر آفتاب نمایان گردد.

برای بیان وحدت گوهر و یگانگی روح کل جاری در کثرت، مولانا از وحدت و یکپارچگی نور در ضمن تعدد چراغ، تمثیل دیگری به ما می‌دهد:

ده چراغ ار حاضر آید در مکان
هر یکی باشد به صورت غیر آن
فرق نتوان کرد نور هر یکی
چون به نورش روی آری بی‌شکی
در معانی قسمت و اعداد نیست
در معانی تجزیه و افسراد نیست
(دفتر یکم)

هرگاه ده چراغ روشن در مکانی حاضر باشند، نورشان، با وجود تنوع شکل آن‌ها یکی است. این تمثیل، به روشنی، کثرت جسم (چراغ) و وحدت روح (نور) را به تصویر می‌کشد. مختصر آن که:

۱) یک روح واحد که حقیقت مطلق، و هستی مطلق است، در همه‌ی کائنات جریان دارد؛

۲) این روح مطلق و یگانه، جاودانه است و بی‌مرگ. جسم‌ها و جرم‌ها می‌میرند و دگرسان می‌شوند، اما روح آنها نمیرا و جزئی از روح کلی است، و سیر تکاملی یا تطور خود را تا ابد اما در قالبی دگرسان ادامه می‌دهد.

شنبه ۱۳ آگوست ۲۰۱۱، آقای کریم زبانی در کافه صوفی مونترال سخنرانی کرد. عنوان سخنرانی این نویسنده و بلاگ‌نویس ساکن تورنتو، که مقالاتش از سال‌ها پیش در شهروند تورنتو منتشر می‌شود، «تکامل متعالی از دیدگاه مولانا» بود. سخنران با مهر فراوان، فشرده‌ای از گفتار ارائه‌شده در این سخنرانی را در اختیار هفته‌ قرار داد. / تحریریه هفته

کریم زبانی

ما ز بالاییم و بالا می‌رویم
ما ز دریاییم و دریا می‌رویم
ما از اینجا و از آنجا نیستیم
ما ز بی‌جاییم و بی‌جا می‌رویم

در بینش مولانا، انسان روحی است خدایی، که چندی در زندان یا قفس تن گرفتار آمده، در عالم خاکی سرگردانی می‌کشد، و پس از نابودی جسم، از این قفس رها شده، و سرانجام به روح کلی باز می‌گردد.

نکته شایان توجه این است که ما انسان را فقط در شکل انسانی‌اش می‌شناسیم، در حالی که از دید مولانا، روح جزئی جاودانه‌ی او، تا رسیدن به قالب انسانی سفری دراز داشته، و از آن پس هم ادامه دارد.

ار دیدگاه مولانا، هر پدیده یا ماده یا موجود دارای روحی است که جزئی از روح کل است. مولانا برای روح دو اصل یا دو صفت بنیانی قائل است. یکی وحدت ارواح به معنای آنکه هستی یک روح کل است – روح مطلق؛ و دیگر، جاودانگی و نمیرایی روح. زیرا آن‌چه مطلق است فنا ندارد و جاودانه است. این روح یکتا در همه‌ی موجودها، حتی ماده‌ی ظاهراً بی‌جان هم حضور دارد، چنانکه:

باد و خاک و آب و آتش، بنده‌اند
با من و تو مرده، با حق زنده‌اند
سنگ بر احمد سلامی می‌کند
کوه، یحیا را پیامی می‌دهد
ما سمعییم و بصیریم و خوشیم
با شما نامحرمان ما خامشیم
چون شما سوی جمادی می‌روید
محرم جان جمادان کی شوید؟
از جمادی جانب‌جان‌ها روید
غلغل اجزای عالم بشنوید
(دفتر سوم)

که اشاره‌ای است به زنده بودن (دارای روح بودن) جامدهایی نظیر صخره و سنگ.

سنگ و کوه سخن می‌گویند و آنان که محرم راز هستند (به شناخت حقیقت رسیده‌اند) می‌شنوند، ولی در پیش دیگران (که به شناخت حقیقت نرسیده‌اند) خاموش به نظر می‌آیند. آنها می‌گویند:

بخش «از خوانندگان» ستون آزادی است که به هر ایرانی ساکن مونترال فضای ابراز نظر می‌دهد. «هفته» در برابر نظرات داده شده در این صفحه مسولیتی ندارد. انتشار این مقالات و نوشته‌ها در چارچوب باور بنیادین ما به آزادی بیان صورت می‌گیرد. مرزهای آزادی در این صفحه توسط قوانین کانادا تعریف شده‌است و سلیقه سردبیر و دیگر همکاران «هفته» در آن نقشی ندارد. **تحریریه هفته**

خیزش در انگلستان و سوریه

به نام خداوند الرحمن و الرحیم

ستایش سازندهی «عالم و آدم» را، که جز «او» سازندهای نیست. حضری، زنده و پاینده است، نه هرگز او را کسالت خواب رسد، تا چه رسد که به خواب رود. «اوست» که مالک عالم و آدم است.

با عرض سلام خدمت خوانندگان مجله هفته، و عرض تسلیت به همه شیعیان جهان، در این ماه عزیز رمضان، ماهی که شهادت امیر مومنان علی ابن ابوطالب (ع) در این ماه مبارک می‌باشد. در اولین هفته از ماه رمضان که «هفته» درمخصی بود، عجب انگیز هفته‌ای بود! زیرا مصادف شد با شروع ورشکست شدن اقتصاد جهان، مخصوصا آمریکا و اروپا. و در طرفی دیگر، قیام مردم انگلستان بر علیه دولتشان. انگلستان گمان باطل می‌کرد که می‌تواند با به کار گذاردن دوربین بر سر هرکوجه و خیابان بندگان خدا را کنترل کند. و صد البته غلط می‌کرد که می‌تواند با پدیدآورنده علم هستی، یعنی خداوند سبحان به جنگ درآید. هر دولتی که با علم خدا در افتد، به وسیله مردمش ورافتد.

انگلستان زمانی برجهان خدایی می‌کرد و یکی از بت‌های بزرگ بود، که شکست. قیام اخیر مردم انگلستان در طول تاریخ آن کشور بی‌سابقه بود.

به قول انگلیسیها *What comes around goes around* و به قول شاعر ایرانی؛ چاه مکن بهر کسی، اول خودت بعدا کسی.

سالهای بسیار طولانی می‌باشد که حکومت شیطانی انگلستان، بین مردم و دولت‌هایشان، بین گروه‌ها و دسته‌ها، بین مسلمانان سراسر جهان نفاق و مکر می‌کند، که این نفاق دامن‌گیر خودش نیز گردید. یکی نیست به این دولت فحیمه بگوید، شما نتوانستید پایتخت کشور خودتان را کنترل کنید، با «وجود آن همه دوربین‌های مخفی و غیرمخفی، و آن همه مأمور مخفی و غیرمخفی»، پس چگونه می‌خواستید جهان را کنترل کنید! هر دولت و رهبری، و هر پادشاه و رئیس‌جمهوری، و هر ملکه و ملک‌زاده ای، بخواهد نقش خدا را برای مردمشان بازی کنند، خداوند آن دولت‌ها و رهبران‌شان را همچون گذشتگان خوار و ذلیل خواهد کرد. آیا ندیدید و عبرت نگرفتید از آن دولت‌ها و رهبران‌شان که قوی‌تر از شما بودند، و صاعقه‌ی عذاب قهر الهی بر آنها فرود آمد و از آنجایی که گمان نمی‌کردند، یک‌شبه نیست و نابود شدند.

درطرف دیگر این کره خاکی در ماه مبارک رمضان، درخبرها دیدیم و شنیدیم دولت و ارتش خون‌آشام و ضد بشری بشار اسد، چگونه بندگان خدا را با زبان روزه به خاک و خون کشید. دولت سوریه و دولت‌های همجوار، جنایتکار و مسلمان‌نما هستند که به دین پاک محمد مصطفی (ص) ضربه می‌زنند. خداوند نابودشان گرداند. به حق عظمت این

AVIRON

INSTITUT TECHNIQUE
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

روباهای خود را واقعیت ببخشید



- جوشکاری و قالب‌سازی
- مکانیک اتومبیل
- طراحی صنعتی (اتو کد)
- برقی کاری
- الکترونیک

- محافظ امنیتی
- طراحی سه‌بعدی
- جوشکاری عمومی
- جوشکاری تحت فشار

D.E.P 1800 hours vocational Diploma:

- Welding & Fitting
- Auto Mechanics
- Industrial Drafting (AutoCAD)
- Electricity
- Electronics

Certificates & Attestations:

- Security Officer
- Autodesk® Inventor
- General Welding
- High Pressure Welding

Loans & bursaries available.
Lifetime placement service.



514.739.3010 De La Savane
WWW.AVIRONTECH.COM West of
5460 Royalmount, Ville Mont-Royal Décarie Blvd.



وز ملک هم بایدم جستن ز جو
کل شیء هالک، الا وجهه
بار دیگر از ملک پزان شوم
آنچه اندر وهم ناید آن شوم
پس عدم کردم چون ارغنون
گویدم که «انا الیه راجعون»

بدین ترتیب، ماده‌ی ناچیز جامد، به انگیزه‌ی نیاز روح جزئی
تعالی‌خواهی که در آن است، و به نیروی عشق و جاذبه‌ای
که نسبت به روح کل هستی در او نهفته است با فنای در
گیاه (خوراک گیاه شدن) از جمادی می‌میرد و گیاه می‌شود؛
سپس در مرحله‌ی بعدی، با فنا شدن در جاندار (خوراک
جانداران شدن) از گیاهی می‌میرد و حیوان می‌شود؛ در پله‌ی
سوم، حیوان با فنا شدن (قربانی شدن) از حیوانی می‌میرد و
انسان می‌شود. در این مرحله آنگاه که به فنای متعالی دست
یابد از خیل فرشتگان - آنها که به حق نزدیکند - سر برخواهد
آورد. اما روح تعالی جو و والاگرا به مصداق «ما زبالاییم و بالا
می‌رویم» در آنجا هم ایست نخواهد کرد، از اقلیم فرشتگان
جهش می‌کند و به فنای آخرین، فنای در حق، فنای در کل،
می‌رسد. فنای در حق، بقای به حق را به دنبال دارد که ابدی
است زیرا جزء به کل پیوسته و کل، ازلی - ابدی است.

در دفتر یکم، تحول موجودها را با مثال آوردن نان چنین باز
می‌کند: نان تا زمانی که در سفره است و مصرف نشده، جماد
است؛ همین که به مصرف موجودی دیگر رسید، سفر خود را
آغاز می‌کند. بدین معنا که در تن خورنده، مثلاً آدمی، تبدیل
به شادی و خوشحالی و هوش و نیروی اندیشیدن می‌شود؛
زیرا جان، آن را در خود حل می‌کند. پس نان تحول یافته،
خوراک جان و عقل می‌شود و نیروی آن را افزایش می‌دهد.
به سخن دیگر، با فنای نان در جان، تن آدمی و عقل و جان

او نیرو می‌گیرد و قادر می‌شوند کوه‌ها، دریاها، و کان‌ها را
بشکافد:

نان چو در سفره است باشد آن جماد
در تن مردم شود او روح شاد
در دل سفره نگرده مستحیل
مستحیلش جان کند از سلسبیل
قوت جان است این، ای راست‌خوان
تا چه باشد قوت آن جان جان
گوشت‌پاره‌ی آدمی با عقل و جان
می‌شکافد کوه را با بحر و کان

گندمی را زیر خاک انداختند
پس ز خاکش خوشه‌ها برساختند
بار دیگر کوفتندش ز آسیا
قیمتش افزود و نان شد، جان‌فزا
باز نان را زیر دندان کوفتند
گشت عقل و جان و فهم هوش‌مند
باز آن جان چون که محو عشق گشت
تعجب السزاع آمد بعد کشت
(دفتر یکم)

در این تحلیل زیبا دیده می‌شود که دانه گندم (جماد)، چون
در زمین فرومی‌رود، قربانگاهی می‌شود برای مواد ظاهراً
بی‌جانی که در خاک زندگی می‌کنند (مواد کانی و آلی). در
واقع ماده‌های موجود در خاک با فنا شدن در گندم به زندگی
عالی‌تری می‌رسند که خوشه‌های گندم روئیده از خاک است.
گندم هم آرد می‌شود و ارزش بیشتری پیدا می‌کند و قابل
تحسین می‌گردد، که در نتیجه‌ی خورده شدن، باز جهشی به
بالا دارد زیرا که تبدیل به «عقل و جان هوشمند» می‌شود.
در دفتر چهارم نیز با همین بینش مولانا نسبت به موجود
روبرو هستیم، با این تفاوت که در آنجا دو نکته تازه را هم به

میان می‌کشد. یکی آنکه موجود در هیچ یک از این مرحله‌ها
و منزل‌های سفر، از حالت پیشین خود چیزی به یاد نمی‌آورد
و اگر به یاد بیاورد بسیار جزئی و مبهم است، مانند کششی
که انسان در فصل بهار به سوی سبزه و گل دارد و یادکردی
ضمیری و ناخودآگاه از دوران زندگی نباتی او است. همچنین،
کشش عاشقانه‌ی یک مرید به پیرش، در حقیقت چیزی نیست
جز کشش جان کوچک به جان والاتر که سرانجام سبب تعالی
روحي مرید می‌گردد:

آسده اول به اقلیم جماد
وز جمادی در نباتی اوفتاد
سال‌ها اندر نباتی عمر کرد
وز جمادی یاد ناورد از نبرد
وز نباتی چون به حیوانی فتاد
نامدش حال نباتی هیچ یاد
جز همین میلی که دارد سوی آن
خاصه در وقت بهار و ضمیران
همچو میل کودکان با مادران
سر میل خود نداند در لبان
هم، چو میل مفرط هر نومرید
سوی آن پیر جوان بخت مجید

...
همچنین اقلیم تا اقلیم رفت
تا شد اکنون عاقل و دانا و زفت
عقل‌های اولینش یاد نیست
هم از این عقلش تحول کردنی است

در دفتر سوم نیز، در گفت‌وگویی شیرین و لطیف که بین
کدبانو و نخودی که در دیگ می‌جوشد، در می‌گیرد، باز
اشاره‌ی ظریف دیگری است به همان سیر و سفر متعالی.
در نگرش مولانا نیروی محرکه و انرژی لازم را برای این
دگرذیبی والاگرا، عشق تأمین می‌کند.

برای تمام سنین

انتشارات
کتابخانه
کتابنروشی



zagros Metro Snowdon

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
(Queen Mary X Décarie blv)
1(514)489-8686
1(514)690-6343
info@zagros.ca
www.zagros.ca
www.zagros.ca/academy

کلاس‌های آموزشی خصوصی و نیمه خصوصی

کلاس‌های موسیقی آرف، گیتار، ویلون، پیانو، سنتور، تار و سه تار

کلاس‌های تقویتی شیمی، زیست شناسی، فیزیک و ریاضی

کلاس‌های هنری طراحی، نقاشی، مینیاتور و معرق

کلاس‌های زبان فرانسه و انگلیسی و اسپانیایی، عربی، آذری

کلاس‌های کامپیوتر و آزمون‌های زبان Network+ / MCSE2003 / MCITP2008 / CCNA
Visual Studio.NET (VB - C# - C++),
Windows and Web Applications, Photoshop,
AutoCAD 2D and 3D,
TEF, TEFaQ, OQLF, TOFEL, IELS

تعمیرات کامپیوتر
نصب نرم افزارها
تایپ، صفحه آرایی

برنامه های فرهنگی:
حافظ، مثنوی، شاهنامه، فلسفه، داستان نویسی، تدوین، مونتاژ، شب شعر





هم جنس گرایی: بیماری و ناهنجاری، یا طبیعی؟ آیا دگرباشان گناهکارند؟

جشن خیابانی دگرباشانِ مونترال و لمس یک تابو

■ میترا روشن

دیگران داشتن، تابو، گناه یا جرم نیست، آن قدر که نام فستیوال دگرباشان جنسی، امسال جشن افتخار گی بودن است! این افتخار دوپهلوست و در واقع برای افکار عمومی مردمی است که به درجه‌ای از درک و مدارا رسیده است که به افرادی که وضعیت جنسی متفاوتی از اکثریت دارند، به چشم یک انسان و نه موجودی غیرعادی نگاه کنند و برایشان حقوق شهروندی و معنوی مساوی با بقیه قائل شوند. دگرباشان جنسی و عمدتاً گی‌ها را می‌توانید در میان هنرمندان بزرگ، دکوراتوره‌های موفق یا آشپزهای درجه یک، سلمانی‌ها و طراحان لباس به‌وفور پیدا کنید. اصطلاحاتی مانند گی پولیتن در میان گروهی از مردان جوان شهری جامعه رواج دارد که علامت فرهنگی است که پوشیدن لباس‌های تنگ با رنگ‌های روشن، استفاده از رنگ مو و ژل، کرم‌های صورت یا دیگر لوازم آرایش مردانه را در میان مردانی که الزاماً هم گی نیستند، عادی می‌داند. هویت مردانه و زنانه دچار تحول شده است؛ دگرباشان جنسی هم به دنبال تعریف هویت جدیدی برای خود هستند.

آیا شما هم فکر می‌کنید که هیچ منظره‌ای «کریه‌تر» از دیدن «دو مرد گردن کلفت در آغوش یکدیگر» نیست؟ آیا عشق واقعی را فقط بین یک زن و مرد می‌دانید و معتقد هستید که ازدواج زوج‌های همجنس برخلاف طبیعت است؟ آیا برای شما هم کلمه «گی» یک فحش ناموسی و مترادف با بچه مزلف، اواخواهر، مفعول یا مخنث است؟ پس بد نیست شما هم با ما سری به فستیوال تابستانی دگرباشان جنسی بزنید. سالانه هزاران نفر از افراد بومی یا توریست‌هایی از هشتاد کشور جهان دور هم جمع می‌شوند تا نوکی از کوه یخ پدیده‌ی چندوجهی دگرباشان جنسی را به نمایش بگذارند و در میزگردها و کارگاه‌ها، وجوه مختلف این پدیده را شفاف کنند. اگر چه هنوز تا رسیدن به درک صحیح از دنیای انسانی‌هایی با جنسیت و نگاه متفاوت با اکثریت، راهی طولانی در پیش است، ولی مونترال شهری است که امکان گفتگوی بین‌المللی را به صورت جشنواره‌ای پر نقش و نگار و زنده ترتیب داده است. اینجا سالهاست که هویت جنسی متفاوت از

یکشنبه ۱۴ آگوست ۲۰۱۱ روز جشن خیابانی دگرباشان مونترالی Montreal's Gay Pride Parade بود. این جشن رنگارنگ که شاید برخی از ما هم شاهد آن بودیم و یا دست‌کم خبری از آن شنیدیم بهانه‌ای شد تا در هفته به «تابو»ی دگرباشی بپردازیم. به گزارش گازت مونترال، شهردار، ژرالد ترامبلی همراه با برخی دیگر از سیاستمداران سرشناس از احزاب گوناگون به غیر از حزب محافظه‌کار در این جشن حضور پیدا کردند و در مسیر جشن همراه شدند. امری که در غالب شهرهای جهان امروز غیرقابل تصور است.

پدیده تمایل به جنس موافق در جامعه انسانی جدید نیست. تنها این واقعیت که رابطه جنسی با جنس موافق در غالب ادیان جهانی «حرام» شده و قانون بسیاری از کشورها آن را ممنوع اعلام کرده، گویای حضور این پدیده از دیرباز است. نوشته زیر تلاشی است تا باب بحث این تابو گشوده شود. این امر به‌ویژه برای جامعه سنتی ایرانی که امروز با مهاجرت به محلی چون مونترال، با واقعیت‌های متفاوتی روبه‌رو شده است ضروری می‌نماید.

هتل‌ها و رستوران‌ها خود را برای فستیوال آماده کردند

فستیوال، به رسم هر سال با تبلیغات فراوان به خصوص در بخش توریسم و خدمات شروع می‌شود. در نشریه دگرباشان مونترال، فوگو، نشریه‌ای حرفه‌ای با کاغذ عالی گلاسه و چاپ رنگی که رایگان توزیع می‌شود، به لیست بلند بالای تریک‌گویندگان این فستیوال برمی‌خوریم که شامل شهردار، نمایندگان، رهبران سندیکاها و احزاب و افراد است. علاوه بر نام و تبلیغات انبوه بیزنس‌هایی که سرویس‌های ویژه به مناسبت فستیوال ترتیب داده‌اند، هتل‌ها، مغازه‌ها و رستوران‌ها، بارها و کلپ‌های رقص، همه از مدت‌ها پیش خود را برای تابستان پرفستیوال و توریست‌های استان کبک کانادا و به خصوص «پاراد فیرته گی»، یکی از شلوغ‌ترین فستیوال‌های تابستانی مونترال، آماده کرده‌اند تا تلافی کسادی زمستان را درآورند. افزایش ارزش دلار کانادا نسبت به دلار آمریکا در سالهای اخیر باعث کمتر شدن توریست‌های آمریکایی شده است، حتی جشنواره جهانی دگرباشان جنسی مونترال امسال خلوت‌تر است و فقط چیزی حدود ۲۵۰۰ نفر شرکت کرده‌اند.

خیابان‌هایی که به محله گی‌ها منتهی می‌شوند پر از بادکنک و پرچم و گل و نوار است. محل دگرباشان مونترال که قبلاً در خیابان پیل بود اکنون به جنوب غربی مرکز شهر، (داون تاون) منتقل شده است. محل جدید مدتی پیش با بازشدن یکی دو میخانه شهرت جدیدی پیدا کرد و به مرکز گردهمایی‌ها و تظاهرات دگرباشان جنسی تبدیل شد، دهکده‌ای که محصور در چند خیابان اصلی است چهل سال دارد و قدیمی‌ترین محله گی‌ها در آمریکای شمالی است.

دهکده گی مونترال، نه تنها یکی از جاذبه‌های توریستی شهر است و سالانه میلیون‌ها دلار به جیب شهرداری و کسبه سرازیر می‌کند بلکه به شهرت فرهنگی مونترال نیز کمک کرده است. مونترال شهری دوست‌دار دگرباشان جنسی است. این را با حضور آرام و طبیعی رهبران و نماینده‌های مجلس در میان پاراد می‌توان حس کرد. جز محافظه‌کاران، تقریباً نمایندگان و دبیران همه احزاب به همراه اعضای گی یا لزبین خود در جشن امروز شرکت کرده‌اند. جز محافظه‌کاران همه آمده‌اند. یک گروه که پلاکاردهایی به طرفداری از گی‌ها به دست گرفته‌اند که روی آنها نوشته شده: شما هم از ماهستید؟ و این را مانند لطفه‌ای برای هم می‌گویند و می‌خندند: دنبال محافظه‌کاران می‌گردید؟ معلوم است که اینجا نیستند، آنها امروز به کلیسا رفته‌اند تا از خدا بخواهند برای نابودی ما صاعقه بفرستد!



خیابان‌ها پوشیده از رنگهای شاد

چه خیابانهای اصلی و چه فرعی که به محله «دهکده گی‌ها» وصل می‌شوند، همه از رنگ‌های زنده و شاد پوشیده شده‌اند. پرچمهای رنگین کمانی که سمبل دگرباشان جنسی هستند و همه رنگ‌های جهان را در خود دارند، بادکنک‌های رنگ و وارنگ، گل‌های چندرنگ همه در زیر آفتاب و هوای خنک تابستان برق می‌زنند. اما از همه چشم‌گیرتر، لباس‌های رنگ و وارنگ شرکت‌کنندگان است، متنوع و غیرمعمول. با آرایش‌های افراطی یا بدن‌های لخت که با نقاشی یا حلقه و آویز تزئین شده است و در میان ریتم‌های مختلف موسیقی که از هر طرف بلند است، زوج‌های هم‌جنس دست در دست هم و با آرامش قدم می‌زنند. بیشتر، مردها هستند، لزبین‌ها هنوز خجالتی‌تر و در سایه‌اند و کمتر خود را به نمایش می‌گذارند. از نکات جالب حضور پلیس‌هاست. معمولاً پلیس‌های مأمور انتظامات یک زن و یک مرد هستند ولی در پاراد امروز حتی زوج‌های پلیس که در خیابان‌ها قدم می‌زنند هم‌جنس هستند. یکی از مغازه‌دارها می‌گوید امروز فقط برای حفظ نظم آمده‌اند ولی هر سال از یک هفته قبل از شروع فستیوال، پلیس‌ها محله را قرق می‌کنند تا پسرهای جوانی را که به دنبال مشتری در خیابانها می‌گردند جمع آوری کنند. این یک اخطار غیرمستقیم به توریست‌هاست: به شهر ما همیشه خوش می‌آید، ما همه دگرباشان جنسی جهان را به این‌جا دعوت می‌کنیم، خیلی هم به حقوق شما احترام می‌گذاریم و مهمان‌نازی می‌کنیم ولی نمی‌توانیم اجازه دهیم که از فقر و نادانی جوانهایمان سوءاستفاده کنید!

آندره، خانمی بازنشسته که با دخترش برای گردش آمده می‌گوید: ما در خانواده‌مان هم‌جنس‌گرا نداریم ولی من افتخار می‌کنم که در کشوری هستم که سطح شعور مردمش به حدی رسیده که گی‌ها هم می‌توانند مثل بقیه انسانها در اجتماع ابراز وجود کنند. بیست سال پیش هنوز نمی‌شد در مورد این سوزه حرف زد که اصلاً آیا هم‌جنس‌گرایی انحراف است یا تنوع‌طلبی است یا یک پدیده طبیعی است... حتی امروز پس از این همه بحث و گفتگو هنوز فضا برای صحبت آزادانه مردم باز نشده است. اعتراف کردن به این موضوع آسان نیست. خیلی‌ها به خاطر فشار خانواده یا جامعه هرگز تمایل واقعی خود را علنی نمی‌کنند یا حتی در خفا به آن اجازه رشد نمی‌دهند، برخی اجباراً ازدواج می‌کنند ولی فقط با همسر اتاق خواب مشترک دارند و در واقع تمام وقت خود را با دوستان هم‌جنس می‌گذرانند. حتی این پاراد امروز با این همه جمعیتی که می‌آیند نماینده همه دگرباشان جنسی نیستند. من دوستانی صمیمی از گی‌ها دارم. هیچ‌کدام امروز نیامده‌اند. آنها این فستیوال را جلف و سطحی می‌دانند. یادتان باشد که تعداد گی‌های جدی و واقعی این شهر بسیار بیشتر از این جمعیتی است که در اینجا می‌بینید. گی بودن... دادن نیست، یک وقت می‌شود دو نفر از لحاظ روحی عاشق هم می‌شوند و اصلاً ممکن است به همدیگر دست هم نزنند... ولی به هر حال این برنامه‌ها برای مردم عادی مثل من خوب است که با این موضوع بیشتر آشنا شویم و به آنها به چشم مریخی‌ها نگاه نکنیم!

تاج‌های طلایی و نیمه‌عریان بدن‌های

لباس‌های رنگ و وارنگ، تاج‌های طلایی که با پره‌های بزرگ پرندگان تزئین شده، بدنهای نیمه‌لخت یا ملبس به شخصیت‌های کارتونی، همه‌جای مسیر پاراد در خیابان رنه‌لوک و دهکده را پوشانده‌اند. امسال لباسها کمتر زنده و بدن‌ها پوشیده‌تر از سالهای قبل است تا مردم بتوانند بچه‌هایشان را هم بیاورند. برنامه‌های پورنو شب و در بارهایی اجرا می‌شود که اکثراً مردانه هستند و زن‌ها و نوجوانان کمتر از هجده سال اجازه ورود ندارند. امروز در این خیابانها فقط زوج‌های هم‌جنس دست در دست هم درکنار مردم عادی، دانشجوین یا خانواده‌هایی که برای برخورداری از آفتاب کمیاب تابستان قدم می‌زنند. اکثر گردانندگان برنامه‌ها، رقصنده‌ها و نمایشهای خیابانی را ترنس سکس‌ها (دوجنسی‌ها یا کسانی که تغییر جنسیت داده‌اند) شامل می‌شوند که لباس‌های چشم‌گیر و رنگارنگ و آرایش دارند و بعضی آن‌قدر خوشگل یا جالب توجه هستند که مردم و بخصوص توریست‌ها با آنها عکس می‌گیرند. انبوه فلایرهای تبلیغات، از

کرده‌اند، یعنی در عین حال که خودشان در خفا این کار را کرده‌اند، در ملاء عام آن را محکوم و افراد را لعن و تکفیر می‌کنند. در اکثر کشورهای خاورمیانه با وجود حضور تاریخی این پدیده (مانند استفاده جنسی از غلامان در امپراطوری عثمانی) به دلیل قوانین اسلامی، با هم‌جنس‌گرایان برخورد و در صورت تکرار حکم مرگ صادر می‌شود. اروپا و دنیای مسیحیت در این زمینه نظرات ضد و نقیضی دارند چنان که برخی کلیساها عقد آنان را رسمیت می‌بخشند و برخی آنان را مطرود می‌دانند. با این حال اکثر کشورهای اروپا در حال تدوین قوانین خاص این موضوع مانند ازدواج و حق ارث یا حق نگهداری فرزند برای زوج‌های هم‌جنس هستند. برای مثال قانون ازدواج هم‌جنس‌گرایان در بلژیک در سال ۲۰۰۳ تصویب شد. پس از آن نوبت کانادا بود و الان هم در اکثر ایالت‌های آمریکا هم‌جنس‌گرایان دارای مشروعیت بوده حتی دارای قوانین ازدواج هستند. البته رئیس‌جمهور قبلی آمریکا، جرج دبلیو بوش و محافظه‌کاران تلاش‌هایی برای محدود کردن ازدواج هم‌جنس‌گرایان به عمل آوردند که موفق نشدند.»

در هند نه به دو جنس، بلکه به سه جنس باور داریم

لکشمی مددکار دیگر، هندی است و از فرهنگ مادری‌اش می‌گوید: «در هند ما نه به دو جنس، که به سه جنس باور داریم، زن، مرد و جنس سوم که به اصطلاح اینجا دگرباشان جنسی هستند. یک باور قدیمی می‌گوید که افراد جنس سوم، خصوصیات هر دو جنس زن و مرد را دارند، این یعنی توانایی‌های بیشتر و خاص خود را دارند و در ضمن بسیار حساس‌ترند. با این حال هم‌جنس‌گرایی در هندوستان امروز یک تابو به شمار می‌رود و به عنوان یک عمل غیرطبیعی با مجازات تا ۱۰ سال حبس روبه‌رو است.»

دیان استاد زبان، با شوهر و همکاران گی و لزبین دانشگاهی‌اش به فستیوال آمده و می‌گوید: «ما در سال‌های اخیر و در کبک خیلی سعی می‌کنیم حقوق این افراد را رعایت کنیم، سازمانهای چپ و احزاب چپ و مترقی همه درهای خود را به روی دگرباشان جنسی باز کرده‌اند. در دانشگاه ما یوکام مونترال، هشتاد درصد کارمندان را گی‌ها و لزبین‌ها تشکیل می‌دهند. خود من با اینکه فمینیست افراطی بودم ولی هرگز به سمت هم‌جنس‌هایم گرایش نداشته‌ام، با این حال بیشتر دوستانم گی‌ها هستند. می‌دانم که هم‌جنس‌گرایی یک انتخاب شخصی نیست بلکه یک اجبار است. آنها هم دلشان می‌خواست مثل ما بودند و حتی سعی خودشان را کرده‌اند ولی موفق نشده‌اند، بیشتر دوستان من اولین رابطه‌شان را با

دگرباشان با یکدیگر نیستیم، همه را در یک سبد می‌گذاریم، ما هم‌جنس‌گرا داریم که از لحاظ فیزیکی ایرادی ندارند ولی از لحاظ روانی به دلایل مختلف از جنسیت خود راضی نیستند، در میان لزبین‌ها هم الزاما همه آنها واقعا هم‌جنس‌گرا نیستند، برخی به دلیل اینکه از مردها خشونت دیده‌اند یا از طرف پدر یا نزدیکانشان مورد سوءاستفاده قرار گرفته‌اند از مردها متنفر شده و به سمت هم‌جنس‌های خود گرایش پیدا می‌کنند. اتفاقاً همین دلیل می‌تواند دلیل گرایش به هم‌جنس از طرف مردانی باشد که از زنان زندگی‌شان آسیب دیده‌اند...»

برخی اصلاً به هیچ‌کدام از دو جنس تمایل ندارند، انگار نه مرد هستند و نه زن، برخی دیگر می‌خواهند جنسیت خود را عوض کنند، انگار روح زنی را در یک بدن مردانه کرده‌اید، برخی هر دو جنسیت را با هم دارند، یکی را با جراحی کور کرده و عضو دیگر را با هورمون پرورش می‌دهند تا بیمار تبدیل به یک زن یا مرد کامل شود، برخی بای هستند که به هر دو جنس گرایش دارند... به این افراد گی، لزبین، ترانس سکس‌وئل و بای می‌گویند ولی متأسفانه افراد، ناآگاهانه همه را در یک بسته می‌گذارند و یک مهر کو... هم روی آن می‌چسبانند و تمام! یا از آن بدتر، به آنها بچه‌باز می‌گویند. پدو فیلی یک انحراف جنسی است و کودک‌آزاری موضوعی کاملاً جداگانه با گی‌ها و لزبین‌ها و ترانس سکس‌وئل‌هاست، ما نمی‌توانیم اینها را باهم قاطی کنیم...»

هم‌جنس‌گرایی پدیده‌ای اجتماعی، روانی و فیزیکی

البته بررسی این پدیده پیچیده با چند توضیح و نقل قول تمام نمی‌شود. هم‌جنس‌گرایی پدیده‌ای اجتماعی، روانی و فیزیکی است و جنبه‌های مختلفی برای مطالعه دارد که هنوز در مورد آن کمتر بحث شده است. امیر، استاد دانشگاه هنر مونترال، از فلسفه گی بودن در یونان باستان می‌گوید که با هنر این دوره عجین شده است: «می‌دانیم که دوران طلایی یونان باستان همراه با برتری شهروندان مرد بوده است. فقط مردانی که مالیات می‌دادند از حق تصمیم‌گیری و حکمرانی برخوردار بودند و بقیه، دیوانه‌ها، زنان و بردگان همان‌گونه که از پرداخت مالیات معاف بودند، در تصمیم‌گیری‌های شهر نیز دخالتی نداشتند. از آنها فقط برای تولید مثل یا کارگری استفاده می‌شده و مردها تمام اوقات خود را به مطالعه و بحث و گفتگو مشغول بوده‌اند. ستایش و برتری زیبایی مردانه در نقاشی‌ها و مجسمه‌های این دوره کاملاً مشهود است.»

امیر همچنین از نگاه مذاهب به این موضوع می‌گوید: «تمام مذاهب سامی (اسلام، مسیحیت و یهودیت) با هم‌جنس‌گرایی به طور علنی مخالفند. ولی در در عین حال همیشه بسیار ریاکارانه عمل

احزاب و سندیکاها گرفته تا کالاهای و خدمات، در میان پرچم‌های چند رنگ دگرباشان موج می‌زند. رنگین‌کمان پرچم‌های دگرباشان جنسی رنگ‌هایی به تنوع نژادها و کشورهای مختلف جهان را دارد، سمبل پدیده‌ای است که به طول تاریخ و عرض آفریده‌هاست...»

در میان هزاران نفری که در طول دو هفته پرسوئدای پاراد گی‌ها به مونترال می‌آیند، فعالان حقوق بشر، هنرمندان و ورزشکاران و نمایندگان احزاب و گروه‌های مترقی هم هستند که از فرصت استفاده می‌کنند تا موضوعاتی مانند حقوق بشر یا حقوق هم‌جنس‌گرایان را در سمینارها مورد بررسی قرار دهند. برخی سوژه‌ها مانند تغییر جنسیت قدیمی‌تر و برخی مانند گی‌ها و سیاست به تازگی مورد توجه قرار گرفته‌اند. در این سمینارها آخرین اخبار دگرباشان جنسی در نقاط مختلف جهان عنوان می‌شود، از تغییرات مثبت در قوانین تا تبعیضات شدید در جوامع مختلف سخن گفته می‌شود و برخوردهای خشن یا تبعیض‌آمیز نسبت به دگرباشان در سراسر جهان محکوم می‌شود، در موارد دل‌خراش مانند اعدام نوجوانان هم‌جنس‌گرا در ایران که هم‌دردی افکار عمومی را نیز به دنبال دارد، حتماً بیانییه صادر می‌شود. در میزگردها و سمینارها برای مشکلات خاص این گروه‌ها کنفرانس‌های پزشکی و اجتماعی ترتیب می‌دهند تا در حین کارگاه‌های بحث و گفتگو، شبکه‌های کمک‌های اجتماعی و پزشکی را با یکدیگر و با نیازمندان و بیماران آشنا کنند.

آمار خودکشی دگرباشان جنسی بالاتر از افراد عادی است

گروهی از مددکاران که در پاراد شرکت کرده‌اند از دشواری‌های زندگی دگرباشان جنسی می‌گویند: خانم هلن که مددکار مرکز «مشاوره تلفنی دگرباشان» است، دفتری که از طریق تلفن به مددجویان دگرباش جنسی مشاوره می‌دهد، می‌گوید: مشکلات بسیار است، آمار خودکشی دگرباشان جنسی بالاتر از افراد عادی است، آماربیماری‌های جنسی نیز همین‌طور است. با وجود همه تلاش‌هایی که برای احیای حقوق انسانی دگرباشان جنسی شده است، هنوز اکثریت اجتماع به آن مرحله از آگاهی نرسیده که به این گروه‌ها به عنوان انسان‌هایی طبیعی نگاه کند. خودشان هم بحران هویت دارند. ما به آنها مشاوره‌های مختلف می‌دهیم تا آنها را در این راه سخت یاری کنیم. یادمان باشد که گی‌بودن یک انتخاب نیست، یک اجبار است...»

خانم مددکار ایرانی که در پاراد شرکت کرده می‌گوید: مشکل اینجاست که برخی از ما هنوز از موضوع چیزی نمی‌دانیم و مثلاً متوجه تفاوت‌های

دوست دختر شروع کردند ولی بعد متوجه شدند که گی هستند. من به تجربه شخصی دریافته‌ام که همه کسانی که با انعطاف کمتر با این موضوع برخورد می‌کنند، اتفاقاً همانها هستند که خودشان این تمایلات را دارند و برای پنهان یا سرکوب کردن آن است که موضع بی‌رحمانه می‌گیرند.

حیوانات هم گی و لزبین دارند!

هم‌جنس‌گرایی در میان گربه‌ها، سگها، میمونها و پرندگان نیز دیده شده است. در میان کبوترها و دلفین‌ها و پنگوئن‌ها می‌توان رفتارهایی حاکی از گرایش به همجنس را دید. جالب اینجاست که در جوامع آنها نیز درست مانند انسان گاه از این‌گونه روابط به عنوان ابزاری برای تخفیف تنش استفاده می‌شود.

محققانی مانند چارلز روسلی که در مورد رفتارهای دگرباشان جنسی در میان حیوانات تحقیق کرده‌اند، به نتایج قابل توجهی رسیده‌اند که در سال ۲۰۰۹ آن را منتشر کردند. با بررسی گونه‌هایی از پرندگان که به شکل تک‌همسری تشکیل خانواده می‌دهند دریافتند که با توجه به تغییر در تعادل عرضه و تقاضا، مواردی از هم‌جنس‌گرایی در ماده‌گان و نرها دیده می‌شود. برای مثال با افزایش تعداد خانواده‌های شامل یک نر و چند ماده میزان هم‌جنس‌گرایی مادگان افزایش می‌یابد و برعکس میزان هم‌جنس‌گرایی نرها کاهش پیدا می‌کند. آنها همچنین متوجه شدند که برخی رفتارهای هم‌جنس‌گرایانه در میان میمون‌های نر می‌تواند به دلیل اثبات مردانگی بیشتر در میان آنها باشد. این محققان دریافته‌اند که گونه‌ای از میمونهای آفریقایی نزدیک به انسان وجود دارند که گرایش جنسی متنوع‌تری دارند. تقریباً تمامی آنها دوجنس‌گرا *bisexual* محسوب می‌شوند! نوع خاصی از میگوهای آبهای شور، در صورت نبود جنس مخالف این قدرت را دارند که خودشان، خود را بارور کنند.

در میان پرندگان برخی انواع پنگوئن، شترمرغ و فلامینگو نری دیده شده‌اند که اقدام به پیوندهای خانوادگی با هم‌جنسان خود کرده و تشکیل لانه داده‌اند. بعضی از این جفت‌ها حتی زمانی که امکان انتخاب آسان ماده‌ها را داشته‌اند جفت‌های نر خود را رها نکرده‌اند.

هم‌چنین دلفین‌های نر نوجوان معروف به «بطری دماغی» در روند تکاملی خود برای رسیدن به بلوغ اغلب اقدام به برقراری روابط جنسی موقت با نرهای دیگر می‌کنند. محققان احتمال می‌دهند که این رفتارها احتمالاً به منظور برقراری پیوندهای عاطفی درازمدت بین اعضای گروه ایجاد می‌شود. جالب اینجاست که جفت‌های هم‌جنس‌گرا در فصل تولید مثل به کمک هم به تعقیب ماده‌ها و محصور کردن و متوقف کردن آنها برای بقای نسل

می‌پردازند. رفتاری که میان گونه‌های از قوهای متعلق به استرالیا نیز مشاهده شده است و محققان مشاهده کرده‌اند که حتی بعد از تخم‌گذاری و ترک لانه توسط ماده، شانس زنده ماندن جوجه‌ها در لانه‌هایی که دو نر از آن حمایت می‌کنند بیش از دیگر لانه‌ها (با حمایت یک نر و یک ماده) بوده است! نکته جالب توجه این است که افشای نتایج این بررسی‌ها قدمت چندانی ندارد و ظاهراً بسیاری از حیوان‌شناس‌ها تمایل چندانی به کند و کاو و ورود به چنین مسائل «سیاسی، مذهبی، اجتماعی» بحث‌برانگیز نداشته‌اند.

کشیش پاسکواله: هرکار می‌خواهند بکنند، اما اسم رابطه خود را ازدواج نگذارند

پاسکواله، پاستور کلیسای پروتستان ایتالیا در مونترال که از خیابان رد می‌شود تا خودش را به سمت دیگر شهر که کار دارد برساند، می‌گوید: من کاری با دگرباشان جنسی ندارم. آنها هم مثل من انسان هستند قبول، ولی با رسمی دانستن ازدواج آنها مخالفم. تاکنون هم اجازه ندادهم که ازدواج رسمی دو زوج هم‌جنس در کلیسای ما برگزار شود. اگر می‌خواهند با هم زندگی کنند نامش را ازدواج نگذارند، یک اسم دیگر برایش انتخاب کنند. خداوند در آیات انجیل گفته ازدواج امر مقدسی بین زن و مرد است. به نظر من رابطه دو هم‌جنس برخلاف شرع و طبیعت است. پاسکواله در جواب این سؤال که اگر برخلاف طبیعت است پس چرا در میان حیوانات هم وجود دارد، می‌گوید: بله، ولی همان‌جا هم در اقلیت هستند و بین ۸ تا درصد جمعیت مثلاً پنگوئن‌ها را شامل می‌شوند، حتی در اجتماعات حیوانی هم آنها در حاشیه جمع زندگی می‌کنند! بعد هم ببینیم که آیا صلاح هست ما از الگوی رفتاری حیوانات استفاده کنیم یا چون انسان هستیم باید در رفتارهای اخلاقی خود از ملاکها و معیارهای ارزشیابی دیگری استفاده کنیم؟

مطالعات جدید در مورد رفتارهای جنسی انسان منجر به نتایج مهمی شده است: کتابهای آلفرد کنزی با نامهای «رفتارهای جنسی انسان مذکر» و «رفتارهای جنسی انسان مؤنث» ادعا می‌کنند که اکثریت جامعه انسانی در مقاطعی دارای تجربیات و یا عواطف هم‌جنس‌گرایانه بوده‌اند و تمایلات دوجنس‌گرایانه دارند. گرایش جنسی برخلاف آنچه بیشتر مردم تصور می‌کنند یک متغیر گسسته نیست که به دو گروه «دگرجنس‌گرا» و «هم‌جنس‌گرا» تقسیم شود، بلکه متغیری پیوسته است که خصوصیات مابین این گروه‌ها را نیز داراست. گزارشات «کنزی» نشان می‌دهند که حدود ۴ درصد از بالغان آمریکایی برای تمام عمر متحصراً هم‌جنس‌گرا هستند و حدود ۱۰ درصد نیز در مقاطعی از زندگی رفتارهای هم‌جنس‌گرایانه بروز

داده‌اند. با این حال درصد افرادی که به طور برابر با هر دو جنس رابطه دارند کمتر از میزان مورد انتظار است. این می‌تواند به علت فشارهای اجتماع بر افراد باشد که آنها را مجبور می‌کند بر خلاف گرایش درونی خود و به طور ناخودآگاه برچسبهای مطلق هویت جنسی را از قبیل «هم‌جنس‌گرا» یا «دگرجنس‌گرا» بپذیرند، یا فشار درونی ناشی از رابطه با هر دو جنس که روابط عاطفی را دو برابر پیچیده می‌کند. شاید نقل قولی از یک هنرپیشه بای آمریکایی (دارای گرایش به هر دو جنس) که خودکشی کرد، گویاترین باشد: من شمع هستم که از دو سر می‌سوزم، پس طبیعی است که زود تمام شوم.

و ایرانی‌ها؟



اگرچه فرهنگ بسته و جدی ایرانی مانند یهودی‌ها، هم‌جنس‌گرایی را برنمی‌تابد ولی می‌توان رد آن را به راحتی در ادبیات، تاریخ و فرهنگ ایران بی‌گیری کرد. داستان عشق سلطان محمود غزنوی و غلام محبوب او ایاز، یا ملیجک ناصرالدین‌شاه، خواجه‌ها و مخنث‌ها، زنان ریش‌دار و مردان هنرمند ملیس به لباسهای زنانه در تئاترهای روحی‌خانگی و... با معیارهای امروز، همه اینها در دایره دگرباشان جنسی قرار می‌گیرند. شاهد دیگر، انبوه کلمات آشنایی است که به موضوع هم‌جنس‌گرایی اشاره دارد. لواط، عمل رایج میان قوم لوط، ملوط، لات، لات‌بازی، مفعول، بچه... امرد (مرد جوان ساده و کم‌ریش)، همه به صورت فحش به کار می‌روند. وضعیتی متفاوت با زبان‌های لاتین که در آن دو یا سه کلمه بیشتر نیست و الزاماً به عنوان فحش هم به کار نمی‌رود، یا گی که اصلاً به معنی شاد و سرزنده است.

در ایران نیز حتی حکومت سخت‌گیر، نسبت به دوجنسی‌ها گذشت بیشتری دارد و سالانه پزشکی قانونی اجازه ۸۰ عمل جراحی برای تغییر جنسیت را صادر می‌کند. با این حال همین مسأله هنوز برای بسیاری جا نیافتاده است. ابی که چند سال پیش خواهرش تغییر جنسیت داد و مرد شد، می‌گوید که برای همه رنج‌آور بود. خود او در ابتدای شنیدن خبر

نیست و تقصیر زنهاست که مردها را وادار می‌کنند گی شوند: «خود من تا قبل از ازدواج هرگز تجربه رابطه با مردی نداشتم ولی زخم در طول مدتی کوتاه، بلایی به سرم آورد که دیگر از جنس زن متفر شدم و گفتم اصلاً می‌شوم! بعد از جدایی اولین رابطه‌ام با همکار مردی بود که در اداره داشتم...!»

تونی، یکی دیگر از کارمندان دلیلی متفاوت ارائه می‌دهد: «راستش من هیچ‌وقت تمایل خاصی به هم‌جنس‌هایم نداشتم ولی در یک دوره تنهایی و از روی کنجکاوی تصمیم گرفتم بروم گی بشوم! یک مدتی هم در دهکده زندگی کردم ولی بعد برگشتم. راستش دیدم آن طرف هم خبری نیست!»

ژان، کبکی فرانسوی زبان، قذبلند و گردن کلفت، رویش را به سمت زنش برمی‌گرداند. زن رئیس واقعی شرکت است و همیشه جدی به نظر می‌رسد. ژان به گردنش می‌آویزد و خودش را برای ژوزه لوس می‌کند: «ببین شری، خواهش می‌کنم سعی کن بیشتر به نظرات من گوش بدهی، آگه منو اذیت کنی مجبورم مثل این آقاها برم گی بشم!» زن شوخی را جدی می‌گیرد و به دست و پا می‌افتد: «آه نه کوچولوی من! مبدا این کار را بکنی، ببین اینجا چقدر مرد کم داریم! خواهش می‌کنم همین‌جوری بمان!»

برای همیشه لذت زندگی طبیعی با جنس مخالف را از دست بدهند.»

جامعه ایرانیان خارج از کشور نیز خواه و ناخواه از تحولات فکری و فرهنگی غرب تأثیر می‌گیرد، آن قدر که دگرباشان جنسی ایرانی که معمولاً برای شرکت در جشن سالانه به شهر دیگری می‌رفتند تا توسط هم‌شهری‌های محلی‌شان شناسایی نشوند، امسال در تورونتو پارادی مستقل برگزار کردند. اگرچه که تقریباً هیچ نشریه‌ای علاقه نشان نداد که به آن پوشش خبری بدهد.

گفتم اصلاً می‌روم گی می‌شوم!

شب خنک تابستانی بر شهر مونترال و دهکده گی‌ها در میان آن سایه می‌اندازد. گروه‌هایی که از قبل آمده‌اند خسته و راضی از یک روز گردش به خانه برمی‌گردند و گروه‌های جدید برای دیدن پاراد یا وقت‌گذرانی در یک بار و دیدن برنامه‌های ویژه امشب به سمت محله روان هستند.

صاحب یک شرکت مخابراتی که با زنش ژوزه و چند تن از کارمندان‌شان برای یک گردش شبانه به دهکده آمده‌اند، قدم‌زنان بحث می‌کنند که آیا هم‌جنس‌گرایی موضوعی ژنتیک و طبیعی است یا بستگی به روحیه فرد و تجربیات شخصی و شرایط اجتماعی‌اش دارد. یکی از کارمندان، که یک مهندس ایرانی است، عقیده دارد هیچ‌کدام این‌ها

شوکه شده بود، آن قدر عصبانی بود که می‌خواست به دو سه نفر از دوستانش بگوید تا به خواهرش تجاوز کنند و به او بفهمانند که یک زن است! در این میان گواهی رسمی پزشکی قانونی توانسته بود او و والدینش را کمی آرام کند که از خشونت دست بردارند. ای می‌گوید که با دیدن رنج ناشی از جراحی‌های پلاستیک و به‌خصوص هورمون‌درمانی برادرش باعث شد که خشمش تبدیل به ترحم شود: او بعد از هر دوره هورمون‌درمانی دیوانه می‌شد، تنها در اتفاقی از درد به خودش می‌پیچید و فریاد می‌کشید...

نادیا، خانم ایرانی که با دوستش به پاراد آمده می‌گوید: «راستش من با هم‌جنس‌گرایان مشکلی ندارم به شرطی که تکلیفشان را روشن کنند که بالاخره زن هستند یا مرد و بعد هم سر حرفشان بمانند! نه مثل بعضی‌ها که می‌خواهند هم از توبره بخورند و هم از آخو!» اشاره نادیا به بای‌سکسوال‌ها (افراد با گرایش به هردوجنس) است که به عقیده او در میان ایرانی‌ها زیاد است. نادیا شخصاً دلیل این پدیده را سیاسی می‌داند و می‌گوید: «در جامعه امروز ایران حتی حرف زدن زن و مرد حرام است، هرگونه ارتباط بین دو جنس مخالف ممنوع است، خوب نتیجه‌اش این میشود که کسانی که الزاماً هم‌جنس‌گرا نیستند از ناچاری به این راه کشیده شوند و عادت کنند و آن وقت



بیک نیک بزرگ دهخدا

مدرسه دهخدا برگزار می‌کند:
آغاز سال تحصیلی ۲۰۱۱-۲۰۱۲
یکشنبه ۲۸ آگوست در پارک انگرینیون
نامنویسی دانش‌آموزان در محل

کباب کوبیده، جوجه کباب + گوجه + سالاد + نوشابه: ۱۰ دلار

برای هرگونه اطلاعات و یا در صورت نامساعد بودن هوا، با شماره تلفن‌های روابط عمومی مدرسه تماس بگیرید:
514-489-9834 هیات مدیره مدرسه دهخدا 514-827-6364

شادی و شور، رقص و پایکوبی با همراه دی جی



اقتصاد در هفته: امروز و فردای بازارها

شنبه ۲۰ آگوست ۱۳۹۱ | ۲۹ مرداد ۱۳۹۰

ECONOMIC

■ گروه اقتصاد هفته

نویسنده و تولید کننده تمامی جدولها و نمودارهای صفحه‌ی اقتصاد هفته:
کوروش نیکومنش
economy@hafteh.ca

ضعف رشد اقتصادی منطقه یورو و آلمان

آمارهای جدید از رشد اقتصادی آلمان نشان می‌دهد که این کشور در سه ماهه دوم ۲۰۱۱ تنها به میزان ۱ دهم درصد رشد پیدا کرده است. پیش از این انتظار می‌رفت که اقتصاد آلمان ۰/۵ درصد در این دوره رشد کند و ارقام جدید این نگرانی را به وجود می‌آورد که بحران بدهی در منطقه یورو، سرانجام بر روی رشد تولید ناخالص داخلی آلمان هم مؤثر افتاده است. میزان تولید آلمان به تنهایی حدود ۲۳ درصد کل اقتصاد منطقه یورو را دربرمی‌گیرد و به همین دلیل کاهش رشد اقتصادی این کشور می‌تواند به طور جدی هشداردهنده باشد. در همین حال رشد اقتصادی کل منطقه یورو هم تنها ۰/۲ درصد اعلام شد. این در حالی است که در سه‌ماهه قبلی اقتصاد منطقه یورو به میزان ۰/۸ درصد رشد پیدا کرده بود. میزان رشد تولید ناخالص داخلی منطقه یورو کمترین میزان پس از بحران بزرگ سال ۲۰۰۸ است.

میزان تولید ناخالص داخلی کشورهای عضو یورو (به میلیارد دلار) و درصد تولید هر کشور نسبت به کل

	2009	2010	2011	درصد تولید
1 مالت	8.15	8.29	8.99	0.06
2 قبرس	23.60	23.17	25.02	0.17
3 اسلونی	49.28	47.85	50.70	0.34
4 لوکزامبورگ	52.99	54.95	61.58	0.41
5 اسلواکی	87.82	87.45	95.18	0.64
6 ایرلند	222.36	204.26	212.79	1.42
7 پرتغال	234.09	229.34	236.15	1.58
8 فنلاند	238.44	239.23	260.38	1.74
9 یونان	327.33	305.42	310.37	2.08
# اتریش	382.07	376.84	405.68	2.71
# بلژیک	472.10	465.68	499.40	3.34
# هلند	796.65	783.29	832.16	5.57
# اسپانیا	1,467.89	1,409.95	1,484.71	9.93
# ایتالیا	2,116.64	2,055.11	2,181.36	14.60
# فرانسه	2,656.41	2,582.53	2,750.71	18.41
# آلمان	3,338.68	3,315.64	3,518.59	23.54
کل تولید	14,483.49	14,199.00	14,944.76	

شود، زیرا از یک طرف اعداد و ارقام اقتصادی نسبت به دوره‌های قبلی کاهش یافته و از سوی دیگر هم بحران بدهی دام‌گیر اسپانیا، ایتالیا، ایرلند و پرتغال شده است. پیش از این امیدواری‌هایی وجود داشت که دو اقتصاد بزرگ آلمان و فرانسه می‌توانند افول تولید کشورهای دیگر عضو یورو را تا حدی خنثی کنند، اما

درصد رشد اقتصادی کشورهای عضو یورو

کشور	2009	2010	2011
اتریش	-3.888	1.961	2.44
بلژیک	-2.653	1.973	1.707
قبرس	-1.662	1.041	1.7
فنلاند	-8.205	3.122	3.131
فرانسه	-2.546	1.486	1.647
آلمان	-4.669	3.504	2.541
یونان	-2.045	-4.535	-3.039
ایرلند	-7.58	-1.041	0.547
ایتالیا	-5.217	1.296	1.052
لوکزامبورگ	-3.661	3.39	3.021
مالت	-3.387	3.65	2.499
هلند	-3.915	1.748	1.5
پرتغال	-2.474	1.398	-1.512
اسلواکی	-4.782	4.021	3.8
اسلونی	-8.129	1.2	2.036
اسپانیا	-3.722	-0.147	0.829

به نظر می‌رسد که اگر این دو کشور هم با تنزل رشد روبه‌رو شوند، قدرت کافی برای حمایت از اعضای دیگر را نخواهند داشت. آمارهای جدید می‌تواند موج جدیدی از ناامیدی را در بازارهای مالی ایجاد کند، زیرا اگر قرار است که کشورهای بزرگ آلمان و فرانسه به کشورهایی که دچار مشکل بدهی هستند، کمک کنند باید بتوانند رشد اقتصادی مطلوبی داشته باشند.

درحالی‌که منطقه یورو گرفتار مشکل بدهی است، ایالات متحده هم با مشکلات اقتصادی از جمله نرخ بالای بیکاری و مشکل بدهی روبه‌رو است و این موضوعات به طور جدی چشم‌انداز رشد اقتصاد جهانی را برای یک

تغییرات قیمت دارایی‌های مالی

تغییر ماهانه	تغییر هفتگی	19-Aug	12-Aug	29-Jul	
-7.25	-4.27	12,007	12,542	12,945	شاخص بورس تورونتو
-10.92	-4.01	10,817	11,269	12,143	میانگین صنعتی داو جونز
-0.26	0.92	25,231	25,000	25,298	شاخص کل بورس تهران
-13.83	-3.19	82.6	85.4	95.9	نفت
13.84	6.01	1,851	1,746	1,626	طلا
21.11	9.43	522,000	477,000	431,000	سکه بهار آزادی
0.14	-0.94	74.0	74.7	73.9	شاخص دلار
0.00	1.09	1.440	1.425	1.440	یورو - دلار
-0.41	1.24	12,250	12,100	12,300	دلار کانادا به ریال
-3.53	-0.20	1.010	1.012	1.047	دلار کانادا به دلار

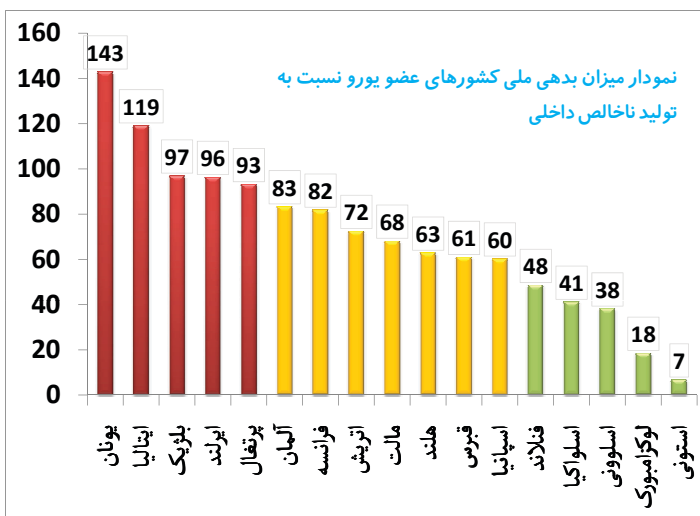
جدول ۱ نشان می‌دهد که چهار عضو منطقه یورو، شامل آلمان، فرانسه، ایتالیا و اسپانیا حدود ۶۵ درصد کل تولید ناخالص داخلی این منطقه را در اختیار دارند. در دو سال اخیر یونان، پرتغال و ایرلند پیش از این با مشکل اقتصادی و بدهی دولتی روبه‌رو شدند و گزارش‌های اخیر هم نشان می‌دهد که ایتالیا و اسپانیا به طور جدی در معرض تهدید رکود و بحران بدهی قرار گرفته‌اند. بنابراین از یک طرف سرایت بحران به کشورهای ایتالیا و اسپانیا و از سوی دیگر کاهش رشد اقتصادی در آلمان و فرانسه می‌تواند ضربه بزرگی به اتحاد منطقه یورو و ارزش برابری یورو با دیگر کشورها وارد کند.

ضعف رشد اقتصادی آلمان و یورو بیان‌گر آن است که اقتصاد منطقه یورو می‌خواهد وارد یک دوره رکود



❖ بدهی ملی پرتغال برابر ۱۴۳ درصد تولید ناخالص داخلی این کشور است

آیا تلاش‌های رؤسای آلمان و فرانسه مؤثر خواهد بود؟ هنوز راه‌حل مؤثری برای بحران بدهی منطقه یورو پیدا نشده است. در همین حال نشست‌هایی بین رؤسای آلمان و فرانسه هست تا بتوانند با اقداماتی از تشدید نگرانی‌ها در بازارهای مالی جلوگیری کنند و اعتماد سرمایه‌گذاران به رشد اقتصادی آتی بازگردد.



یکی از راهکارها و اقدامات آن است که دولت‌های قدرتمند اروپایی اوراق قرضه مشترکی را در قالب اوراق مشترک منطقه یورو منتشر کنند. این اوراق می‌تواند تضمین‌کننده بدهی دولت‌های منطقه یورو باشد و بازپرداخت آن هم توسط بانک مرکزی اروپا انجام خواهد شد. اگر این کار انجام شود به طور جدی می‌تواند بازارهای مالی را نسبت به آینده خوش‌بین کند، زیرا در این صورت، احتمال سرایت بحران به کشورهای دیگر نظیر اسپانیا و ایتالیا کمتر خواهد شد.

البته هنوز روشن نیست که آیا راهکارهایی دیگر هم

مدنظر خواهد بود یا خیر. اما رسیدن به یک توافق نهایی هم در زمینه انتشار اوراق قرضه مشترک اروپایی هم آسان نیست، زیرا آلمان خیلی راضی نیست که مسئولیت کل بدهی‌ها را به دوش بکشد.

❖ قیمت طلا به مرز ۲۰۰۰ دلار نزدیک می‌شود

درحالی‌که نشانه‌های جدی از بهبود اوضاع در بازارهای سهام دیده نمی‌شود، قیمت طلا و نقره در حال افزایش است. قیمت طلا در هفته منتهی به ۱۹ آگوست، به ۱۸۷۷ دلار در هر اونس رسید که بدین ترتیب از ابتدای جولای تاکنون ارزش آن ۲۶ درصد بالا رفته است. از بحران بدهی در منطقه یورو تا مشکلات اقتصادی در ایالات متحده، همه باعث افزایش تقاضا برای طلا شده است. به نظر می‌رسد در هفته‌های آینده قیمت طلا به مرز ۲۰۰۰ دلار برسد و در این صورت تقریباً قیمت آن با ارزش واقعی دلار که سال‌ها از آن فاصله داشت، برابری خواهد کرد.

در ایران هم به واسطه افزایش قیمت طلا در بازارهای جهانی و گران شدن ارزش دلار در برابر ریال قیمت هر سکه طلا به ۵۲۲ هزار تومان رسید. قیمت دلار در حال حاضر حدود ۱۱۹۰۰ ریال است که هر چه ارزش آن بالاتر برود، به فشار صعودی قیمت سکه طلا کمک خواهد کرد.

محاسبه تقریبی قیمت سکه طلا در ایران آسان است. هر قطعه سکه طلا در ایران حدود یک چهارم هر اونس

طلا در بازارهای جهانی است. یعنی اگر قیمت طلا در بازارهای جهانی به ازای هر اونس ۱۸۵۰ دلار باشد، با تقسیم این عدد بر چهار قیمت یک قطعه سکه طلا حدود ۴۶۲ دلار به دست می‌آید و اگر قیمت دلار هم در ایران حدود ۱۱۵۰ ریال باشد، با ضرب این دو عدد در هم قیمت هر سکه طلا حدود ۵۳۰ هزار تومان محاسبه

می‌شود.

قیمت سکه در سال ۱۹۷۸ حدود ۴۵۰ تومان بود و در پایان جنگ ایران و عراق به نزدیک ده هزار تومان رسید. روند صعودی باز هم تداوم یافت تا این که ارزش هر سکه طلا در سال ۱۹۹۴ به نزدیک ۴۰ هزار تومان رسید و در سال ۲۰۰۷ هم به بیش از حدود ۱۵۰ هزار تومان افزایش قیمت پیدا کرد. در ابتدای سال ۲۰۰۹ هر قطعه سکه طلا در مرز ۲۰۰ هزار تومان معامله می‌شد. ارزش سکه طلا در ابتدای سال ۲۰۱۰ به ۲۶۰ هزار تومان رسید و در ابتدای سال ۲۰۱۱ هم قیمت آن تا ۳۶۵ هزار تومان بالا رفت. در طی هشت ماه گذشته قیمت هر سکه طلا

حدود ۴۲ درصد ترقی کرده است و حالا هم از مرز ۵۰۰ هزار تومان گذشته است و این روند در بلندمدت هم ادامه خواهد یافت و رسیدن قیمت آن با توجه به شواهد موجود طی سه سال آینده به نزدیک ۹۵۰ هزار تومان هم دور از ذهن نیست.

به نظر می‌رسد بازارها به شدت نسبت به کاهش رشد اقتصاد جهانی نگران هستند و راه‌حل جدی نه برای بحران بدهی منطقه یورو پیدا شده و نه خبری از کنترل بدهی ملی ایالات متحده. آمارهای بیکاری در ایالات متحده هم نگران‌کننده است و اعتماد به ارزش دلار هم به تدریج در سال‌های گذشته کاهش یافته است. این روند و انتشار داده‌های ضعیف باعث شده که سرمایه‌گذاران به سمت دارایی‌های ایمن بروند و بعید نیست که قیمت سکه طلا در ایران طی سال ۲۰۱۱ به حدود ۶۳۰ هزار تومان برسد.

انتظارات بازار نشان می‌دهد که احتمالاً قیمت نقره در هفته‌های آینده به ۵۰ دلار در هر اونس و قیمت طلا هم به ۲۰۰۰ دلار در هر اونس افزایش پیدا خواهد کرد.

❖ افزایش تورم در ایالات متحده مانعی برای اجرای مرحله سوم خرید اوراق بهادار

شاخص قیمت مصرف‌کننده در ایالات متحده از ماه ژوئن حدود ۰/۵ درصد افزایش یافته، درحالی‌که قبلاً نصف این رقم پیش‌بینی شده بود. بانک مرکزی ایالات متحده برای کمک به رشد اقتصادی تاکنون دو مرحله اقدام به خرید اوراق قرضه و تزریق پول به اقتصاد کرده است و دور دوم آن با خرید ۶۰۰ میلیارد دلار اوراق قرضه در ژوئن پایان یافت. حالا سؤال این است که با گزارش‌های ضعیف اقتصادی آیا فدرال رزرو قادر خواهد بود برای نجات رشد اقتصادی برنامه سوم را به مرحله اجرا بگذارد؟

اگر چه پایین بودن سطح اشتغال و داده‌های ضعیف کمک‌های اقتصادی بیشتری را می‌طلبد، اما دو مانع برای اجرای این برنامه وجود دارد. یکی این که بدهی ملی ایالات متحده به حد نگران‌کننده‌ای رسیده است و بیشتر کردن قروض دولتی در این شرایط راهکار مناسبی نیست و خیلی از اقتصاددانان هم انتقاد می‌کنند که برنامه دوم کمک‌های اقتصادی خیلی در رشد تولید ناخالص داخلی و پایین آوردن آمار بیکاری مؤثر نبوده است. دومین مانع بالا بودن میزان تورم است که اگر باز هم پول به اقتصاد تزریق شود، نگرانی از تورم فزاینده بالا خواهد گرفت و حتی اقتصاد آمریکا می‌تواند در رکود توری قرار گیرد.

در حال حاضر بانک مرکزی آمریکا به ثابت نگه داشتن نرخ بهره تا دو سال دیگر قناعت کرده و اقدامی خاصی نکرده است. سرمایه‌گذاران از رشد ۱/۳ درصدی اقتصاد آمریکا در سه ماهه دوم ۲۰۱۱ بسیار نگران شده‌اند و این داده‌ها باعث شد که قیمت فلزات اساسی و انرژی به سطوح ابتدای سال ۲۰۱۱ بازگشت کند.

دکتر غلامحسین

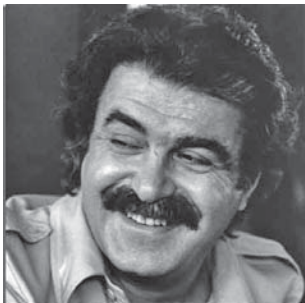
ساعدی

از پروانه‌های در تبریز،

تا گورستان پرلاشز پاریس

■ سحر وحدتی

saharvahdati23@yahoo.com



این نویسنده را که هم‌اسم اوست می‌دزدد و بهتر است خود، خلاقیت به خرج داده، هرآنچه را از ذهنش می‌تراود، بر روی کاغذ جاری سازد. غلامحسین نیز سعی نکرد تا بگوید نویسنده انشاهای سرکلاس و قصه «آفتاب و مهتاب» یک نفر بیش نیست و آن هم غلامحسین ساعدی است.

او که با تولدش در ۲۴ دی ماه ۱۳۱۴ ش لیخند شادی بر چهره طیبه و علی‌اصغر ساعدی نشاندن بود که اولین فرزندشان را در ۱۱ ماهگی از دست داده بودند، با مرگش در ۲ آذرماه ۱۳۶۴ در دیار فرانسه، جامعه ادبی ایران را در غمی جانکاه فرو برد. (ساعدی به علت خونریزی داخلی، چشم از جهان فروبست و در گورستان پرلاشز در کنار آرامگاه صادق هدایت به خاک سپرده شد).

طبیعی هماره در جستجو

با وجود اینکه پدرش از خاندان ساعدالممالک، منشی مخصوص صاحب‌منصبان دوره قاجار بود، آنها زندگی کارمندی فقیرانه‌ای داشتند. غلامحسین به یاری پدر، خواندن و نوشتن را قبل از ورود به مدرسه فراگرفت و در دوران تحصیل شاگرد اول مدرسه بود. بچهای منظم، مرتب و تا حدودی ترسو و توسری‌خور که از شیطنتهای کودکانه دوری می‌کرد و عاشق کتاب بود، به گونه‌ای که به مدت یک سال روزه گرفت تا با پس‌انداز هفته‌ای یک تومان بتواند کتاب بخرد، بر اندوخته‌هایش بیافزاید و این دوستش احمد سهراب بود که ظهرها لقمه نانی برایش می‌آورد تا سد جوع کند. او که در سایه تلاش‌هایش توانست در رشته پزشکی دانشگاه تبریز قبول شود، در خاطرات ایام تحصیل به صراحت می‌گوید که فقط یک‌سال با لذتی وافر درس خواندم و آن هم در زمان حکومت پیشه‌وری: «...بنده ترکی خواندم و آن موقع زمان حکومت پیشه‌وری بود، کلاس چهارم ابتدایی. قصه ماکسیم گورگی توی کتاب ما بود، مثال‌های ترکی و شعر صابر، شعر میرزاعلی معجز [شبستری]... همه اینها توی کتاب ما بود و تنها موقعی که من کیف کردم که آدم هستم، یا دارم درس می‌خوانم همان سال بود. من از آنها دفاع نمی‌کنم. می‌خواهم احساس خودم را بگویم...»

غلامحسین در مدت پنجاه سال عمر پرثمرش شاهد وقایع گوناگونی شد. اما وی به راستی گرایش به کدامین مکتب و حزب

به تمرین دیالوگها می‌پرداخت و برای اولین بار نمایشنامه لیلاج‌ها را نوشته بود خجالت می‌کشید بگوید هم قصه‌نویس است و هم نمایشنامه‌نویس، و از آنجا نام گوهرمراد را برای نمایشنامه‌نویسی انتخاب نمود. چنان که دیدم برخلاف نظر برخی، این نام مستعار جنبه سیاسی نداشت.

برشمردن آثار ساعدی در قالب نمایشنامه، فیلمنامه، داستان و رمان، ترجمه و مقاله و تک‌نگاری اعم از چاپ‌شده و نشده کاری بس دشوار است اما آثاری چون عزاداران بئیل، چوب به دستهای وززیل، بهترین بابای دنیا، آی باکلاه، آی بی کلاه، گاو، باها و زیر باها، ننه انسی و... برای عوام نیز نام‌هایی آشنا است و بیشتر این آثار از جمله: اهل هوا، دندیل، ترس و لرز و... به زبان‌های ایتالیایی، انگلیسی، فرانسه، روسی و آلمانی ترجمه شده یا به روی صحنه رفته است. جلال آل‌احمد چه خوب راجع به چوب به دستهای وززیل می‌نویسد:

«اینجا [وززیل] دیگر ساعدی یک ایرانی برای دنیا حرف‌زننده است. بر سکوی پرش مسایل محلی به دنیا جستن یعنی این. من اگر خرقة بخشیدن در عالم قلم رسم بود و اگر لیاقت و حق چنین بخششی را می‌یافتم خرقة‌ام را به دوش دکتر غلامحسین ساعدی می‌افکندم... من وززیلی‌ها را بهترین نمایشنامه فارسی دیدم که تاکنون دیده‌ام...». ناگفته نماند جلال آل‌احمد و ساعدی هرچند دوستی عمیقی داشتند و شب و روز را با هم می‌گذراندند، به دلیل اختلاف نظرهای فراوان، هر روزشان به قهر و آشتی می‌گذشت.

نمایشنامه‌های ساعدی خصوصیات خاص خویش را دارد از جمله اینکه هیچ‌گاه در داستانش به خلق قهرمان نپرداخته، هرکدام از آنها با وسایل اندک و افراد معدود قابل اجرا است و جنبه رئالیستی و روانکاوی در آنها مشهود است. شخصیت‌های نمایشنامه‌های ساعدی نه با توصیف چهره و ظاهر، که با دیالوگ‌هایشان

خاصی داشت که در هر دوره تحت تعقیب بود و شکنجه‌های زندان به خود می‌دید و در آخر به تبعیدی ناخواسته محکوم شد؟ آل‌احمد او را نویسنده‌ای سرتق و کنجکاو و مدام در جستجو می‌دانست که آرام و طبیعانه و گاهی هم شاعرانه می‌نویسد و غلامحسین خود را فضولی که همیشه دوست داشت در جریان امور قرار گرفته، از نزدیک همه وقایع را لمس کند تا واقعیت را به تصویر بکشد برای همین، گاه در شمال و جنوب و گاه در دامنه‌های ساوالان و میان دهقانان بود.

از سال ۱۳۳۰ با آغاز همکاری با فرقه دموکرات وارد عرصه سیاست شد. در زمان پیشه‌وری به روستاهای اطراف می‌رفت و با بیاناتش روستائیان را متوجه حقوق از دست‌رفته‌شان می‌ساخت. نخستین قصه‌هایش را در مجلاتی چون جوانان دموکرات، روزنامه دانش‌آموز و... چاپ می‌کرد و اداره سه روزنامه فریاد، صعود و جوانان آذربایجان را نیز بر عهده داشت. صاحب امتیاز صعود، فردی ارمنی به نام آرماتیس آرومانیان بود که برای اولین بار او را با چخوف آشنا ساخت و همیشه به ساعدی تأکید می‌کرد: «تا چخوف را نخوانی، جنایت و مکافات را نمی‌فهمی». بعد از چخوف این داستایوفسکی بود که تأثیر زیادی بر ساعدی گذاشت. به پیش آمدن کودتای ۲۸ مرداد ۱۳۳۲، غلامحسین که بر حسب شور جوانی تنها راه نجات را جنگ می‌دانست، تمامی راه‌ها را بسته دید و از آن روز نوشتن را جدی‌تر گرفت اما به دلیل فعالیت‌های سیاسی‌اش در ۱۸ سالگی زندانی شد و در ۱۳۳۴ نیز اولین نمایشنامه‌اش را با نام «لیلاج‌ها» با امضای گوهرمراد به چاپ رساند.

گوهر مراد، نامی برای خالق نمایشنامه‌ها

اما چه شد غلامحسین ساعدی نام مستعار گوهرمراد را برای خویش انتخاب کرد؟ آن روز پس از آزادی از زندان روانه قبرستان شد (او این عادت را حفظ کرده بود و هر بار پس از آزادی از زندان به قبرستان می‌رفت). همین‌طور در قبرستان می‌چرخید که چشمش به سنگ گوری افتاد که پر از خاک و گل بود. دربی برهم زدن خاک و خاشاکش، این کلمات بر روی آن نمایان شد: «آرامگاه گوهر دختر مراد». او که تا سال ۱۳۳۴ فقط با خواندن نمایشنامه‌ها

هفته از آن همه ماست

در کنارش باشیم و به بهبود آن

یاری برسانیم

ماهان ۱۰ دلار

با هم هفته‌های بهتری بسازیم

همین امروز هفته را مشترک شویم

برای مشترک شدن می‌توانید به
آدرس زیر ایمیل بزنید و آدرس
پستی خود را ارسال کنید.

info@hafteh.ca

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

**سفر به تورنتو
هر روز و همه‌روزه**

قیمت‌های ویژه برای سفر به آبشار نیاگارا

فقط ۴۰ دلار
(هر طرف)

مونترال - تورنتو - مونترال

تلفن تماس مونترال
۵۱۴۵۶۱۲۷۸۶

تلفن تماس تورنتو
۶۴۷۹۳۳۶۹۱۱

هریس

خانه‌اش به محفل ادبی آن روز تبدیل شده بود. آن‌جا احمد شاملو، به‌آذین، سیروس طاهباز، آزاد، جلال آل‌احمد و... دور هم جمع می‌شدند و به بحث و گفتگو می‌پرداختند. سعدی هرگز پولی جهت ویزیت بیماران تعیین نکرد و هرکس در وسع خویش اجرت می‌پرداخت.

در سال ۱۳۵۷ به دعوت انجمن قلم آمریکا و چند ناشر به آمریکا سفر کرد و ضمن برگزاری سخنرانی‌ها و مصاحبه‌هایی، افکار جهانی را در جریان فعالیت‌های ادبی و هنری ایران قرار داد. پس از پناهنده‌شدن به فرانسه نیز به عنوان یکی از اعضای هیأت دبیران کانون نویسندگان، با وجود اینکه عضو حزب خاصی نبود دست از مبارزه برنداشت.

گرچه ما در این فرصت کم فقط توانستیم اشاره کوتاهی به سعدی و حضورش در عرصه سیاست و پزشکی داشته باشیم و به عنوان نمایش‌نامه‌نویس و نویسنده و مترجمی که توانست مجله الفبا را در ایران و پاریس منتشر سازد، به ذکر آثار و نقل قول دگران اکتفا کنیم، خالی از لطف نیست بدانیم که تا قبل از چاپ اثر جواد مجابی، هیچ‌کس با چهره سعدی شاعر آشنا نبود.

دوست داشتم مطلب را با غزلی از حسین منزوی در رثای گوهرمراد به پایان برسانم که متأسفانه در ماهنامه کلک با غلط‌های بی‌شمار چاپ شد، ولی بهتر دیدم با شعری از خود سعدی آن را به انجام رسانم:

من طشت ماه را
بسیار دیده‌ام
بالای کوه‌ها
من طشت ماه را

ندیده بودم
انگار.

ولی آن کاسه بزرگ پر از کف را
هر روز، بله هر روز
می‌دیدم

بسیار می‌دیدم
که پیراهن مرد کشته را
می‌شستند، می‌شستند، می‌شستند
و نهرهای پر از خون
شهر بزرگ را
رنگ جوانی
می‌بخشید.

معرفی می‌شوند. او به میان مردم رفته، با آنان زندگی می‌کند تا واقعیت را به کمک تمثیل به تصویر بکشد. خانم دکتر فیلیچتا فرارو، مترجم اهل هوا به زبان ایتالیایی، معتقد است سعدی در شناخت جامعه روستایی و باورهای ویژه آن مناطق موفق‌تر بوده و آثارش حتی از جلال آل‌احمد نیز منسجم‌تر و دقیق‌تر است و رابرت برلهسون، نویسنده و نمایشنامه‌نویس آمریکایی که لال‌بازی «اسفنج» چاپ شده در کتاب «سروهای کهن نگزاس» را به سعدی تقدیم کرده، می‌نویسد: «سعدی برگ‌های سبز ریشه‌های عمودی فرهنگ آداب و رسوم خود را در آسمان اندیشه‌ها می‌پروراند و به توجیه ریشه‌های افقی فرهنگ غرب می‌پردازد و ما را از کیفیت زندگی درختی آگاه می‌سازد که درخت پیوندی ادب نوین ایران است.»

داستانی در دل داستان‌ها

هرکدام از آثار سعدی، داستانی دگر نیز در خود نهفته دارد. او که پرورده شهر تبریز و تحت تأثیر ادبیات غنی و پرشور آذربایجان قرار گرفته بود همیشه دوست داشت به زبان مادری‌اش بنویسد اما به قول خویش «آن قدر نوی سر من زنده که مجبور شدم به فارسی بنویسم». وی نمایشنامه «گرگها» را به به زبان مادری‌اش به رشته تحریر کشید که در دومین شماره کتاب ماه چاپ شد و مأموران سانسور بلافاصله آن شماره را تعطیل کردند.

اما همین سانسور علتی شد تا سعدی و دیگر نویسندگان، بیش از پیش به تمثیل روی آورده، به آن زبان سخن بگویند و همین سانسور باعث شد تا غلامحسین سعدی و جلال آل‌احمد و چند تن دیگر دور هم جمع شده، کانون نویسندگان را تشکیل دهند و ده شب شعر را برگزار کنند که در اولین شب، سیمین دانشور این برنامه را آغاز و با یادی از صمد بهرنگی ادامه یافت. صمد بهرنگی مردی از دیار تبریز، هم‌پیمان دوست و یار و یاور سعدی. به راستی غلامحسین را می‌بایست با صمد شناخت یا افکار و زندگی بهرنگی را در نوشته‌های سعدی؟ افسوس که مجال نیست تا بیشتر بدین موضوع بپردازیم ولی همین بس که تأثیر آن دو در زندگی ادبی و سیاسی، هم قابل بحث است و شنیدنی و خواندنی.

سعدی رشته تخصصی‌اش را زنان و زایمان انتخاب کرد ولی از دیدن تقلبات پزشکی در این رشته از ادامه آن صرف نظر نموده، به خدمت سربازی رفت. در خدمت نیز به دلیل گرایش‌های سیاسی، سرباز صفر شد. پس از ترخیص، در دانشگاه تهران با گرایش روانپزشکی تخصص گرفت. مطبش را در جنب کارخانه سیمان شهری و بعدها دلگشا دایر نمود. او در مطب شبانه‌روزی‌اش که محل سکونتش نیز بود، علاوه بر طبابت به نویسندگی نیز می‌پرداخت و مطب و

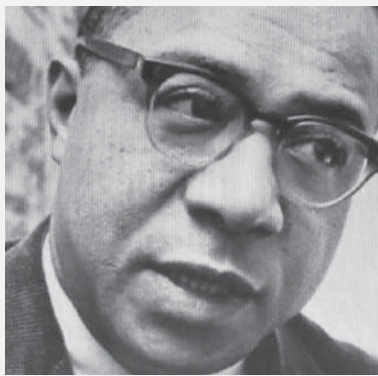
منابع

۱- شناخت‌نامه غلامحسین سعدی، جواد مجابی / ۲- فصلنامه ایران‌نامه، ش ۱۴، زمستان ۱۳۶۴ / ۳- مجله الفبا، ش ۷، پاییز ۱۳۶۵ / ۴- ماهنامه کلک، ش ۹، آذرماه ۱۳۶۹ / ۵- ماهنامه چیستا، ش ۱۰، مهرماه ۱۳۷۲ / ۶- ماهنامه گلستانه، ش ۲، دی ماه ۱۳۷۷ / ۷- دو ماهنامه بخارا، ش ۵۳، تیر و مردادماه ۱۳۸۵ / ۸- ماهنامه مهره‌رمز، ش ۲، اردیبهشت‌ماه ۱۳۸۸

نت هشتم، با هدف معرفی هنر ادبیات و تشویق اندیشه‌های خلاق به سوی نوآوری و آزادانه‌نوشتن راه‌اندازی شده‌است و دیگر هیچ.



عشق بی بهانه عشق است



▲ الکس هَلی Alex Haley
نویسنده معاصر و خالقِ رمانِ «ریشه‌ها»

هر زمان که لاک پشتی را بر روی تیرک
پرچینی دیدی، پی می‌بری که او،
یاوری داشته است.
الکس هَلی Alex Haley

باران می‌بارد و صدای برخورد قطره‌های باران به سقف‌های چند خانه قدیمی باقی مانده از دستبرد سوداگران ساختمان، که آن مکانهای زیبا و پر از فراخی و گشاده‌دستی و زیبایی را می‌ریزند تا برجهای قوطی کبریتی بی‌قواره بسازند، به گوش می‌رسد. قطره‌ها آهسته آهسته به شيروانی همسایه می‌خورد و چشمهای من را باز می‌کند. نگاهی به ساعت می‌کنم و پیش خود می‌گویم: «اندکی صبر نزدیک است.»

به حیاط خانه‌ی روبه‌رو می‌نگرم که اول شنبی ناله‌های سگی از آن شنیده می‌شد. نمی‌دانم آیا آن سگ بی‌نوا از بی‌مه‌ری صاحبش فریاد و فغانش به آسمان رفته بود و حالا سکوت کرده است و با نوازش باران آرام شده، یا خشم صاحب جفاکار او را وادار به خاموشی کرده است؟ اما من دوست دارم تصور کنم که نوازش باران او را آرام کرده است. از دیر باز، باران که می‌بارد با همان ترانه جاودان همیشگی می‌اندیشم که باران می‌آید تا به زیر آن رویم و خود را شویم، از اندرون شستشوی را آغاز کنیم. شاید این باران آید تا به یاد ما آورد که هیچ چیزی را در آن سرا که دل نام دارد نگاه نداریم و سر به آسمان بریم به آنجایی که باران را ماوای اولیه بوده بنگریم و بگویم: «مرا شوی تا کمی زلال شوم.» نگاهی به دخترکم می‌کنم که حالا شاید خواب

گریه‌ی سگِ گول پیکر همسایه را ببند که از او بی‌نهایت سؤال از من بی‌خبر از افسانه او بکرد. بوسه‌ای بر گونه‌اش زخم و روانداز را رویش کشم و آهسته و پاورچین پاورچین رو به سوی حیاط روم تا چینی نازک خواب دختر کوچولوی من نشکند و بعد دست‌هایم را رو به آسمان برم و از او می‌خواهم که مرا شوید از بدبینی‌ها و از بددین‌ها و از غرورهایی که در روزگار داشتم. می‌خواهم که او مرا بشوید تا هیچ‌گاه در اندرونم غرور نباشد و نگوییم این «من» بوده‌ام که همواره دلداری داده و دیگران دل به من بسته‌اند و سر به آسمان کنم و گویم که آسمان اندرون مرا و اندوه مرا پوشاند که یار را پشیمان کرده‌ام ز دوست‌داشتن‌ها نه من که قصه عشق، که بهانه‌ای حقیر چون من داشته است. دست به آسمان می‌کنم و می‌خواهم که سیاهی‌ها ناامیدی و در انتظار مرگ نشستن و له کردن خویشتن و دل شکسته دوست را در این شب سیاه بارانی این زیبا ترنم آسمانی بشوید و یار را گوید:

اندکی صبر سحر نزدیک است
اندک صبر یزدان بیدار است
اندکی صبر خدا همین نزدیکی است
دست‌ها را به آسمان می‌برم و آرزو می‌کنم که بی‌بهانگی به سراغم آید و از یاد نبرم که هیچ‌گاه آنچه را برای دوست داشتن‌ها کرده‌ام، وادی مرداب و هرزه‌گویی و هزل ندانم و بیان‌دیشم اگر عشق ورزیدم بهر مه‌ری بود که خداوند به من داشت و هنر عاشقی را به من آموخت. اگر دل دادم بهر یار نبود بهر دلداری نبود که بهر دلی بود که آنگاه دل است که عاشقی کند دست به آسمان بردم و گفتم که:
یزدانا غرور را از من بزدا
که هیچ‌گاه منت بر سر عشق نگذارم
یزدانا اهریمن ریا را از من بزدا
یزدانا به من بفهمان که بهانه‌ای گر باشم و یا بهانه‌ای گر خواهم بهر عشق فرقی ندارد بلکه آن چیزی که مهم است این است که از یاد نبرم که:
عشق بی‌بهانه عشق است

و باز دست به آسمان برم و از آموزگاران عشقم، از خیام تا حافظ از حافظ تا فروغ و از فروغ تا استاد مهرم که افسانه عشق مرا آموخت و مهر نوشاند مرا، طلب عفو کنم اگر لحظه‌ای بهر عشق و عاشقی پشیمان گشتم و گر دمی بهانه‌ای بهر عشق‌ورزی آوردم و خواستم خود را معشوقی جاودانه، و به دام عاشق‌گریزی و خردکردن دل عشق روم.

سر و روی غرق در ترانه زیبای بهار است و من سرشار از غرقه شدن در این نیایش شبانه به سوی ماوای برمی‌گردم و نگاهی به دخترکم می‌کنم و می‌گویم: «اندکی صبر سحر نزدیک است.»

شاید برای تو و نسل تو عشق یک بازی نباشد؛ شاید برای تو سوداگری بین عاشق و معشوق میسر نگردد و شاید برای تو و نسل تو همگان بهر آموزگاری عشق خواهند که بسیار شاگردی کنند شاید برای نسل تو صبر بسیار باشد، امید بسیار باشد و ایمان به دلدادگی بسیار و شاید عشق هم زیاد باشد.

شاید چنین بادا
امید چنین بادا

دخترِ خلاقِ من «آیلی»

■ تورج عاطف

بشکنند تا که سهمش را عابد اول از آن بردارد. قصه که به اینجا می‌رسد بار دیگر اهریمن بر روح او چنگ می‌زند و او را به تکلم وامی‌دارد که به همراه سالیان طولانی بگوید:

وای بر تو! تو چقدر بزدل و پست و کودنی، زیرا نمی‌توانی دشمنی کنی

حکایت‌های جالبی در این قصه هست اما از دید من آن جمله‌ی آخر که می‌گوید: «وای بر تو! تو چقدر بزدل و پست و کودنی زیرا نمی‌توانی دشمنی کنی.» سخت تکان‌دهنده است. روزگار ما به واقع چنین بوده است و همواره فکر کرده‌ایم که دوستی‌کردن نشان از ترس دارد. درطول زندگی خود چندین بار با پدیده بخشش مواجه شدیم و آن را حمل بر شجاعت کردیم. روزگار ما سراسر از درگیری است و این درگیری‌ها با توجه به شرایط اجتماعی و فرهنگی هر جامعه‌ای افزون‌تر و گسترده‌تر می‌شود. درگیری‌ها می‌تواند از شنیدن بوق اتوموبیل و فریاد کارگر ساختمان و پارک اتوموبیلی بر روی پل پارکینگ آغاز شده و تا بزرگ‌ترین اتفاقات سیاسی و جنگ‌های جهانی پیش رود. می‌پرسم تا به حال چند بار فکر کردیم که دوستی نشان شجاعت بوده و دشمنی کردن و دشمن ساختن را دلیلی بر بزدلی دانستیم؟ همین قضیه در مورد کلمه دیگر این جمله زیبا جبران وجود دارد و آن پستی است، روزگار به گونه‌ای است که به شدت این کلمه زشت و مذموم استفاده می‌شود، چند نفری از ما دوستی کردن و آشتی نمودن و مدیریت کردن روابط را دلیل برتری دانسته و خواستیم که از واژه پستی برای خشونت بهره بگیریم؟ تا به حال چند نفر از ما فریادِ قداره‌کش و عربده‌جویی را دلیل پستی او دانسته و آرامش کسی که می‌تواند اما نمی‌خواهد را دلیل برتری او دانسته‌ایم؟ این قصه فقط مربوط به روزگار ما نبوده است و همواره چنین بوده است که در

بسیاری از اوقات بخشش و سعی در آرام کردن را دلیل ضعف دانسته‌اند. دوستی داشتیم که شریکش پس از سال‌ها به او خیانت کرد اما او همواره سعی داشت که اوضاع را آرام کند. با آبروی او بازی نکرده و اگر شراکتش را با او از دست داد، حداقل دوستی با او را حفظ نماید اما بسیاری از افراد نزدیک و دورش این رفتار او را نشان بزدلی و پستی و ضعف او می‌دانستند.

این قضیه در مورد دیگر کلمه خلیل جبران هم صادق است. در روزگار ما از جنگ‌ها با بهانه بی‌بهانه به عنوان برتری‌طلبی یاد می‌شود و گویند قوی آن است که جنگ‌جوتر است و پست آن است که در طلب طلع و آرامش است و این دقیقاً اشتباه بزرگ انسانی است و در آخر سخن آن عابد شگفت‌انگیز است که گوید: «وای بر تو که آن قدر کودنی که توان دشمن تراشی نداری.»

به راستی عاقلان روزگار را چه کسانی می‌بینید؟ آیا آنان نیز بهر صلح‌طلبی و دوستی لقب عاقلی گرفته‌اند؟ افسوس و صد افسوس که خلاف این باشد. در روزگار ما هر آن کس را هم که در پی صلح هست، کودن و بی‌عرضه و نابالغ می‌نامند اما چه کسی عاقلی را در عشق‌ورزی و دوستی و آشتی نداند؟ روزگار آن قدر کوتاه است که به دمی عمر آدمی تمام گردد، پس چه خوب است که نام نیک همراه عشق‌ورزی و آشتی و بی‌بهانگی همراه ما شود. خلیل جبران از غصه دو عابد راه انسانیت را به یادمان آورد: راه عشق و دوستی که بیانگر شجاعت و برتری و عقل و درایت است آیا شما چنین فکر نمی‌کنید؟

سرانجام دخترم جایزه را برد و امروز به جایزه آیلی نگاه می‌کنم و او را دختر خلاق می‌نامم اما دوست دارم که خلاقیت او همراه با دلی عاشق و با امید به یاری بشر باشد و عشق باشد و عشق، هیچ‌گاه دشمنی را نشانه شجاعت نداند. باشد که برای همه ما چنین باشد.

جشن بزرگی در مدرسه شکل گرفته و قرار بود که به بهترین بچه‌هایی که از قدرت خلاقیت خود بهره گرفته‌اند جایزه بدهند و دخترک من یعنی آیلی هم جزء کاندیداها است. برایم جالب است که در روزهای خالق بزرگ خلاقیت «چارلی چاپلین» به دخترم هدیه‌ای دهند. در جهان پر از خلق‌ها، خوب و بد جشن خلاقیت به تنهایی نمی‌تواند مشکل‌گشا باشد بلکه خلاقیت زمانی مهم است که جهت نکوفکری باشد که آنکه بمب اتم هم ساخت، خلاق بشری بوده است اما دلی نداشته و شاید چون قصه خلیل جبران شاعر و نویسنده لبنانی بوده است.

خلیل جبران قصه زیبایی دارد که در آن حکایت دو عابد را بیان می‌کند که سالیان طولانی در کوهستانی سکنی داشتند و تمامی دارایی آنها یک کوزه سفالی بود. روزی شیطان قلب یکی از آن دو را فریب می‌دهد و ندای جدایی می‌دهد و عابد در تسخیر شیطان به سوی رفیق قدیمی خود می‌رود و خبر می‌دهد که عزم سفر و رهایی از با هم بودن را دارد. رفیقش که این داستان را می‌شنود سعی می‌کند که به گونه‌ای او را منصرف می‌کند اما حکایت فریب شیطان که همان جدایی‌ها بود به گونه‌ای سخت در روح و روان عابد اول نفوذ کرده بود و سرانجام اهریمن پیروزی می‌شود و نوبت به این می‌رسد که جدا شوند. عابد اول به دومی می‌گوید که سهم مرا از این کوزه گلی بده و دومی می‌گوید که حاضر است آن را به تمامی به او دهد اما عابد اول می‌گوید که صدقه نمی‌خواهد. بعد عابد دوم می‌گوید بیابند و قرعه بیاندازند اما باز عابد اول رأی مخالف می‌دهد و می‌گوید که این کار عادلانه نیست و سرانجام می‌پذیرد که ظرف را

حال روشنفکرانه و بسیار عمیق. اوج هنر ایناریتو در این است که بدون آنکه از بی‌رنگی و فضای تیره استفاده کند، آن را در جای جای اثرش آفریده است و بازی با این پازل پیچیده برای تماشاگر بسیار جالب است. از آن دست فیلمهایی است که تا به آخر روی صندلی سینما میخکوبتان می‌کند. «۲۱ گرم» بیش از هر چیز، فیلمی درباره نحوه برخورد با ماندگان با مرگ عزیزانشان است و این واقعیتی است که کمتر کسی هست که آن را تجربه نکرده باشد، تجربه‌ای تلخ و مهیوت‌کننده. ایناریتو کارگردانی است که اعتقاد دارد در هر لحظه از زندگی، با مرگ زندگی می‌کنیم. این فیلم علاوه بر جوایز بسیار، نامزدی جوایز زیادی را نصیب کارگردانش کرد.

ایناریتو در سال ۲۰۰۶ فیلم موفق «بابل» را در آمریکا، مکزیک و ژاپن، با بازیگری براد پیت و کیت بلانشت ساخت. فیلمی باز هم سه اپیزودی که تکرار این ترکیب سه داستان در یک فیلم، در فیلم «بابل» ایناریتو، باز هم جذاب است. تدوین، ساختار و بازی‌ها، همه و همه ماندگار و جاودانه است. مضمون اصلی «بابل» را شاید بتوان خوشونت و یا مشکل در ارتباط بین اقوام گوناگون دانست، فیلمی که نامزد دریافت نخل طلا در کن ۲۰۰۶ و برنده اسکار بهترین موسیقی متن و نامزد بهترین فیلم، کارگردانی

و تدوین بود. «بابل» از دید منتقدان شیکاگو بهترین فیلم سال شناخته شد. تصور این‌که این جوان مکزیکی که تأثیر فراوانی از تارانتینو و فیلمهای سگ‌دانی و داستان عامه‌پسند گرفته، بتواند چنین بازی‌هایی از براد پیت و کیت بلانشت بگیرد، باورکردنی نبود. فیلمنامه زیبای آریاگا در کنار فیلمبردار ثابتش یعنی رودریگو پریو و موسیقی شنیدنی سانتا ئولایا و تدوین حرفه‌ای داگلاس کریس و استیون میریون، یکی از زیباترین فیلمها را رقم زد، فیلمی درباره مرگ، رنج و محنت بشر معاصر. «بابل»، پایتخت باستانی آشور که در لغت به معنای هرج و مرج و آشوب است و یادآور فیلم اثر پروانه‌ای (برس و گروبر) است، یعنی یک اتفاق به ظاهر کوچک در یک گوشه جهان، می‌تواند باعث پدیدآوردن



برای رسیدن به روشنایی باید از دل تاریکی گذر کرد نگاهی به آثار «آلخاندرو گونزالز ایناریتو»

قسمت‌های فیلم ۱۱ سپتامبر را در مکزیک بر عهده داشت. دو اثر بعدی ایناریتو، نشان از پختگی این کارگردان جوان و محبوب دارد. او فیلم «۲۱ گرم» را در سال ۲۰۰۳ به زبان انگلیسی، با فیلمنامه آریاگا در هالیوود و با حضور ستارگانی چون: شان پن، بنیستو دل تورو و نیامی واتس ساخت؛ فیلمی که هر سه بازیگر آن نامزد دریافت جایزه اسکار شدند. می‌گویند وقتی کسی می‌میرد، در لحظه مرگ، ۲۱ گرم از وزنش کم می‌شود که این وزن، معادل همان روح است که از بدن خارج می‌شود. داستان پراکنده «۲۱ گرم» و تلافی سرنوشت جک، کریستینا و پل، همه و همه دیدنی است. شاید آن را بتوان یکی از غم‌انگیزترین آثار تاریخ سینما دانست؛ فیلمی ساده، انسانی و در عین

در سال ۲۰۰۰ جایزه اول هفته منتقدان کن را به دست آورد و نامزد اسکار فیلم خارجی‌زبان آن سال هم شد. فیلمی سه‌اپیزودی که کاراکترهای آن در اثر یک صحنه تصادف بسیار شدید بین دو ماشین، با یکدیگر مرتبط می‌شوند ولی در انتها سرنوشت افراد اصلی هر سه داستان معلق می‌ماند. ایناریتو از فیلمهایی که همه چیز را برای تماشاگر توضیح می‌دهند و شریفهم می‌سازند متنفر است. به اعتقاد او این گونه آثار، تماشاگر را خرفت می‌کند و سردرگمی در فیلم چیزی بوده که در وجود خود کارگردان هم وجود داشته است. فیلمی که با وجود زمان طولانی (۱۵۳ دقیقه) و زبانی غیر انگلیسی، جوایز زیادی را کسب کرد. او در سال ۲۰۰۲ کارگردانی یکی از

کارگردان ۴۸ ساله مکزیکی، متولد ۱۵ اوت ۱۹۶۳ در مکزیکوسیتی است که کارش را با شبکه رادیویی مکزیک آغاز کرد. در سال ۱۹۹۰ در شرکت تلویزیون که مهمترین شرکت تولیدکننده برنامه‌های تلویزیونی در مکزیک است، استخدام شد و توانست عنوان جوان‌ترین تهیه‌کننده در مکزیک را به دست آورد. او به زودی شرکت زتافیلمز را تأسیس کرد که ابتدا فیلمهای تبلیغاتی می‌ساخت. در لس‌آنجلس لودویک مارگولیس، کارگردان لهستانی به او فیلمسازی را آموزش داد. آشنایی‌اش با گیرمو آریاگا که نویسنده بود، آن دو را مصمم کرد. به دنبال طرح‌های مختلف برای ساخت فیلم بروند. سرانجام فیلم «عشق سگی» را بعد از گذشت ۳ سال و ۳۶ بار بازنویسی فیلمنامه ساخت، که

H.PADAR

FINEST TAILORING
IN MONTREAL

Custom made suits
for men and women
Ready to wear



ما با چند دهه تجربه در فرهنگ لباس، طراحی، تک دوزی و تخصص در تغییرات لباس آخرین مدها را برازنده‌ی شما می‌کنیم

ما افتخار می‌کنیم که تا کنون خانم‌ها و آقایان بازرگان، مشاهیر صحنه‌های بین‌المللی و بزرگترین طراحان جهان از خدمات تخصصی و هنری **H Padar** بهره برده‌اند



www.hpadar.com

1121 Ste. Catherine West, 2nd Floor

514.842.5608

رویدادهای مسلسل‌وار عظیمی در جهان گردد. مثلاً در «بابل»، مرد ژاپنی هرگز گمان نمی‌کرد که با هدیه دادن تفنگش به مرد مراکشی این رخدادها اتفاق بیافتد. موسیقی در این فیلم مانند معجزه‌ای است که حقیقت تلخ اثر را بیش از پیش برای تماشاگر نمایان می‌سازد، کاری که سانتا‌ولایا از پس آن به خوبی برآمد و توانست جایزه اسکار را برای آن کسب کند.

ایناریتوی مکزیکی اعتقادی به مرزهایی که با ایدئولوژی‌های انسانها شکل گرفته، ندارد و با آنکه از چیزهای غم‌انگیز خوشش می‌آید، ولی اعتقاد دارد که «برای رسیدن به روشنایی باید از دل تاریکی گذر کرد و زندگی درس دردناکی است».

یکی از نکات قوت فیلمهای او، استفاده بسیار زیاد از دوربین روی دست است، که روش نگاه اوست و همچنین سعی در ساخت فیلمهایی بسیار خوش‌آب و رنگ با نوری عالی. اما در آخرین اثرش «بیو تیفول»، که بعد



از جدایی از فیلمنامه‌نویس و یار سابقش آریاگا ساخت، دیگر خبری از تلاقی سرنوشت انسانهای گوناگون نیست، بلکه این بار تمرکزش را روی یک نفر، یعنی اوکسال با بازی خاویر باردِم قرار داده، داستان غم‌بار مردی که مشکلات فراوان روحی و جسمی دارد و برای مهاجران آفریقایی و آسیایی در بارسلون کار جور می‌کند. او تمام تلاش خود را

منبع: سایت ایناریتو و سایت imdb



سلطان علی پروین، سلطان علی دایی، نفر بعدی

■ بابک سرانی آذر

لیگ برتر فوتبال ایران که معلوم نیست هنوز همان جام خلیج همیشه فارس (بخوانید پارس) است یا ایرانش، مدتی است کلید خورده و خبرنگاران بخت برگشته به خاطر شروع شدن فوتبال ساعاتی پس از افطار، برای پوشش کامل اخبار پس از بازی باید تا ۳ و ۴ صبح روز بعد در روزنامه قلم بزنند و غصه چاپخانه را بخورند. اتفاقات عجیبی در این فصل از فوتبال

دامان سرچشمه را بدجوری گرفته اما همه اینها به کنار، ماجرای اصلی این لیگ حداقل در همین دو سه هفته اول، بلایای آسمانی و زمینی است که بر سر پیروزی (بخوانید پرسپولیس) نازل می‌شود. پرسپولیس که البته خریده‌های نسبتاً خوبی در فصل نقل و انتقالات تابستانی داشت برای انتخاب مربی خود خیلی دچار مشکل نشد، چرا که حبیب کاشانی آمده و علی دایی رفته بود و تنها گزینه منطقی که باقی می‌ماند دوست صمیمی حاج حبیب، حمید استیلی بود و بس. داش حمید، آدم تحصیل کرده‌ای است، دنیادیده و فرنگ‌رفته، زبان بلد است، خوش‌تیپ است و موهای سرش نیز با ژل پدر و مادر داری شکل می‌گیرد که حداقل برای ۹۰ دقیقه ماندگاری دارد، او با این تفاسیر، همه فاکتورهای مربی‌گری

دوستان صمیمی استیلی اضافه شدند، مایلی‌کهن شد مدیر فنی و دی‌نشینانی چون عاشوری شدند دست راست آقای تنهای قرمزهای پایتخت. شکست‌ها و ناکامی‌هایی که برای تیم استیلی رقم خورد به کنار، که هر چه باشد اول لیگ است، بازیکنان تازه از بدن‌سازی فارغ شده‌اند و از این حرف‌ها اما ماجرای دیگری که به همین بهانه رخ داد جریان مشکوک و خط‌داده‌شده (بخوانید خودجوش) در خارج از مستطیل سبز فوتبال بود. جریانی که تشویق علی دایی، نفرین استیلی، تخریب کاشانی و تحریم هر بازیکنی را که با مقامات فعلی باشگاه باشد، در پی داشت. زندگی همین است. می‌آییم و می‌رویم اما در این میان حقیقت تلخی که حداقل برای شخص نگارنده آزاردهنده

شهریار، سلطان علی دایی با آن زنجیر نقره غلط‌انداز و دو دکمه باز بالایی و شکمی که جهتش، جهت حرکت نوچه‌ها را مشخص می‌کرد و می‌کند اما حالا که نه پروین هست و نه دایی باید منتظر سلطان بعدی باشیم که قضا و قدر که نه، همان مالکان نظامی فوتبال تعیین می‌کنندش. انگار نه انگار که اگر امروز گواردیولا در بارسلونا سلطنت می‌کند، قدم از قدم بردارد باید با مردم هماهنگ باشد، انگار نه انگار که اگر فرگوسن پادشاه اولدترافورد است هر چه دارد از مردم دارد و انگار نه انگار که اگر مردم مادرید یک هفته، فقط یک هفته هوای سهام فدراسیون فوتبال را در بورس پایتخت نداشته باشند فوتبال اسپانیا تا مرز نابودی پیش می‌رود. حالا اینجا مردم کجا و فوتبال کجا؟



باشگاهی ایران رخ داده، مثل درخشش تراکتورسازی تبریز به سرمربی‌گری امیر قلعه نویی (بخوانید امیر پاشا)، مثل درخشش ویسی (بخوانید گواردیولای ثانی) در تیم صبا (بخوانید صبا شهر قم!) و حتی مثلاً افت و سیه‌روزی مس سرچشمه که وجداناً (بخوانید انصافاً) حق گسترش فولاد تبریز را خورد و این روزها آه محمد رضا زنونزی و تیمش،

در فوتبال ایران را دارد فقط شکمش زیاد جلو نیامده که آن هم با اولین قهرمانی یا کسب سهمیه آسیایی جبران می‌شود. این بود که سهام‌دار عمده تولیدی جورابان مربی پرسپولیس شد و کادر فنی محبوبش را روی نیمکت گران‌قیمت و مافیایی قرمزها چید، البته مهره‌هایی نیز از بیرون به صورت فرمایشی به

است، آن که هنوز هم مردم ما منتظر یک نجات‌دهنده در فوتبال هستند و شاید نمی‌دانند یا نمی‌خواهند بدانند که فوتبال را خود فوتبال نجات می‌دهد. همیشه کسی هست که سلطان باشد و وقتی روزهای آخرش می‌رسد مردم می‌گویند: سلطان بعدی کیست؟ روزی علی پروین بود و روزگاری هم

نه روزنامه‌ای برای مردم، نه سهمی، نه محصولی و نه هویتی که اینجا مردم یعنی همان‌ها که در هر بازی خرج روی دست نیروی انتظامی می‌گذارند و پوست تخمه‌های شکسته‌شده‌شان را باید تا دو روز در میان سکوها جمع کرد. در فوتبالی که نقش مردم در آن تا مرز پوست تخمه آفتاب‌گردان و گاهی کدو



کلاس‌های خصوصی و عمومی موسیقی در

آموزشگاه زاگرس

گیتار، ویلون، سنتور، پیانو، تار و سه تار

برای اطلاعات از کلاس‌های دیگر
با ما تماس بگیرید

۱۰۰\$ خصوصی و ۷\$ عمومی

نیم ساعت

514) 489 8686

هر روز هر روز

مونترال <> تورنتو <> مونترال

مسافر، بار و بسته با نرخ‌های باور نکردنی

Montreal : 514-887-0432

Toronto : 647-822-2529

پویا برگزار می‌کند:

کلاس‌های تقویتی

فیزیک، شیمی، ریاضی، زیست‌شناسی،
فرانسه، انگلیسی
برای دوره‌های
دبستان، دبیرستان و دانشگاهی

5155 Décarie Montréal, Québec
H3W 3C2 CANADA
514-588-9038 514-690-6343 Métro Snowdon

Maryam & Rose

استتیکه الکترونیکی لیزر

4491-A St. Charles Blvd – Pfds, QC, H9H 3C7
(SPQ Concept)

514-833-1519 & 514-694-3735

رستوران شیراز

برای کترینگ جشنها و مراسم گوناگون در خدمت شما
با مدیریت خدیجه سیاح
(514) 485-2929

5625 Sherbrooke W.

اخبار کوتاه ورزشی

شروین برزگر
s.barzegar@hafteh.ca

بارسلونا قهرمان سوپر جام اسپانیا شد. آبی - اناری‌ها با شکست ۳ بر ۲ رئال مادرید توانستند، به نخستین عنوان خود در فصل جدید رقابت‌های باشگاهی و دهمین عنوان قهرمانی در رقابت‌های سوپر جام اسپانیا دست پیدا کنند.



رقابت‌های جام جهانی فوتبال جوانان زیر ۲۰ سال با قهرمانی تیم برزیل به پایان رسید. در دیدار پایانی این رقابت‌ها که در کلمبیا برگزار شد، برزیل در وقت اضافی ۳ بر ۲ از سد پرتغال گذشت. در پایان وقت قانونی این مسابقه ۲-۲ به پایان رسیده بود.

نوواک جوکوویچ مرد شماره یک تنیس جهان با قهرمانی در راجرز کاپ، فاصله‌اش را در رده‌بندی برترین‌ها، با رافائل نادال و راجر فدرر بیشتر کرد.

در هفتمین دوره مسابقات کمانگیری روی اسب قهرمانی جهان ۳۲ ورزشکار از هفت کشور جهان در ۵ ماده و در دو بخش تیمی و انفرادی به مدت یک هفته در کره جنوبی به رقابت پرداختند که در نهایت تیم شش‌نفره زنان و مردان ایران برای دومین سال پیاپی موفق شد، عنوان قهرمانی این مسابقات را از آن خود کند.

بهداد سلیمی قویترین مرد جهان در رکوردگیری از ملی‌پوشان وزنه‌برداری ایران در حرکت یک‌ضرب، رکورد حسین رضازاده را شکست.

انجام نداد و اگر این طور پیش برود عاقبت خوشی در انتظار این تیم نخواهد بود. سابقه نداشته که ۴ بازی همپای استقلال داشته باشیم و ۱۰ امتیاز از آنها عقب باشیم.

حالا دیگر همه می‌دانند که این بنده خدا یعنی حمید آقای استیلی، با روند جاری در پرسپولیس رفتنی است و سلطان بعدی که باشد خدا می‌داند و بس.

و چند شیشه شکسته اتوبوس شرکت واحد خلاصه می‌شود چه انتظاری باید از سلطان آن داشت؟ نفر بعدی که سلطان پرسپولیس باشد باز هم همین آس است و همین کاسه.

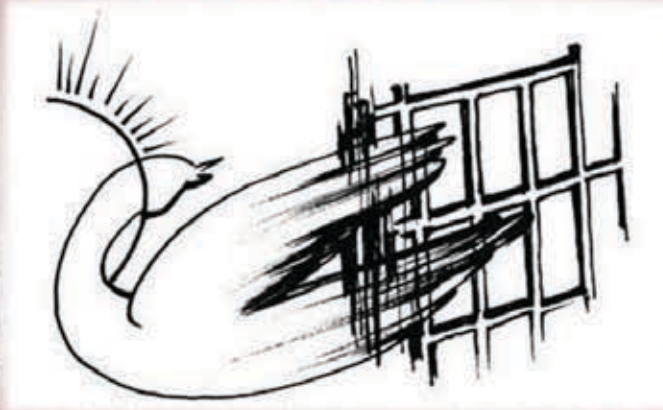
علی پروین که هنوز هم برای خودش کلی سلطان است، چندی پیش گفت: متأسفانه این تیم هنوز در حاشیه است و نمی‌دانم چرا وضعیت پرسپولیس درست نمی‌شود. دلم به حال این بنده خدا حمید استیلی می‌سوزد. وی افزود: پرسپولیس به جز ۲۰ دقیقه بازی خوبی



یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران



فراموش نمی‌کنیم



کمیته یادمان کشتار زندانیان سیاسی دهه شصت در ایران - مونترال و
اتحاد چپ ایرانیان در خارج از کشور برگزار می‌کنند:

مهمان برنامه: عباس سماکار زندانی سیاسی

موسیقی کردی کدر، شعر خوانی حسین شرننگ و رقص گروه یونس

زمان: جمعه ۱۶ سپتامبر ۲۰۱۱ ساعت ۷ بعد از ظهر

مکان: دانشگاه کنکوردیا **Molson School**

تلفن تماس: ۵۱۴-۵۶۹-۲۲۳۳
اطاق شماره BMO-1.210
koshtaredahe60@gmail.com
<http://massacreiniran.com>



1450 Rue Guy
Montreal, QC
H3H 0A1

سرگرمی و خانواده



ستون آشپزی

خورش بامیه به سبک جنوبی

مواد لازم برای شش نفر

بامیه ریز	یک و نیم کیلوگرم
گوشت خورشی	۵۰۰ گرم
گوجه فرنگی	یک کیلو
(یا رب گوجه فرنگی ۳ قاشق غذاخوری)	
تمبر هندی	۳۰۰ گرم (یک بسته)
پیاز بزرگ	۲ عدد
سیر	یک بوته
زردچوبه	۲ قاشق مرباخوری
ادویه	یک قاشق مرباخوری
فلفل	یک دوم قاشق مرباخوری
روغن مایع به مقدار لازم	

طرز تهیه

۱) ابتدا تمبر هندی را در کاسه مناسب ریخته، روی آن آب کتری سرد شده بریزید. آن را بار گذاشته و اجازه دهید تا خیس بخورد. سپس پیازها را پوست گرفته و بعد از شستن به صورت خالای خرد کنید. گوشت خرد شده را هم بشویید و داخل سبزی بریزید و اجازه دهید تا آب اضافی آن خارج شود. در این فاصله بوته‌ی سیر را داخل کاسه‌ای حاوی آب سرد خیس کنید.

۲) در یک قابلمه‌ی مناسب مقداری روغن ریخته و روی حرارت قرار دهید. بعد از داغ شدن روغن، پیاز را داخل روغن ریخته و اجازه دهید تا طلایی شود. حالا زرد چوبه را به آن اضافه کرده و بعد از تفت دادن، تکه‌های گوشت را بیندازید و همراه با پیاز تفت دهید.

۳) سیرها را پوست گرفته، به همراه زردچوبه و فلفل و ادویه توسط هاون بکوبید و سپس آن را داخل گوشت در حال سرخ شدن بریزید و با آن تفت دهید. حالا گوجه فرنگی‌ها را رنده کرده، داخل قابلمه بیافزایید تا همراه گوشت کمی سرخ شوند. بعد یک لیوان آب جوشیده سرد شده را داخل قابلمه بریزید، در قابلمه را بگذارید و اجازه دهید تا گوشت پخته شود. اگر

جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

3	1			7		5		8
8			2		3			
5		2		6	8	3		
9					1			7
1				8				9
6			9					2
		3	6	1		9		5
			8		7			3
7		9		3				4

آسان

		6	1	4		2	3	
	7					8		9
	2	9		7			1	5
			2	5				
6								4
				1	3			
3	4			8		7	9	
9		1						6
	6	7		3	1	4		

متوسط

9					3	1	6	
	5		8	6			7	9
		1		3	8		4	
	7						3	
	6		2	4		9		
6	3			2	7		1	
	4	2	3					8

سخت

می‌خواهید از رب استفاده کنید، ابتدا رب را در روغن گوشت تفت داده و سپس یک و نیم لیوان آب اضافه کنید.

۴) در این فاصله بامیه‌ها را شسته و برای آن که له نشود، آن‌ها را به صورت کله‌قندی برش دهید. بعد از آن که گوشت پخته شد، بامیه‌ها را داخل قابلمه بریزید و بگذارید تا همراه گوشت و سیر و پیاز و گوجه فرنگی یا رب، کمی بپزد.

۵) در مراحل آخر پخت، تمبر هندی را از صافی عبور دهید و شیرهی صاف شده را داخل قابلمه بریزید و بعد از آن که خورش جا افتاد، شعله را خاموش کنید.

نکته‌های آشپزی این هفته

نکته ۱: با توجه به این که تمبر هندی شور است، از صاف کردن نمک در مرحله‌ی اول پخت جلوگیری کنید.

نکته ۲: از تمبر هندی‌ای استفاده کنید که رنگ آن روشن باشد. در غیر این صورت رنگ خورش تیره می‌شود.

نکته ۳: این خورش نباید خیلی آبکی باشد؛ پس، از اضافه کردن آب زیاد خودداری کنید. / منبع سایت Parsmoon

سرگرمی

امیر آرش

چرند و پرند هفته

اولی: شنیده‌ای که بزرگان گفته‌اند، توانا بود هر که دانا بود...

دومی: بله، به نظر من هم سخن حکیمان‌های است. اولی: عجب، آفتاب از کدوم طرف در اومده که امروز ساز مخالف کوک نمی‌کنی.

دومی: خب، موفقیت بدون دانش غیرممکن است. مثلاً همین آقایی را ببین که به اسم دادن سودهای آنچنانی، کلاه خیلی‌ها را برداشت.

اولی: خب، این چه ربطی به بحث ما دارد؟ دومی: دوزاریات کج است دیگه. با شناخت درستی که از علم جامعه‌شناسی و مردم‌شناسی داشت، اول همه را وسوسه کرد، بعد هم کل پول را یکجا هاپولی کرد. به این می‌گویند کاربرد درست علم.

اولی: آخه عزیز من، این کار هم با اصول علمی در تناقض است هم با انسانیت.

ادامه در صفحه بعد

دومی: باز داری ادای بچه مثبت‌ها را در می‌آوری. کاربرد صحیح علم یعنی همین، مگه نشنیدی که بزرگان گفته‌اند، عالم بی‌عمل مثل زنبور بی‌عسل است. اولی: چطور مگه؟

دومی: ببین داداش، مثلاً می‌روی و حسابداری می‌خوانی، بعد هم یک شرکت مشاوره مالیاتی راه می‌اندازی و به جامعه خدمت می‌کنی.

اولی: موافقم، چه کاری بهتر از خدمت صادقانه به مردم.

دومی: نه دیگه، دوباره زدی تو جاده خاکی. با دور زدن قانون و استفاده از راه‌های دررو، مردم را در زمینه فرار مالیاتی کمک می‌کنی و آسایش دو گیتی را به دست می‌آوری.

اولی: جی بگم، من که حریف زبان و منطق تو نمی‌شوم.

دومی: آره جونم، هیچ می‌دونستی این شعری که خواندی در اصل چنین بوده:

توانا بود هر که دانا بود
برو دانشی جو که کارا بود
ترازوی ارزش در این روزگار
باید که حاصل ز مکتب بود
به ثروت هر آن ابله بی‌سواد
به نزد کسان، وه چه آقا بود

نکته هفته:

در درون هر یک از ما منابع نیروی عظیمی به ودیعه نهاده شده است که می‌تواند ما را به کلیه آرزوهای خود و حتی به چیزی بیش از آن برساند. یک تصمیم، می‌تواند دریچه‌های بسیاری را به روی ما باز کند و شادمانی یا غم، سعادت یا بی‌نویی، با هم بودن یا انزوا، عمر طولانی یا مرگ زودرس را به ارمغان آورد. / آنتونی رابینز

نقل قول هفته:

دوست واقعی کسی است که دست‌های تو را بگیرد ولی قلب تو را لمس کند. / گابریل گارسیا مارکز

اخبار هفته:

عشق خسرو و شیرین در وزارت ارشاد: وزارت ارشاد ایران خواستار حذف قسمت‌هایی از منظومه خسرو و شیرین نظامی گنجوی شد. اشکالاتی که برای چاپ هشتم این منظومه وارد شده این است که در بیت «چو مست از جام می نگذاشت باقی، ز مجلس عزم رفتن کرد ساقی» مصرع اول باید

حذف شود. همچنین حذف عبارت «در آغوش کشیدن» در بخشی از داستان که شیرین جسد خسرو را پس از کشته شدن در آغوش می‌گیرد، و نیز حذف واژه‌ها و موضوعاتی همچون «رقص زنان»، «به خلوت رفتن»، «آغوش»، «گرفتن دست»، و موارد مشابه از دیگر خواسته‌های وزارت ارشاد است.

خانم فریبا نباتی، مدیر بخش فرهنگی انتشارات پیدایش گفت اشکالاتی که وزارت ارشاد برای این منظومه، آن هم پس از ۹ قرن از خلق آن وارد کرده است، غیراصولی است. خانم سیمین بهبهانی، شاعر و عضو کانون نویسندگان ایران نیز چنین کارهایی را خیانت به ادبیات فارسی دانست. / منبع سایت بی‌بی‌سی - ۲۵ مرداد ۱۳۹۰

لطیفه هفته:

سه پسر درباره پدرهایشان لاف می‌زدند. اولی گفت: پدر من سریع‌ترین دونده است. او می‌تونه یک تیر رو با تیرکمون پرتاب کنه و بعد از شروع به دویدن از تیر جلو بزنه. دومی گفت: تو به این می‌گی سرعت؟ پدر من شکارچی، اون شلیک می‌کنه و زودتر از گلوله به شکار می‌رسه. سومی گفت: شما دو تا هیچی راجع به سریع بودن نمی‌دونید. پدر من کارمند دولته. او کارش را ساعت ۴:۳۰ تعطیل می‌کنه و ساعت ۳:۴۵ توی خونه است.

حکایت طنز هفته:

زوجی، بیست و پنجمین سالگرد ازدواجشان را جشن گرفتند. آنها به خاطر اینکه در این مدت حتی کوچکترین اختلافی با هم نداشتند، مشهور شده بودند. در این مراسم مردم زیادی جمع شدند تا راز خوشبختی آنها را بدانند. سردبیر یکی از مجله‌های محلی می‌پرسد: آقا واقعاً باور کردنی نیست؟ چطور چنین چیزی ممکنه؟ شوهر روزهای اول ازدواج را به خاطر می‌آورد و می‌گوید: برای ماه عسل به یک منطقه روستایی رفتیم، آنجا برای اسب سواری، دو تا اسب انتخاب کردیم. اسبی که من انتخاب کردم خیلی خوب بود ولی اسب همسرم به نظر کمی سرکش بود. در راهی که می‌رفتیم اون اسب ناگهان پرید و همسرم را به زمین انداخت. همسرم بلند شد و به پشت اسب زد و گفت: «این بار اولته» و دوباره سوار اسب شد و به راه افتاد. بعد از مدتی دوباره همان اتفاق افتاد. این بار همسرم نگاهی با

آرامش به اسب انداخت و گفت: «این دومین بارت» و باز به راه افتادیم. وقتی که اسب برای سومین بار همسرم را انداخت خیلی با آرامش تفنگش را از کیف درآورد، شلیک کرد و اسب را کشت. سر همسرم داد کشیدم: «چه کار کردی روانی؟ حیوان بیچاره رو کشتی! دیونه شدی؟» همسرم با خونسردی به نگاهی به من کرد و گفت: «این بار اولته.»

شعر هفته:

کوچه «زنده‌یاد فریدون مشیری»
بی تو، مهتاب‌شبی، باز از آن کوچه
گذشتم
همه تن چشم شدم، خیره به دنبال تو
گشتم

شوق دیدار تو لبریز شد از جام وجودم
شدم آن عاشق دیوانه که بودم
در نهانخانه جانم، گل یاد تو، درخشید
باغ صد خاطره خندید
عطر صد خاطره پیچید
یادم آمد که شی با هم از آن کوچه
گذشتم
پر گشودیم و در آن خلوت دل‌خواسته
گشتم
ساعتی بر لب آن جوی نشستیم
تو، همه راز جهان ریخته در چشم
سیاحت

من همه، محو تماشای نگاهت
آسمان صاف و شب آرام
بخت خندان و زمان رام
خوشه ماه فروریخته در آب
شاخه‌ها دست برآورده به مهتاب
شب و صحرا و گل و سنگ
همه دل داده به آواز شباهنگ
یادم آید، تو به من گفتی:
از این عشق حذر کن!
لحظه‌ای چند بر این آب نظر کن!
آب، آینه عشق گذران است
تو که امروز نگاهت به نگاهی نگران
است
باش فردا، که دلت با دگران است
تا فراموش کنی، چندی از این شهر سفر
کن!

با تو گفتم: حذر از عشق؟ - ندانم!
سفر از پیش تو؟ هرگز نتوانم، نتوانم!
روز اول، که دل من به تمنای تو پر زد
چون کبوتر، لب بام تو نشستم
تو به من سنگ زدی، من نه رمیدم،
نه گسستم
باز گفتم که: تو صیادی و من آهوی
دشتم

تا به دام تو درافتم همه جا گشتم و
گشتم
حذر از عشق ندانم، نتوانم
اشکی از شاخه فرو ریخت
مرغ شب، ناله تلخی زد و بگریخت...
اشک در چشم تو لرزید
ماه بر عشق تو خندید
یادم آید که دگر از تو جوابی نشنیدم
پای در دامن آندوه کشیدم
نگسستم، نرمیدم
رفت در ظلمت غم، آن شب و شب‌های
دگر هم
نگرفتی دگر از عاشق آزرده خبر هم
نکنی دیگر از آن کوچه گذر هم...
بی تو، اما، به چه حالی من از آن کوچه
گذشتم!

سؤال هوش هفته:

با پیدا کردن رابط‌های منطقی بین پنج شکل موجود، شکل ششم را تشخیص دهید.



دانستنی‌های هفته:

تولد ۴۰ سالگی ایمیل:
ری تاملینسون در سال ۱۹۷۱ اولین ایمیل را ارسال کرد. همچنین او معروف است به اینکه برای اولین بار کاراکتر @ را به عنوان جداکننده نام کاربر ایمیل از نام دستگاه کاربر، در آدرس‌های الکترونیکی معرفی کرد. در اوایل دهه ۶۰ کاربران یک ابرکامپیوتر می‌توانستند پیامهای محدودی بین یکدیگر رد و بدل کنند اما تا سال ۱۹۷۱ ایمیل به شکلی که امروزه وجود دارد و قابل انتشار در شبکه است، وجود نداشت. توجه کنید که در آن زمان اینترنت نیز به شکل امروزی وجود نداشت. همچنین در سال ۱۹۷۶ ملکه الیزابت دوم به عنوان اولین مقام عالی‌رتبه یک کشور یک ایمیل ارسال کرد. / به نقل از سایت روزنه

اولین امپراتور ایران:

مادها نخستین سلسله پادشاهی ایران را تأسیس کردند. آنان که درحقیقت از

با همکاری بهترین دانش آموختگان

• کلاسهای تابستانی
فرانسه، ریاضی، انگلیسی و فیزیک
مقاطع دبستان و دبیرستان و کالج

• کلاسهای آماده‌سازی آزمونها
TOFEL, IELTS, TEF, TFI, TEFaQ -
OQLF برای داوطلبان ورود به نظامهای صنفی
OIIQ برای داوطلبان ورود به نظام پرستاری

• کلاسهای تمرین مصاحبه‌های اداره مهاجرت کبک

Tél. : 514-770-1771
Email : direct@multissage.ca

Suite 250
3333, Cavendish Bd. Montréal, H4B 2M5
www.multissage.ca

شیرینی بابا
با شیرینی‌های سنتی، دسرهای ایرانی و غذاهای سرد ایرانی
در جشن‌ها و مراسم کوناگون همراه شما هستیم.
514-334-6528 www.bibicookies.ca

آتنا ذاکرین
آژانس مسافرتی ITP Travel
نرخ‌های مناسب برای سفر به ایران و سایر نقاط
Cell: 514-649-0109
5555 Westminister Ave. # 101 Montreal QC H4W 2J2 - itp.atena@yahoo.ca

سالن آرایش و زیبایی ايو
با مدیریت لیلا
EVE & M
با خدمات کامل / متخصص آرایش عروس
Cote-St-Luc Metro: Villa Maria 5393
514-481-6765 / www.eveandm.com

فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

هر روز به جز دوشنبه‌ها مرغوب‌ترین گوشت و مرغ و ماهی،
انواع برنج، چای، عرقی‌ها، سبزی خشک و ...

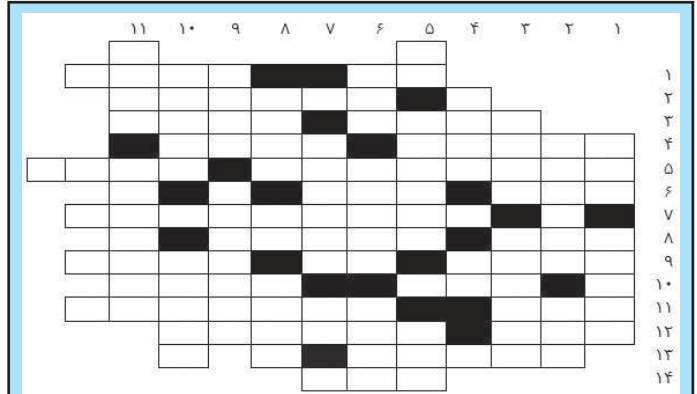
(514) 369-3474 Marché de poisson et viande 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

شش طایفه بودند، در زمان خطر همگی با هم متحد می‌شدند. همین وحدت سبب شد که در جنگ‌های بسیاری پیروز شوند و قدرت زیادی به دست آورند و قلمرو وسیعی را تصرف کنند. / منبع: دایرةالمعارف چراهای شگفت‌انگیز



پاسخ‌ها

جواب سؤال هوش: همان‌طور که در شکل زیر معلوم است، اشکال اعداد قریبه

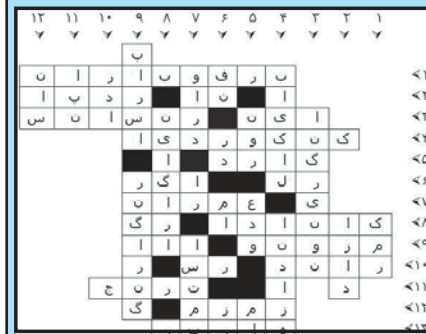


جدول شماره ۱۶۲

افقی:

که از بانک گرفته می‌شود (۳ پیاده نیست / جزیره‌ای زیبا در مونترال با ساختمان کره‌ای شکل در آن (۴) مخالف و بر ضد / مایع حیات (۵) توان / غیرطبیعی / نیک و خجسته (۶) خجالت / نمایش فیلم / زمینی حاصل‌خیز در جایی که رود به دریا می‌ریزد (۷) از خیابان‌های شرقی غربی اصلی شهر مونترال / حرف تعریف مؤنث در زبان فرانسه (۸) بچه / من نیست / فروشگاه بزرگ میوه و مواد غذایی با چهار شعبه در مونترال (۹) وسیله مکانیکی برای بلند کردن اشیاء / از فروشگاه‌های زنجیره‌ای آمریکای شمالی (۱۰) خواب نیست / عملی است که خانم‌ها دوست دارند (۱۱) بادکنک بزرگ / دارای نام خوب

(۱) غذای آبکی / ماه دوم پاییزی از سال شمسی (۲) آپارتمان‌های مسکونی بلند در جاده کوت‌دونژ (۳) درود / منطقه‌ای در جنوب مونترال و ایستگاه مترویی به همین نام (۴) از درجهداران ارتش / قدیمیان (۵) از شهرک‌های زیبا و تازه‌تأسیس در نزدیکی مونترال / وسیله‌ای در آشپزخانه (۶) ماه کامل / شهر مذهبی مسلمانان (۷) متفکر انقلابی، فیلسوف، جامعه‌شناس، تاریخدان و اقتصاددان آلمانی (۸) وسیله درو محصول در قدیم / از شهرهای کوچک در شمال مونترال (۹) پرنده مهاجر / منقار / از پیامبران ایرانی (۱۰) وسیله قطع درختان / از نام‌های دختران (۱۱) فرزند فرزند / فروشگاه یک دلاری (۱۲) لباس زمستانی



برای گرم نگه داشتن گردن / نعمت بزرگی در زندگی است (۱۳) سود گرم و سوزان

عمودی:

(۱) دلیل / دارای خوی وحشیانه
(۲) شهر زیتون ایران / پولی

خبرهایی از دانش و فناوری

حمید شایگان نیا h.shayegannia@hafteh.ca



غنی شده است، وقتی به سطح می‌رسد با اکسیژن هوا ترکیب می‌شود و رنگ آن قرمز می‌شود. این آبشار همچنین دارای سولفور نیز هست که بوی بسیار تندی نیز تولید می‌کند. محققان در این



آب سمی باکتری نیز کشف کردند. این باکتری که به طور کامل از اکسیژن و وونر خورشیدی بی‌نیاز است دارای یک سیستم متابولیک منحصر به فرد است که این باکتری را قادر می‌سازد، از آهن و سولفور مواد حیاتی خود را تولید کند. دانشمندان بر این گمان هستند که این باکتری شاید اولین شکل حیات روی کره خاکی ما باشد.

آیا حلزون‌ها با صدف حلزونی خود متولد می‌شوند؟

بچه حلزونها وقتی سر از تخم بیرون می‌آورند، دارای یک پوسته حلزونی هستند. اما حدود سه ماه طول می‌کشد تا رنگ و ضخامت پوست حلزونی آنها شکل بگیرد. در ابتدا این پوسته حلزونی که با آن متولد می‌شوند بسیار نرم و شفاف است. برای قوی و ضخیم شدن

این شرکت می‌گوید که همکاری با Senomyx صرفاً محدود به ایجاد محصولات کم‌کالری و نوشیدنیها با طعم‌های بهتر برای مشتریان است. علاوه بر این با افزایش فشارها، شرکت پیسی جوابیه‌ای منتشر کرد که این شرکت به انجام تحقیقات بر روی بافت جنین سقط‌شده متهم شده است. به نظر می‌آید این اولین بار است که یک محصول غذایی در ارتباط با مسأله سقط جنین قرار گرفته است. مخالفان سقط جنین درصدها هستند که کمپانی‌های بیشتری را که با Senomyx همکاری می‌کنند، هدف‌های بعدی بایکوت قرار دهند.

آیا یخچال‌های قطبی هم دچار خونریزی می‌شوند؟

به نظر می‌رسد که یک توده خونی که از یخچال تایلور واقع در قسمت شرقی قطب جنوب سرچشمه می‌گیرد در حال پیش‌روی و امتداد به سمت پایین قطب جنوب است.

این پدیده توسط یک تاول بزرگ آبی که در زیر حدود یک هزار و سیصد فوت یخ از چهار میلیون سال پیش شکل گرفته، ایجاد شده است. این آنها به تدریج روی یک سطح منجمد ریخته می‌شود که در مجاورت دریاچه بونی (Bonney Lake) قرار دارد.

رنگ این آبشار که به «آبشار خونی» موسوم است، به این دلیل قرمز است که حاوی مقادیر انبوهی اکسید آهن است. در حقیقت آبی که حاوی آهن

کرده است.

شرکت Senomyx از HEK293 (سلولهای کلیوی جنینی انسان) برای تولید بهبوددهنده طعم نوشیدنی‌های پیسی استفاده می‌کند.

بنا به این گزارش، وبسایت اختصاصی شرکت Senomyx نوشته است: «ما تلاش می‌کنیم به احساس چشایی خاصی دسترسی پیدا کنیم که از واکنش بیوشیمیایی یا الکتریکی اجزای طعم‌دهنده با گیرنده‌های حسی مزه در انسان ایجاد می‌شود.»

در این گزارش همچنین آمده است که رئیس‌یکی از سازمان‌های بایکوت‌کننده، CGL، خانم Debi Vinnedge

می‌گوید: «آنچه این شرکت از مردم پنهان می‌کند، استفاده از HEK293، سلولهای کلیوی جنینی انسان است که از جنین سقط‌شده به دست می‌آید.» همچنین بسیاری از گروه‌های مخالف سقط جنین سال‌هاست که درباره استفاده از جنین سقط شده در محصولات دارویی و زیبایی هشدار داده‌اند. خانم دبی وینج اضافه کرده که شرکت پیسی می‌تواند از گزینه‌های زیادی به جای این سلولها استفاده کند.

در گزارش یاهو نیوز آمده است که افشای حقیقت در مورد تکنیک‌های تحقیقاتی Senomyx، انگیزه شرکت Campbell soup را برای قطع رابطه با این شرکت افزایش داده است.

در همین حال شرکت پیسی روابط تجاری خود را با این شرکت، ادامه می‌دهد و با بیانیه خود در اوایل سال جاری باعث خشم عمومی شده است.

بایکوت پیسی به دلیل استفاده از سلول‌های جنین سقط‌شده



سایت اینترنتی Lifesitenews.com مدتی پیش خبر داد که گروه‌های مخالف سقط جنین، در یک فراخوان، مردم را به ترک خرید محصولات شرکت پیسی دعوت کردند. بایکوت‌کنندگان علت این دعوت را شراکت و همکاری پیسی با کمپانی بیوتکنولوژی «Senomyx» اعلام کردند. این شرکت از سلولهای جنین سقط‌شده در تحقیقات و توسعه بهبوددهنده طعم‌های مصنوعی استفاده می‌کند.

به گزارش یاهونیوز، سایت Lifesitenews قبلاً هم گزارشی از مشارکت Senomyx با شرکت‌های بزرگ مواد غذایی مثل «کرافت فودس» Kraftfoods و نستله و همچنین پیسی ارائه کرده بود.

در حال حاضر، شرکت پیسی برای تحقیق و توسعه در شرکت Senomyx سرمایه‌گذاری و حق امتیاز آن را خریداری

از بین بردن ویروس
نصب و راه اندازی شبکه
در منزل و یا محل کار شما

CompuXellence

تعمیر کامپیوتر

لپ تاپ کامپیوتر

www.compuXellence.com
2155 Mackay, Montreal, H3G 2J2, (514) 849-5231

رایاتک

شریک شما برای رسیدن به موفقیت

- ✓ عیزبانی وب سایت
- ✓ طراحی وب سایت
- ✓ بهینه سازی روی جستجوگر گوگل
- ✓ تبلیغ بروی گوگل
- ✓ ارسال خبرنامه الکترونیکی
- ✓ تبلیغات بر روی سایت های بر بینه

Tel : 514 975 2111
www.Rayatec.com
info@rayatec.com



برنامه های فرهنگی، تفریحی و آموزشی فرهنگسرای سینا

سفری به ایران زمین با تابلوهای نقاشی

نمایشگاه نقاشی از آثار خانم درویشیان

10 و 11 سپتامبر از ساعت 14 تا 19

تابلوها رنگ روغن و در سبک ترکیبی امپرسیونیسم و رئالیسم

این نمایشگاه نگاهی دارد به معماری سنتی ایران

خرید آثار در طی این دو روز برای علاقه مندان امکانپذیر است

ورودی رایگان جهت اطلاعات بیشتر با دفتر فرهنگسرا تماس حاصل نمایند.

مژده به دستداران تخته نرد

دور نهای مسابقات تخته نرد مونترال ویژه تابستان 2011

در تاریخ شنبه 27 آگوست از ساعت 14 برگزار خواهد شد.

مجموعه جلسات آموزشی تنظیم رزومه شغلی و کاریابی

این جلسات با هدف آشنایی مهاجران با اصول تهیه رزومه و کاریابی

توسط آقای دکتر بهشتی برگزار خواهد شد.

تاریخ اولین جلسه یکشنبه 2 اکتبر از ساعت 17 تا 19

شناخت بیماری آلزایمر و دیگر دمانس ها

توسط انجمن آلزایمر مونترال و با پشتیبانی فرهنگسرای سینا

SPEAKER: Harneet-Kaur Singh, BSc., M.Ing

مخاطبان می توانند سوالات خود را به زبان فارسی، فرانسه یا

انگلیسی مطرح نمایند. تاریخ پنجشنبه 25 آگوست از ساعت 19

بزودی در فرهنگسرای سینا میزگرد متخصصان با موضوعات:

جلسه اول: ریشه یابی تنش با فرزندان و راه حل ها

جلسه دوم: مهاجرت، تنش در زناشویی و راه آرامش دوباره

تاریخ و ساعت برگزاری در آگهی های بعدی اعلام خواهد شد

ویژه بانوان چهارشنبه ها Zumba Fitness

از ساعت 18:30 تا 19:30 شهریه هر جلسه: فقط 5 دلار

مژده به طرفداران کافه سلامتی سینا شروع از 13 سپتامبر

روزهای سه شنبه از ساعت 18 تا 19، شهریه هر جلسه 4 دلار

آموزش مکالمه زبان انگلیسی (مبتدی و پیشرفته)

آموزش مکالمه زبان فرانسه (مبتدی و متوسط)

توسط خانم مینا چمنگرد شهریه هر جلسه فقط 4 دلار

آموزش موسیقی: دف، سنتور (آمنه بقازاده)، ویولن (بابک

نامور)، پیانو (مسعود بطحایی)، گیتار الکتریک (سعید مرادزاده)

Tel: 514-488-3000 E-mail: pr@seena.ca

www.Seena.ca



6528 St Jacques, Montréal, QC H4B 1T6
5 min to Vendome Metro; Bus 90,105

دارای پارکینگ رایگان برای مراجعه کنندگان عزیز



این پوسته حلزونی، آنها باید مقدار زیادی کلسیم را در مدت زمان کوتاهی دریافت کنند. به همین دلیل است که در بدو تولد، کاری که می کنند این است که پوسته تخمی را که خود از آن خارج شده اند می خورند. حتی برخی از حلزون ها برای جذب کلسیم زیاد، به زنده خواری روی می آورند و در نتیجه حلزون های خواهر یا برادر خود را که هنوز سر از تخم بیرون نیاورده اند را می خورند.

آیا اینترنت روزی می تواند از کار بیافتد؟



یک سوءاستفاده ناامیدکننده

آیا می دانید که در حال حاضر حدود 48 میلیون وبسایت اینترنتی در سراسر دنیا خدمات مجرمانه ارائه می کنند؟ این خدمات بزه کارانه و مجرمانه در مورد ویروس های کامپیوتری، دستورالعمل ساختن بمب و مواد منفجره، آموزش های تروریستی و غیره است. حال نقش متخصصان امنیت اطلاعات چیست؟ بدتر از همه آنکه این میزان، هر سال تقریباً دوبرابر می شود.

از لحاظ تئوریک، بله. متخصصان نرم افزار در دانشگاه مینه سوتا، با استفاده از یک برنامه شبیه سازی شده توانستند ثابت کنند که چگونه یک جمله کنترل شده از راه دور که توسط گروهی از کامپیوترها اداره می شود، می تواند کل شبکه اینترنت را به صورت یکجا از کار بیاندازد.

این کامپیوتر شبیه سازی شده دو نوع بدافزار را اجرا می کند که به روترهای اینترنت اطلاعات اشتباه می دهد و در کار



▼ خانه کتاب ▼

فهرستی از کتاب‌های «خانه‌ی کتاب زاگرس»

داستان زرتشت - مهدی مرعشی

شهرزاد - عزیز معتمدی

مجموعه کامل قصه‌های پهرنگ

صمد بهرنگی

فرهاد چهارم - احسان طبری

مدیر مدرسه - جلال آل احمد

درس حافظ - محمد استعلامی

افسون سبز - تکین حمزه‌لو

شالیزه - شهره وکیلی

لذت تلخ - ثریا منصوربیگی

من او - رضا میرخانی

رساله‌ای در مقاله‌نویسی - ضیاء موحد

درآمدی بر داستان‌نویسی و روایت‌شناسی

- فتح‌الله بی‌نیاز

نقد ادبی و دموکراسی - حسن پاینده

چگونه زندگی‌نامه بنویسیم؟ - برایان د.

آزبون، ترجمه محسن سلیمانی

ما و جهان امروز - احسان نراقی

بیژن و منیژه - جعفر مدرس صادقی

5155/Décarie Montréal,
H3W 3C2 CANADA
514/489/8686
www.Zagros.ca/academy



پونز روی دم گره

نویسنده: آیدا مرادی آهنی

ناشر: چشمه

تعداد صفحه: ۱۰۸

سال انتشار: ۱۳۹۰

در ابتدای کتاب نوشته شده: نویسنده به روایت خودش متولد مهر ۱۳۶۲

فارغ‌التحصیل کارشناسی برق - الکترونیک.

حدود دو سال مشق ویولون کرد. مدتی هم به تمرین اپرا پرداخت. به شعر نیز روی آورد و بالاخره چند سالی است که تخته سنگ داستان را برگزیده برای تراشیدن پیکری از زندگی، نقد، ریویو و...

آیدا مرادی آهنی در مصاحبه‌اش با نشریه اینترنتی نوک دریاره نخستین اثر داستانی‌اش، می‌گوید: «من قبل از این کار، یک مقاله بلند با نشر معین کار کرده بودم که مجوز نگرفت. مجموعه داستانی هم داشتم که بعد از تأیید ناشر، خردم منصرف شدم از چاپ آن. «پونز روی دم گره» اولین کار داستانی من است. مجموعه‌ای شامل ۹ داستان کوتاه، حول مسائل روانشناختی. البته کار در ابتدا شامل یازده داستان می‌شد که یک داستان را بعد از تأیید ناشر و یک داستان دیگر را بعد از دریافت مجوز حذف کردم. در این مجموعه سعی داشتم داستان انسان‌هایی را روایت کنم که وقتی قرار است در وضعیتی نامتعادل، با شرایطشان بچنگند چه توانی را به لحاظ روانی می‌پردازند و این، چقدر با گذشته دور آنها مرتبط است. یعنی با توجه به همه این‌ها می‌خواستم نشان بدهم که آدم‌ها چطور با جنبه کابوس‌گونه زندگی‌شان روبه‌رو می‌شوند. چیزی که برایم خیلی اهمیت داشت حفظ پایه‌های داستانی بود تا ضمن اینکه ظرافت‌های ساینتیفیک رعایت می‌شود، کار به هیچ‌وجه شکل روایتی پیدا نکند که فقط قصد بررسی مشکلات با شیوه‌های سایکلوژی را دارد.»

مجموعه داستان «پونز روی دم گره» از آن دست کارهاست که نامش تو را به این فکر می‌اندازد که الزاما با اثری متفاوت از هر لحاظ روبه‌رو هستی. چرا که نه، شخصیت‌های مرادی

آهنی هریک به نوعی دچار بیماری روحی هستند اما این هم بستگی دارد که بیماری را چه بدانیم. مرادی آهنی در داستان‌هاش به شخصیت داستانی توجه ویژه‌ای دارد. داستان نوشتن برایش واکاوی درون شخصیت‌هاست و در بسیاری از داستان‌هاش هم موفق عمل می‌کند. شخصیت‌هاش ملموس‌اند و هرکدام برای بیان درون خود از بهترین راه‌های ممکن عمل می‌کنند تا در ذهن خواننده، خود را بسازند و به تمامی قد بکشند. می‌توان گفت این‌که نویسنده از خیلی چیزها گذشته تا «داستان» بنویسد، نتیجه‌ای مثبت هم داشته است.

در داستان «یک شبقاب گل» شخصیت‌ها از خلال گفت‌وگویی تلفنی درون خود را بیرون می‌ریزند. در این داستان، دختری است که بر سر مزار کس دیگری غیر از پدر می‌رود. مرده‌ای که حالا شاید تنها کسی‌اش همین دختری است که پشت تلفن متهم می‌شود به عدم تعادل شخصیت.

در داستان دوم کتاب، «این طوری برمی‌گردد» داستان از زبان زنی روایت می‌شود که ظاهراً با حاملگی‌اش مشکل دارد و باز هم شخصیت داستان دچار جنون آنی است، دست‌کم آن‌طور که دیگران می‌گویند. در داستان «زیر آب، روی لجن‌ها» داستان در یک مرکز نگهداری بیماران روانی می‌گذرد. در این داستان عشقی میان پرستار مرکز و یکی از بیماران شکل می‌گیرد. بیمار اما هنرمندی است که اسیر جنون شده، اما قسمتش از روزگار، ترمز کشیده و بلند کامیونی است که از کنار مرکز می‌گذرد و تنهایی غریب پرستار، که تنها می‌ماند و باز ادامه می‌دهد.

داستان «گوگرد» مشارکت خواننده را طلب می‌کند: زن، مرد، اصفهان، عمه، امتحان فاینال آخر داستان، و داستان «حق‌السلکوت» که انصافاً داستان خوبی است. راوی می‌گوید که به همراه شادی، مادر بزرگ را که تنها دارایی پدر بوده کشته‌اند. شادی قرص می‌خورد. وزغی در داستان برای شادی قرص می‌آورد و لبه بلم می‌نشیند و حرف می‌زند. همه چیز در فضای پر از بوی زهم ماهی می‌گذرد. حتی روزنامه‌های پدر هم بوی ماهی می‌دهند.

داستان «گنج دیواربست» هم مثل داستان حق‌السلکوت زبانی خوب و قوی دارد. در این داستان عنصر مرگ حضوری دائمی دارد و تصویب‌های که نویسنده می‌سازد چشم‌گیر و حتی نفس‌گیر است. راوی داستان، خوگرفته‌ی ساخلو یا زندانی است که اسطسکش را از او دارد. مرد راوی



درگیر نوشتن گزارشی از خودش است و بنا دارد پس از تمام کردن کار، آن را پای همان دیوار چال کند. زبان در این داستان خوب عمل می‌کند. انتخاب کلمات و چینش صحنه‌ها به گونه‌ای است که در دخمه با راوی همراه می‌شوی، بوی کاشی‌های لاجوردی را حس می‌کنی و پی گزارش راوی می‌روی که قرار است بنویسد و پای همان دیوار چال کند.

زنده‌باد احمد محمود سال‌ها پیش در «حکایت حال»، که تنها گفت‌وگوی مستند اوست با لیلی گلستان، حرفی می‌زند که نباید از کنارش به سادگی گذشت. به باور احمد محمود خیلی‌ها می‌نویسند اما تنها تعداد کمی نویسنده می‌مانند. حال پس از مجموعه داستانی قابل قبول و خواندنی، باید منتظر داستان‌های دیگری از آیدا مرادی آهنی بمانیم.

بخشی داستان «گنج دیواربست» را می‌خوانیم: «خوراک است جانم.»

ترسیده بودم. گفتم: «حتماً هرکس بخورد مثل سگ هار پارس می‌کند!»

و خودش را می‌درد. این را زن گفت. اولین بار بود که صدایش را واضح می‌شنیدم. صدایش بیم و خشن‌دار بود، مثل صدای کسی که سال‌های دراز با تظاهر به مرگ در گوری خوابیده باشد. مرد هم اضافه کرد: «خوراک کسی است که از تنهایی برای فکر کردن استفاده می‌کند.» حکایت زرادخانه شنیده حکایت کاشی‌ها است. پیرمردی که دیشب فرستاده بودند روی کاغذها نوشته بود: «درست زیر دخمه‌ات یک زرادخانه است.» آواز می‌خواندم که مرد در را باز کرد. از وقتی که ساز را برده‌اند آهسته و آرام برایش آواز می‌خوانم. دستی به کشید به موهای زبر صورتش و گفت: «بیش فکر نکن.»

نیازمندی‌ها

فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

۹۸۳-۱۷ ۲۶	لینک فلاور-وحید	۶۵۱-۹۸۹۴	شادی	۷۷۰-۱۷۷۱	مولتی ساژ	اتومبیل (فروش)	۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
	طراحی	۹۹۶-۹۶۹۲	پیوند		بیمه و سرمایه گذاری	اتومبیل (تعمیرگاه)		
۵۵۴-۷۲۹۲	رایاتک		رستوران-پیتزا - کیتترینگ	۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی	اتو رایدر	۶۳۴-۱۱۱۱	
۴۸۹-۸۶۸۶	زاگرس	۴۸۹-۸۴۸۴	پریشیا	۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد	اطلس	۴۸۴-۴۴ ۸۱	
	محضر رسمی	۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲	چوپان کباب	۲۸۷-۳۶۹۰	نغمه ثابت	اتومبیل (لوازم یدکی)		
۸۳۱-۲۲۹۳	مونا گلایی	۳۴۳-۰۳ ۴۳	دابل پیتزا		پزشکی	لوازم یدکی آلفا	۹۳۵-۲۸۲۹	
۹۰۳-۸۵۶۰	مونا صالحی	۴۸۵-۲۹۲۹	شیراز		پزشکی جایگزین	آرایشگاه-زیبایی-اسپا		
	مد و لباس	۲۷۰-۸۴ ۳۷	فاروس	۹۳۱-۸۲۷۴	پروین زرساو-همیویت	آمنه	۹۳۳-۰۷۶۳	
۸۴۲-۵۶۰۸	HPadar	۹۳۳-۰۹ ۳۳	کباب سرا	۹۷۹-۲۱۲۰	هیپنوتیزم-علی سلیمی	فریده متخصص لیزر	۸۹۲-۲۰۳۰	
	مراکز مذهبی	۴۸۳-۰۰۰۰	کپلی	۸۸۵-۶۲۹۴	نازنین کاشانی	زهرة	۴۸۱-۶۷ ۶۵	
۸۴۹-۰۷ ۵۳	انجمن بهایی	۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال		ترجمه و دعوتنامه رسمی	رویا	۹۳۴-۳۳۷۴	
۳۴۱-۲۲۳۵	بنیاد آیت الله خویی	۹۸۹-۸۳۸۳	کافه صوفی	۶۲۴-۵۶ ۰۹	شهیرا بخشی	سوزان	۸۱۳-۴۹۴۷	
۲۶۱-۶۸۸۶	کلیسای ایرانی	۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر / فلافل	۵۷۵-۷۰۸۰	محمدرضا نوشاد جمال	علی	۵۸۶-۲۸۸۰	
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی-کنیش عادل	۵۰۴-۶۴۲۲	Cafe Mon Plaisir		تلفن و موبایل	ارز		
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان	۵۴۶-۹۷۹۰	شومینه پارس	۹۳۲-۸۴۳۲	PCCELL.ca	پاسیفیک	۲۸۹-۹۰۱۱	
	مشاور املاک		روانشناس - روانکاو		چاپ و کپی	پنج ستاره	۸۴۶-۰۲۲۱	
۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی		سی.دی - ویدئو	۹۳۱-۹۹۳۱	انتشارات فرهنگ	شریف	۲۲۳-۶۴۰۸	
۲۰۷-۹۰۰۰	ژاله حافظی		تپش دیجیتال	۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی	مانی وایز	۴۸۵-۶۰۰۰	
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار	۲۲۳-۳۳ ۳۶	صوتی و تصویری		حسابداری	صرافی کانادا	۱-۸۸۸-۸۷۳-۴۹۲۶	
۵۳۱-۳۶۳۱	مهدی رحیمی		آدیو ویدئو کیک	۷۳۵-۰۴۵۲	حسن انصاری	ازدواج و طلاق		
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی	۴۵۰-۶۹۱-۴۰۸۶	عکاسی و فیلمبرداری	۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر	آژانس های مسافرتی		
۴۵۱-۴۶۶۳	سیمین ماهری		فتو شاپ	۴۸۷-۱۵۶۶	شکیب نیا	امیر	۲۴۲-۰۴۴۸	
۸۲۷-۶۳ ۶۴	فیروز همتیان	۸۴۶-۰۲ ۲۱	رز	۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار	فرناز معتمدی	۸۴۲-۸۰ ۰۰ EXT: ۲۹۶	
	مشاور خانواده	۴۸۸-۷۱۲۱	رضا بلادی		مسافر و بار - مونترال / تورنتو	Sky Lwan	۳۸۸-۱۵۸۸	
۶۶۳-۳۲۰۱	دکتر ملک	۹۶۲-۷۳۹۲	Sarkani Photography	۵۱۴-۸۸۷-۰۴۳۲	قربان	الکتریکی (تعمیرات)		
	مشاور مهاجرت	۸۰۲-۲۱۶۸	مرجان	۵۱۴-۵۶۱-۲۷۶۸	هریس	امیر (A.S.A)	۸۳۳-۴۰۲۲	
۹۰۳-۴۷۲۶	علی مختاری	۳۵۸-۱۷۹۱	قصرفرش		حیوانات خانگی	آموزش		
۲۸۹-۹۰۱۱	معصومه علی محمدی	۲۷۷-۸۰ ۰۰	فرش	۳۴۱-۱۱۷۱	آکوا تروپیکال	پروین عبائی-فارسی	۳۶۸-۹۰۱۲	
	نان و شیرینی		فروشگاه ها		خشک شویی و خیاطی	مدرسه فردوسی	۹۶۲-۳۵۶۵	
۳۳۴-۶۵۲۸	شیرینی و کیتترینگ بی بی	۳۸۲-۸۶ ۰۶	ادونیس	۹۳۴-۵۶۰۰	Excel plus	مدرسه وست آیلند	۶۲۶-۵۵ ۲۰	
۸۹۴-۸۳۷۲	نان سنگک شاطر عباس	۴۵۰-۹۷۸-۳۳۲۳	ادونیس لاول		خطاطی	مدرسه دهخدا	۸۲۷-۶۳۶۴	
۵۶۲-۶۴۵۳	شیرینی سرو	۶۸۵-۵۰۵۰	ادونیس وست آیلند	۹۹۹-۸۷۷۹	دارو خانه	زبان فرانسه	۹۸۹-۹۴۷۵	
	نو سازی و تعمیرات ساختمان	۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰	کوه نور		لوئیز داداش زاده	آموزش (راندنگی)		
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان	۳۶۹-۳۴ ۷۴	سن لوران	۲۸۸-۴۸ ۶۴	دکوراسیون منزل و محل کار	آریا	۶۵۴-۳۱۲۶	
۹۶۳-۷۹۷۸	Décor chez toi	۸۵۸-۶۳۶۳	میوه و تره بار سامی		دندان پزشکی	نینا	۸۴۴-۹۷۳۱	
۹۷۵-۱۵۱۵	ناصر	۹۳۲-۲۰۹۹	نور	۹۳۳-۲۳ ۲۷	شهروز رضا نیا	آموزش (موسیقی)		
	ساخت و ساز Builders	۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰	وطن	۹۳۴-۷۲۸۱	راضیه رضوی	گیتار - رضایی	۴۸۲-۰۷۰۵	
۵۷۴-۵۷۴۳	علی خاقانی	۸۴۹-۴۲۴۲	متروپولیس (تعاونی رز)	۶۸۴-۰۱۳۵	معصومه دولتشاهی	تار/آهنگسازی/الفقهاری	۵۸۸-۷۰۳۰	
	وکیل - مهاجرت		کامپیوتر	۷۳۱-۱۴ ۴۳	شریف نائینی	موسیقی-داوری	۵۶۷-۴۷۸۹	
۹۶۱-۸۷۳۶	دیوید برگر	۲۵۸-۸۱۸۶	بیژن جلالی	۳۲۹-۲۳۰۳	آذین طاهری	دف و آواز	۴۸۵-۰۷۳۹	
۸۴۵-۸۱۴۶	سام بیات	۹۷۵-۲۱۱۱	پیمان سلیمی-طراحی وب	۶۸۵-۶۲۲۲	علی شفیعی	موسیقی-سرابی	۶۸۳-۴۴۵۷	
۸۷۸-۲۴۰۰	نیما حجازی	۸۴۹-۵۲۳۱	CompuXellence	۶۹۵-۸۶ ۴۱	رامین میر موجی	پیانو-قرچه داغی	۴۸۴-۸۷۴۸	
۳۹۵-۰۵ ۲۲	علی غلامپور	۳۷۳-۵۷۷۷	میکک	۹۴۱-۳۲۰۷	فریدون هرنیدیان	پیانو-متین	۵۲۶-۱۰۴۷	
۹۵۴-۹۹۹۸	ونسان والایی	۴۸۹-۸۶۸۶	زاگرس	۴۸۴-۸۸۰۸	سایه ناعم	ویلون و پیانو	۵۲۷-۵۰۰۸	
	وام مسکن	۴۸۵-۳۶۵۲	کتابخانه نیما	۳۱۸-۸۹۶۷	ساسان بیات	سنتور و عود	۲۶۲-۴۰۴۵	
	وب سایت و شبکه		کلینیک		دندان سازی	سنتور - صابر جلیلزاده	۵۸۵-۶۱۷۸	
۸۶۲-۶۶۴۲	Dream Media	۹۳۳-۸۳۸۳	کلینیک آلفا	۷۳۷-۶۳۶۳	افخم هادی	سنتور - منصور	۴۳۹-۹۶۵۶	
			کیتترینگ		رسانه های گروهی	آموزش (نقاشی)		
		۵۶۴-۹۷۹۰	شومینه پارس	۸۴۸-۹۵۹۹	بازار	حمیرا مرتضوی	۹۳۸-۸۰۶۶	
		۴۸۹-۸۴۸۴	پریشیا	۵۷۵-۸۴ ۵۱	پوشه	میتر فارسی نسب	۷۲۱-۵۲۴۲	
			گل	۷۸۷-۸۸۴۸	هفته	انتشارات		

آگهی ارزان برای مشتریان هفته: هر هفته فقط ۶ دلار

فرخ وهاب زاده Cours de français

آموزش زبان فرانسه، در سطوح مقدماتی، میانی و پیشرفته (خصوصی و گروهی).
آمادگی جهت مصاحبه immigration، مکالمه، گرامر.

514-961-4140

french.courses.montreal@gmail.com

تعلیم رانندگی نینا

با کمک مربی آزموده و با

سابقه، گواهینامه خویش

را به آسانی بگیرید

514-844-9731

ترجمه رسمی و دعوت نامه شهريار بخشي

514-624-5609

514-889-3243

سازمان های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال

Tel: (514) 299-1787

Addrhi2005@gmail.com

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک

www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت

با هدف بازشناساندن جشن های باستانی

Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال

نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح

8043 St. Hubert

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند

مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰

2900 Lake / Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل

سخنرانی های ادبی، اجتماعی و تاریخی

Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد

کنسرت های موسیقی اصیل و سخنرانی

Tel: (514) 944-8111

خانه ایران

1117 St. Catherine W #420

Tel: (514) 544-5962

خانه کتاب ایران - میک

کالری - کتاب فروشی - کتابخانه

4438 De la Roche / Tel: (514) 373-5777

جمعیت دوستداران دانشنامه ایران - ایرانیکا

514-651-7955

کتابخانه نیما

5206 Decarie / Tel: (514) 485-3652

کافه لیت

www.Cafelitt.com

info@cafelitt.com

کانون فرهنگی چکاوک

6960 Sherbrooke W

Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا

مدرسه فارسی - هر شنبه

4976 Notre Dame W

Tel: (514) 827-6364

دوستداران موسیقی کلاسیک (Dialogue)

514-484-8748

Sheida.g@hotmail.com

بنیاد نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو

5146244579

farzint@hotmail.com

فرهنگ سرای سینا

سالن سخنرانی، مراسم و مجالس

514-488-3000 / www.Seena.ca

کانون مهندسين و آرشیتکت های ایرانی در کبک

514-946-5739 / aieaq.mtl@gmail.com

مرکز فرهنگی هنری زاگروس

5155 Boul. Decari

(514) 489-8686 www.zagros.ca

انتشارات مولتی ساز

3333 Cavendish Blvd #250

(514)770-1771

آموزش تنیس به مبتدیان

علی وکیلی

alirvakili@yahoo.com

514-834-2095

آموزشگاه رانندگی آریا

با بیش از 20 سال سابقه، با بهای مخصوص برای هموطنان
12 ساعت تمرین / اتومبیل رایگان برای امتحان / سی.دی و کتاب
رایگان برای تئوری / 350 دلار

514-621-3456

تلفن ارزان به ایران

ریتاکال سیستم تلفنی راه دور با امکانات منحصر بفرد
تماس ارزان با ایران و سایر کشورها با کیفیت استثنائی

www.RitaCall.com

514-906-1527

خدمات آرایشگاه

Hair dressing and styling

کوتاه کردن مو / رنگ / مش / فر / میزان پیلی و

برای خانم ها و آقایان و کودکان

علی 514-586-2880

تدریس خصوصی زبان انگلیسی

بهرام رحیمیان

با بیست سال سابقه تدریس زبان

سطوح پایه، میانه و پیشرفته

514-886-9563

آموزش گیتار کلاسیک و پاپ توسط رضا رضایی

گیتاریست برگزیده

514-482-0705

چاپ رایگان : استخدام و آگهی های غیر تجاری ، اجاره ، خرید و فروش اتومبیل و ...

اجاره: اتاق استتیک Aesthetics

ولیزر

محل ایده آل برای کار لیزر در اسلن

آرایش معروف با شریط عالی

514481-6765

جویای شریک یا مدیر برای

یک رستوران

در خیابان سن لوران مونترال

514-344-6796

514-346-1938

اجاره آپارتمان یک و نیم (استودیو)

داون تاون نزدیک کنکوریدیا

930 دلار شامل همه هزینه های

جانبی 514-12-3751

دعوت به همکاری
به یک خانم آشپز مجرب
نیازمندیم

514-488-3000

استخدام

به یک بازاریاب فارسی زبان

نیازمندیم

514-226-6713

آپارتمان یک خوابه در پلاتو

از اول سپتامبر آماده اجاره است.

کرایه 870 دلار (همراه با شوفاز)

دیان 514-524-0202

هم خانه دریک دو اتاق خواب

اجاره 375 دلار شامل همه چیز

نزدیک مترو سینت میشل

514-544-1298

ساندویچ فروشی برای اجاره یا

شراکت. با موقعیت عالی در قلب

مونترال قدیمی

514-876-1113

514-963-9563

Occasion

Prestigious Cofe Shop

برای فروش یا معاوضه با آپارتمان در تهران

514-578-5222

Shahram69h@gmail.com



قیمت
هر جلد
\$4.20

نویسنده: جمال الدین اکرمی

تصویرگر: پری بیانی

گروه سنی: کودکان ۳، ۴ و ۵ سال - پیش آمادگی
مجموعه کتاب های 'پیش آمادگی'، کتاب هایی است که با هدف آشنایی کودکان دوره ی مهد کودک (۳ تا ۵ سال) با جهان پیرامون خود و بالا بردن مهارت های زندگی نوشته شده است
مجموعه ی این کتاب ها، در چهار زیر مجموعه ی 'کودک و طبیعت'، 'کودک و جامعه'، 'کودک و علم' و 'کودک و مفاهیم' نام گذاری شده و هر کدام هدف های معین و طبقه بندی شده ای را دنبال می کند.



قیمت
هر جلد
\$3.50

نویسنده: مندی راس، رونه روندل

مترجم: فرزاد امامی

گروه سنی: ۲ تا ۶ سال

در شهر داستانی، همه برای زندگی بهتر به هم کمک می کنند. در هر کتاب از کتاب های این مجموعه بچه ها در دل قصه ها با یکی از شغل ها آشنا می شوند.



قیمت
هر جلد
\$2.90

نویسنده: برایان موزس

مترجم: قاسم کریمی

گروه سنی: ۵ تا ۱۰ سال

در مجموعه کتاب های 'احساس های تو'، ۱۲ عنوان متفاوت دیده می شود. هر یک از این کتاب ها درباره احساس یا ویژگی خاص از یک کودک، مانند ترس، حسادت، شادی، خشم، معلولیت و... است. متن کتاب ها از زبان کودک نوشته شده است و سادگی و کوتاهی جمله های آنها سبب تأثیرگذاری بیشتر شده است.



قیمت
هر جلد
\$8.90

نویسنده: نیلوفر بهاری

گروه سنی: ۲ تا ۷ سال

تعداد صفحات: ۱۶ صفحه

حالا کتاب را باز کن. سرت را تو دایره ی وسطش ببر و صفحه ها را یکی یکی ورق بزنی. می توانی خودت را توی آینه هم ببینی. خیلی بامزه شده ای. مگر نه؟ پس شکلک در بیاار. شعر بخوان. بخند و بازی کن



قیمت
هر جلد
\$2.50

نویسنده: راجر هارگریوز

مترجم: غلامرضا فهرستی

گروه سنی: ۲ تا ۶ سال، قبل از دبستان

شهر آدم کوچولوها مجموعه ای شامل شش داستان مصور کودکانه است شخصیت های اصلی این داستان ها خانم خنده رو، آقای گیج، خانم وروچک، آقای پرسر صدا، خانم جادوگر و آقای فصول هستند. اهالی شهر آدم کوچولوها در هر کاری به یکدیگر کمک می کنند تا درس های شهرشان کمتر شود.



قیمت
هر جلد
\$3.50

نویسندگان: رونه رندل - مندی راس - ملانی جویس

مترجم: مژگان شیخی

گروه سنی: ۱ تا ۵ سال

مجموعه ی قصه های شیرین جنگل علاوه بر آموزش غیر مستقیم ارزش های زندگی، به ویژه همکاری و همیاری، می تواند به عنوان مجموعه ای فارسی آموز نیز مورد استفاده قرار گیرد و والدین و مربیان کودک را در تقویت مهارت خواندن و نوشتن نوزادان یاری دهد.

Journal HafteH

Un magazine hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Magazine for the Iranian Community in Montreal

25août 2011, numéro 162 – 25 Aug 2011, issue No. 162

Index issue 162

▪ Cover Story By: **Mitra Roshan**

Being homosexual is a sin? Mid -August Montreal experienced another festival: gay pride parades.

This issue's file is about the prejudices on homosexuals in different societies.

▪ Word of the week: Another step forward / Editor

▪ Quebec and Canada News

▪ News of Iranian community in Montreal / Masoud Bathaee

▪ Immigration: News on Immigration / Sam Bayat

▪ A summary of an speech in Montreal / Karim Zayyani

▪ A new page: News and views of the Afghan community in Montreal / Hasib Fazl

▪ Economy: Europe is going towards depression? / Kourosh Nikoumanesh

▪ Portrait: Gholamhossein Saedi, from Tabriz to Père Lachaise / Sahar Vahdati

▪ Literature, Note 8: about love / Touraj Atef

▪ Cinema: alejandro gonzalez inarritu / Atoosa Akhavan

▪ Book Review: by Mehdi Marashi

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédacteur / Editor: **Mehdi Marashi**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner / Designer: **Behrouz Zamani** (BehGraphics.com)

Webmaster: **Payman Salimi & Shervin Barzegar**

Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**

Photographe/ Photographer: **Marjan Rahnvard**

Community news: **Masoud Bathaee**

Littérature / Literature: **Ida Esmati**

Cinéma / Cinema: **Atoosa Akhavan**

Sport: **Babak SaraniAzar, Shervin Barzegar**

Sci-Tech: **Hamid Shaygannia**

Fun & Family: **Shervin Barzegar**

Société/ Society: **Sahar Vahdati, Pasha Javadi,**

Khosro NoshadRavan, Mitra Roshan

Iran: **Masoud Bastani**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

Amir Arash, Sam Bayat, Leili Khaghani, Kourosh

Nikoumanesh

ISSN 1918-4379 HafteH

Prix /Price: \$2.50 - À Montréal: **gratuit** / In Montreal: **Free**

Journal HafteH

3418 Stanley, unite# R1

Montreal QC H3A 1R8 Canada

Tel: (514) 787-8848



General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca



"میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد
خرید خود را پر از میوه کنید اما
کیف پولتان را خالی نکنید

► Laval

1550 Boulevard Daniel-Johnson
Laval, QC, Canada (450) 978-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه و یکشنبه ۸ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Lasalle

400 avenue Lafleur, Lasalle, QC H8R 3H6
(514) 368-1333

دوشنبه و چهارشنبه ۹ تا ۱۹:۳۰ پنجشنبه و جمعه ۹ تا ۲۱:۰۰
شنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰ یکشنبه ۹:۰۰ تا ۱۹:۳۰ سهشنبه تعطیل

► Nord-est Montréal

8200 19E Avenue, Montréal, QC H1Z 4J8
(514) 594-1333

شنبه تا چهارشنبه ۸:۳۰ تا ۱۹:۳۰
پنجشنبه و جمعه ۸:۳۰ تا ۲۱:۰۰

► Head Office

1505 rue Legendre Ouest,
Montréal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

SAMI



FRUITS

GLBOX HD60



ویژگیهای منحصر به فرد

GLBOX HD60

- بیش از 40,000 رادیوی جهانی Shoutcast
- سرویس You Tube و Media Centre
- راهنمای مشاغل یا Yellow Page
- گالری عکس Picasa

Wireless Internet



HD Quality
(Sound & Video)

US\$ 239.00 با آبونمان 6 ماهه
US\$ 639.00 برای مدت نامحدود

تماشای بیش از 120 شبکه ایرانی

افغان ، تاجیک ، کردی ، آذری ، ارمنی و آشوری

و بیش از 10,000 ساعت فیلم ، سریالهای متنوع و برنامههای جذاب ضبط شده.

هم اکنون سرویس جدید **GLARAB** با بیش از 120 کانال تلویزیونی و 80 کانال رادیویی ارائه می شود .
مشترکین **GLWiz** می توانند از این پس از طریق **GLBOX HD** های جدید و یا از طریق **www.GLARAB.com**
با پرداخت آبونمان جداگانه از سرویس **GLARAB** نیز بهره مند شوند

برای تهیه **GLBOX HD** به وبسایت های **GLWiz.com** یا **GLARAB.com** و یا به مراکز زیر مراجعه نمایید

Ottawa Payless Telecommunication Tel: 001-613-795-5252

Montreal UN ELECTRONIC SAT Tel: 001-514-571-6564



www.GLWiz.com

Customer Service

Tel: 1.866.236.2026
001.905.762.5037

Fax: 1.877.800.6421

001.905.709.1910
glwiz@groupofgoldline.com